



CATALOGO **MATERIALE ELETTRICO**

RELEASE **48**

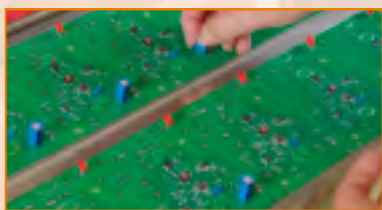


Qualità

Un gruppo di aziende dinamiche con una concezione giovane ed innovativa alla continua ricerca di nuove frontiere da esplorare e nuovi progetti da realizzare attraverso l'interazione entusiasta e flessibile di tutte le forze coinvolte. Il rispetto per chi lavora si esprime nella cura dell'ambiente di lavoro che deve essere sempre accogliente, sereno e nella flessibilità degli orari, perché chi lavora deve sentirsi a casa e divertirsi svolgendo la propria attività.

Una concezione etica del lavoro che mette in collaborazione professionisti giovani creativi rivolti al futuro, perché è dal rispetto di tutte le capacità che può nascere un grande progetto.

PRODUZIONE



Crediamo nella Qualità,
contribuiamo ad accrescere la **Tecnologia**
Italiana e lo Stile
che contraddistingue l'**Eccellenza**
dell'Italia in tutto il Mondo.



C.P.F. INDUSTRIALE

GECA

TECNOCONTROL

Il nostro gruppo, riunisce in una efficace sinergia le abilità produttive di **CPF Industriale Srl, Geca Srl e Tecnocontrol Srl** aziende già leader nelle proprie produzioni ancora prima della loro ottimizzazione produttiva con le altre società.

CPF Industriale nasce nel lontano 1949 dalle capaci mani della famiglia Cavagna e da sempre conduce una produzione molto specializzata nel campo delle valvole per gas tecnici. Successivamente, la capacità produttiva è utilizzata per allargare la gamma di offerta verso il mondo del materiale pompieristico e ad oggi può vantare il primato di essere l'unico costruttore europeo di sprinklers e valvole di allarme.

La sua specializzazione verso la lavorazione meccanica è utilizzata dalle altre due aziende per prodotti finiti, quali elettrovalvole gas e regolatori gas, ma anche per componenti di prodotti completati presso Tecnocontrol e Geca.

Tecnocontrol nasce nel 1968 dall'iniziativa del brillante Ing. Santuz, che conduce la società con successo e con sempre migliori obiettivi sia tecnologici che di presenza sul mercato.

Fin da subito l'azienda si distingue per i prodotti relativi all'analisi dei gas che nel tempo sono sviluppati sia nel campo della combustione, sia negli impianti di sicurezza particolarmente dedicati al mondo industriale; nel 2000, l'azienda è ceduta alla famiglia Cavagna.

Geca nasce nel 1988 e grazie all'abilità di gestione e all'elevata qualità di produzione, si afferma ben presto nel campo dell'elettronica industriale e della produzione di prodotti elettronici dedicati alla termoregolazione.

Le aziende, condotte efficacemente anche dal punto di vista finanziario, approdano quindi a una nuova organizzazione interna tesa all'ottimizzazione di produzione e di offerta sul mercato, con un occhio sempre attento alla necessità della clientela prestando la massima cura alla qualità della produzione e alla gestione aziendale, con **forti investimenti rivolti alle conformità e certificazioni dei prodotti alle norme italiane ed europee.**





Sommario

Index

Termoregolazione <i>Thermoregulation</i>	06
Cavi scaldanti <i>Cable for freezing protection</i>	30
Interruttori orari e crepuscolari <i>Time switches and crepuscular sensors</i>	36
Rilevazione gas <i>Gas detection</i>	48
Elettrovalvole <i>Gas solenoid valves</i>	68
Illuminazione e led <i>Led illumination</i>	72
Rilevazione fumo <i>Smoke detection</i>	78



L'ottimale gestione del calore.

The optimal heat management.

Termoregolazione

Thermoregulation

TERMOSTATI
THERMOSTATS

CRONOTERMOSTATI
PROGRAMMABLE THERMOSTAT

ATTIVATORI GSM
GSM REMOTE CONTROLS

UMIDOSTATI
HUMIDISTAT

Termostato touch screen da incasso

Touch screen thermostat for recessed installation



T-Touch

Termostato digitale touch screen con memoria di temperatura giornaliera (☀) e notturna (☾) e display retroilluminato. Facilissimo da installare in scatola 3 moduli, è intercambiabile con il termostato ARTE, DAY ed i cronotermostati OPERA e GREEN semplicemente sostituendone il frutto. Alimentato a batterie, dispone della doppia modalità di funzionamento estate ed inverno per comandare sia impianti di condizionamento sia impianti di riscaldamento. È dotato di un programma "antigelo" che preserva l'impianto anche a termostato spento. Compatibile con le placche delle serie civili più diffuse.

Digital touch screen thermostat with backlight display, daily temperature memory (☀) and night (☾). Wall mounting or 503 box. Battery powered, it has a double operation modes (summer and winter) in order to command conditioning or heating systems. Simply touch the surface of the display to activate the back light and to show the icons of command that allow, in addition to temperature control, to vary the temperature differential and activate the lock function settings. -Touch offers a "antifreeze" program that preserves the system also with the thermostat off. Available with the most popular plates in the market.



Alimentazione	2 pile alcaline da 1,5V tipo AA
Power supply	2 size AA alkaline 1,5V battery
Autonomia	Circa 18 months (stand-by)
Battery life	About 18 mesi (stand-by)
Controllo carica batterie	2 soglie d'intervento
Batteries load control	2 warning levels
Lettura della temperatura	Ogni minuto
Temperature display	every one minute
Campo di regolazione	Inverno: +2/+30 °C Estate: +10/+35 °C
Temperature range	Winter: +2/+30 °C Summer: +10/+35 °C
Passo di regolazione	Inverno: ±0,2 °C Estate: ±5 °C
Temperature step	Winter: ±0,2 °C Summer: ±5 °C
Differenziale termico	Regolabile da ±0,2 a ±2 °C
Differential	Adjustable from ±0,2 to ±2 °C
Precisione di lettura	±0,2 °C
Accuracy read	±0,2 °C
Portata contatti	230 Vca – 5A (Carico resistivo)
Max contact load	230 Vac – 5A (Resistive load)
Grado di protezione	IP20
IP protection	IP20
Instalazione	Incasso – 3 moduli
Installation	Recessed – 3 mouldings

Intercambiabile con il termostato DAY ed i cronotermostati OPERA e GREEN.

Interchangeable with DAY Thermostat and OPERA and GREEN programmable thermostat.

(Cod. 35301652)	Bianco/White
(Cod. 35311653)	Antracite/Anthracite
(Cod. 35311705)	Argento/Silver

Termostato touch screen da incasso
Touch screen thermostat for recessed installation



T-Touch 230V



Alimentazione	230Vca - 50 Hz
Power supply	230Vca - 50 Hz
Autonomia	Circa 18 months (stand-by)
Battery life	About 18 mesi (stand-by)
Controllo carica batterie	2 soglie d'intervento
Batteries load control	2 warning levels
Letture della temperatura	Ogni minuto
Temperature display	every one minute
Campo di regolazione	Inverno: +2/+30 °C Estate: +10/+35 °C
Temperature range	Winter: +2/+30 °C Summer: +10/+35 °C
Passo di regolazione	Inverno: ±0,2 °C Estate: ±5 °C
Temperature step	Winter: ±0,2 °C Summer: ±5 °C
Differenziale termico	Regolabile da ±0,2 a ±2 °C
Differential	Adjustable from ±0,2 to ±2 °C
Precisione di lettura	±0,2 °C
Accuracy read	±0,2 °C
Portata contatti	230 Vca – 5A (Carico resistivo)
Max contact load	230 Vac – 5A (Resistive load)
Grado di protezione	IP20
IP protection	IP20
Instalazione	Incasso – 3 moduli
Installation	Recessed – 3 mouldings

Intercambiabile con il termostato DAY ed i cronotermostati OPERA e GREEN.
Interchangeable with DAY Thermostat and OPERA and GREEN programmable thermostat.

(Cod. 35302931)	Bianco/White
(Cod. 35312932)	Antracite/Anthracite
(Cod. 35312933)	Argento/Silver

Termostato digitale touch screen con memoria di temperatura giornaliera (☀) e notturna (☾) e display retroilluminato. Facilissimo da installare in scatola 3 moduli, è intercambiabile con il termostato ARTE, DAY ed i cronotermostati OPERA e GREEN semplicemente sostituendone il frutto. Alimentato a 230Vca, dispone della doppia modalità di funzionamento estate ed inverno per comandare sia impianti di condizionamento sia impianti di riscaldamento. È dotato di un programma "antigelo" che preserva l'impianto anche a termostato spento. Compatibile con le placche delle serie civili più diffuse.

Digital touch screen thermostat with backlight display, daily temperature memory (☀) and night (☾). Wall mounting or 503 box. 230V ac powered, it has a double operation modes (summer and winter) in order to command conditioning or heating systems. Simply touch the surface of the display to activate the back light and to show the icons of command that allow, in addition to temperature control, to vary the temperature differential and activate the lock function settings. -Touch offers a "antifreeze" program that preserves the system also with the thermostat off. Available with the most popular plates in the market.

Termostato touch screen

Touch screen thermostat



T-Touch 503

Termostato digitale touch screen con memoria di temperatura giornaliera (☀) e notturna (☾) e display retroilluminato. Per installazione a parete o su scatola 503. Alimentato a batterie, dispone della doppia modalità di funzionamento estate ed inverno per comandare sia impianti di condizionamento sia impianti di riscaldamento. È sufficiente sfiorare la superficie del display per attivare la retroilluminazione e far comparire le icone di comando. È dotato di un programma "antigelo" che preserva l'impianto anche a termostato spento.

Digital touch screen thermostat with backlight display, daily temperature memory (☀) and night (☾). Wall mounting or 503 box. Battery powered, it has a double operation modes (summer and winter) in order to command conditioning or heating systems. Simply touch the surface of the display to activate the back light and to show the icons of command that allow, in addition to temperature control, to vary the temperature differential and activate the lock function settings. T-Touch offers a "antifreeze" program that preserves the system also with the thermostat off.

Termostato touch screen con sonda

Touch screen thermostat with probe



T-Touch DS

T-Touch DS

Termostato digitale touch-screen con doppio sensore di temperatura. Alimentazione a batterie. Installazione a parete o su scatola 503. Grazie alla sonda esterna consente di verificare la temperatura di eventuali superfici radianti e, in conformità alla norma UNI EN 1264-3, disattivare l'impianto in caso del superamento del valore impostato.

Digital touch-screen thermostat with double probe. Power supply with batteries. The second probe allows to check the temperature of any radiant surfaces, according to UNI EN 1264-3



Alimentazione	2 pile alcaline da 1,5V tipo AAA
Power supply	2 size AAA alkaline 1,5V battery
Autonomia	Circa 18 mesi (stand-by)
Battery life	About 18 months (stand-by)
Controllo carica batterie	2 soglie d'intervento
Batteries load control	2 warning levels
Lettura della temperatura	Ogni minuto
Temperature display	every one minute
Campo di regolazione	Inverno: +2/+30 °C Estate: +10/+35 °C
Temperature range	Winter: +2/+30 °C Summer: +10/+35 °C
Passo di regolazione	Inverno: ±0,2 °C Estate: ±5 °C
Temperature step	Winter: ±0,2 °C Summer: ±5 °C
Differenziale termico	Regolabile da ±0,2 a ±2 °C
Differential	Adjustable from ±0,2 to ±2 °C
Precisione di lettura	±0,2 °C
Accuracy read	±0,2 °C
Portata contatti	230 Vca – 5A (Carico resistivo)
Max contact load	230 Vac – 5A (Resistive load)
Grado di protezione	IP20
IP protection	IP20
Instalazione	A parete o su scatola 503
Installation	Wall or 3 module box
(Cod. 35241753)	Bianco/White
(Cod. 35250012)	Antracite/Anthracite



Stesse caratteristiche del T-Touch 503, tranne:

Same features as T-Touch 503, except:

Sonda	termistore NTC lunghezza 4 mt
Probe	termistore NTC 4 mt lenght
Regolazione 2a sonda	+3/+99°C
2a probe adjustment	+3/+99°C
Campo di regolazione	Inverno: +2/+30 °C Estate: +10/+35 °C
Temperature range	Winter: +2/+30 °C Summer: +10/+35 °C
(Cod. 35242343)	Bianco /White
(Cod. 35252342)	Antracite /Anthracite

Termostato touch screen
Touch screen thermostat



Alimentazione	230 Vca
Power supply	230 Vac
Autonomia	Circa 18 mesi (stand-by)
Battery life	About 18 months (stand-by)
Controllo carica batterie	2 soglie d'intervento
Batteries load control	2 warning levels
Lettura della temperatura	Ogni minuto
Temperature display	every one minute
Campo di regolazione	Inverno: +2/+30 °C Estate: +10/+35 °C
Temperature range	Winter: +2/+30 °C Summer: +10/+35 °C
Passo di regolazione	Inverno: ±0,2 °C Estate: ±5 °C
Temperature step	Winter: ±0,2 °C Summer: ±5 °C
Differenziale termico	Regolabile da ±0,2 a ±2 °C
Differential	Adjustable from ±0,2 to ±2 °C
Precisione di lettura	±0,2 °C
Accuracy read	±0,2 °C
Portata contatti	230 Vca – 5A (Carico resistivo)
Max contact load	230 Vac – 5A (Resistive load)
Grado di protezione	IP20
IP protection	IP20
Instalazione	A parete o su scatola 503
Installation	Wall or 3 module box
(Cod. 35241997)	Bianco/White
(Cod. 35251999)	Antracite/Anthracite



T-Touch 503 - 230V

Termostato digitale touch screen con memoria di temperatura giornaliera (☀) e notturna (☾) e display retroilluminato. Per installazione a parete o su scatola 503. Alimentato a 230Vca, dispone della doppia modalità di funzionamento estate ed inverno per comandare sia impianti di condizionamento sia impianti di riscaldamento. È sufficiente sfiorare la superficie del display per attivare la retroilluminazione e far comparire le icone di comando. È dotato di un programma "antigelo" che preserva l'impianto anche a termostato spento.

Digital touch screen thermostat with backlight display, daily temperature memory (☀) and night (☾). Wall mounting or 503 box. 230 Vac powered, it has a double operation modes (summer and winter) in order to command conditioning or heating systems. Simply touch the surface of the display to activate the back light and to show the icons of command that allow, in addition to temperature control, to vary the temperature differential and activate the lock function settings. T-Touch offers a "antifreeze" program that preserves the system also with the thermostat off.

Termostato touch screen con sonda
Touch screen thermostat with probe



Stesse caratteristiche del T-Touch 503 - 230 V tranne:	
<i>Same features as T-Touch 503 - 230 V except:</i>	
Sonda	termistore NTC lunghezza 4 mt
Probe	termistore NTC 4 mt lenght
Campo di regolazione	Inverno: +2/+30 °C Estate: +10/+35 °C
Temperature range	Winter: +2/+30 °C Summer: +10/+35 °C
(Cod. 35242005)	Bianco con sonda/White with probe
(Cod. 35252006)	Antracite con sonda/Anthracite with probe



T-Touch 230V con sonda
T-Touch 230V with probe

Termostato digitale touch-screen con sonda esterna da 4 mt. Alimentazione a 230Vca.

Digital touch-screen thermostat with 4 mt. probe. 230Vac power supply.

Termostato ambiente da incasso

Electronic thermostat for recessed installation



Day

Termostato ambiente elettronico da incasso in scatola 3 moduli, compatibile con le serie da incasso più diffuse. Di facilissima installazione ed estrazione è intercambiabile con i cronotermostati "OPERA" e "GREEN" ed il termostato "T-TOUCH", sostituendone semplicemente il frutto. Nella nuova versione sono state apportate importanti migliorie al prodotto:

- alla prima accensione o dopo ogni reset, per i primi 2 minuti, "DAY" misura la temperatura ambiente ogni 10 secondi e di conseguenza ne aziona il relè.

Successivamente la misura della temperatura ambiente (e l'eventuale azionamento del relè) avvengono ogni 30 secondi.

- Il carico (Caldaia, bruciatore, valvola di zona...) è attivo quando il led di indicazione "fiammella" inizia a lampeggiare (ad intermittenza) ogni 3 secondi.

- Il led di segnalazione di "scarica delle batterie" lampeggia 3 volte ogni 15 secondi.

"DAY" è anche disponibile con interruttore est/inv.

Compatibile con le placche delle più diffuse serie civili.

Electronic recessed thermostat with a three modular box. This instrument is very easy to install and to draw and it's interchangeable with programmable thermostat model "OPERA" for recessed installation. The newest version has been notably improved:

- *after the first start-up or after every reset "DAY" measures environment temperature every 10 seconds during the first 2 minutes, consequently it actuates the relays.*

Afterwards, room temperature is measured and relays are actuated every 30 seconds, respectively.

- *Charge (boiler, burner, zone valve, etc.) is active when the " relay contact closing " LED starts flickering every 3 seconds.*

- *The LED signalling battery discharge "DAY" is also available with on est/inv. Switch.*

Available with the most popular plates in the market



Alimentazione:	2 pile stilo alcaline da 1,5V tipo AA
Power supply:	2 size AA alkaline 1,5V batteries
Autonomia pile:	maggiore di un anno
Battery life:	longer than 1 year
Led:	Segnalazione batterie scariche
Led:	to signal discharged batteries
Campo di regolazione:	5-35°C
Temperature range:	5-35°C
Differenziale termico:	±0,2°C
Differential:	±0,2°C
Precisione di lettura:	±0,5°C
Read out accuracy:	±0,5°C
Portata contatti:	250Vac 5(3)A carico resistivo
Max. contact load:	250Vac 5(3)A resistive load
Grado di protezione:	IP40 frontale, IP20 il cestello
Rating:	IP40 front-lid, IP20 basket
Installazione:	incasso con possibilità di ricevere le placche delle maggiori serie in commercio
Installation:	recessed installation with the possibility to be connected to the most important plates on the market

Intercambiabile con il termostato T-TOUCH ed i cronotermostati OPERA e GREEN.

Interchangeable with T-TOUCH Thermostat and OPERA and GREEN programmable thermostat.

(cod.35321794)	Termostato colore bianco / Thermostat white colour
(cod.35321795)	Termostato colore antracite / Thermostat anthracite colour
(cod.35321796)	Termostato colore argento / Thermostat silver colour
(cod.35331797)	Termostato colore bianco con commutatore est/inv Thermostat white colour with est/inv. reverser (commutator)
(cod.35331798)	Termostato colore antracite con commutatore est/inv Thermostat anthracite colour with est/inv. reverser (commutator)
(cod.35331799)	Termostato colore argento con commutatore est/inv Thermostat silver colour with est/inv. reverser (commutator)

Termostato ambiente da parete

Electronic thermostat for wall installation

CE

Alimentazione:	2 batterie ministilo alcaline da 1,5V tipo AAA
Power supply:	2 size AAA alkaline 1,5V battery
Autonomia pile:	maggiore di un anno (controllo aut. della scarica su 2 livelli)
Battery life:	longer than 1 year (2 levels automatic discharging control)
Campo di regolazione:	5-35°C
Temperature range:	5-35°C
Differenziale termico:	±0,2°C
Differential:	±0,2°C
Portata contatti:	250Vac 5(3)A carico resistivo
Max. contact load:	250Vac 5(3)A resistive load
Funzioni:	estate/inverno
Functions:	winter/sammer
Installazione:	a parete o su scatola 503
Installation:	wall or 3 module box

(cod.35362155)	bianco a batterie / white battery powered
(cod.35372156)	antracite a batterie / anthracite battery powered



Polo

Termostato elettronico da parete con display **retroilluminato**, disponibile in versione alimentata a batterie. È dotato della doppia modalità di funzionamento "estate e inverno" per comandare sia impianti di riscaldamento sia impianti di condizionamento.

Daily electronic programmable thermostat with back light display, battery powered. It has a double operation modes "winter and summer" in order to command conditioning or heating systems.

Termostato elettronico con display

Electronic thermostat with display

CE

Alimentazione:	2 pile mini-stilo 1,5 V Tipo AAA
Power supply:	2 little pelight batteries 1,5V type AAA
Autonomia pila:	>1 anno
Battery life:	>1 year
Installazione:	a parete o su scatola 503
Installation:	on wall or 3 module box
Uscita:	Uscita relè in scambio 5(2) A 230Vac; contatti puliti.
Output:	Exchange relay output 5(2)A 230Vac; clean contacts.
Campo di regolazione:	5;35°C
Temperature range:	5;35°C
Differenziale termico:	±0,3°C
Thermal differential:	±0,3°C
Protezione:	IP20
Protection range:	IP20
Dimensioni:	123x86x25mm
Dimensions:	23x86x25mm
Peso:	110g
Weight:	110g

(cod. 35561361)	Colore: bianco opaco / Colour opaque white
-----------------	--



Nota 503

Termostato elettronico da parete con display. Alimentazione a batterie. Il termostato con display "Nota 503" permette di impostare a piacimento le temperature "Giorno" e "Notte" della vostra casa e di modificarle con estrema facilità.

Electronic thermostat for wall installation with display. Power supply with battery. The "Nota 503" thermostat with display which allows you to set "Day" and "Night" temperatures into your home as you like and to modify them in an extremely easy way.

Termostati ambiente da parete elettromeccanici

Mechanical thermostats for wall installation



Termo 14

E' il più semplice dei termostati ambiente GECA per la regolazione della temperatura desiderata. Il funzionamento sfrutta la tecnologia della membrana a tensione di vapore e il collegamento al carico da comandare avviene con soli 2 fili.

"TERMO 14" is the easiest in the range of GECA thermostats. The connection needs only 2 wires.



Alimentazione:	2 fili per collegamento al carico + 230 Vac per alimentazione spia
Power supply:	only need the 2 wire's charge + 230Vac for the lamp
Installazione:	a parete
Installation:	on a wall
Specifiche:	termostato unipolare a polmoncino
Specification:	Single-pole thermostat with saturated vapour expansion lung
Contatti:	in commutazione
Relay:	with switching contacts
Differenziale termico	± 0,8°C
Differential:	± 0,8°C
Gradiente termico:	1k/15 min.
Thermal gradient:	1k/15 min.
Campo di regolazione:	5-30°C
Setting range:	5-30°C
Portata contatto relè:	16A (2,5) a 250 Vac/Max.
Relay contact load:	5A, resistive load
Dimensioni	70x70x30 mm
Dimensions:	70x70x30 mm
Peso	100 g ca.
Weight:	100 g

(cod. 35400428)	TERMO 14.1:	contatto in scambio senza spia switching contact
(cod. 35410429)	TERMO 14.2:	contatto in scambio con spia e interruttore on/off switching contact with lamp, switch on-off
(cod. 35420441)	TERMO 14.3:	contatto in scambio con spia switching contact with lamp
(cod. 35431469)	TERMO 14.4:	commutatore estate/inverno commutator summer / winter

Termostato per comando fan-coil

Thermostat with fan-coil function



Termo fan 16

E' il termostato ambiente GECA per la regolazione del riscaldamento e condizionamento mediante il comando Fan Coil. Due semplici manopole consentono di impostare la temperatura e la velocità di areazione del Fan Coil desiderate.

It's a thermostat which enables a setting of the temperature and a control of the fan coil using the controls on the front.



Alimentazione:	necessita solo del collegamento al carico con 2 soli fili
Power supply:	only need the 2 wire's charge
Installazione:	a parete
Installation:	on a wall
Interruttore:	estate-inverno
Function	summer/winter
Specifiche:	termostato unipolare a polmoncino
Specification:	Single-pole thermostat with saturated vapour expansion lung
Contatti:	in commutazione
Relay	with switching contacts
Differenziale termico:	± 0,8°C
Differential:	± 0,8°C
Gradiente termico:	1k/15 min.
Thermal gradient:	1K/15min
Campo di regolazione:	5-30°C
Setting range:	5-30°C
Commutatore rotativo a 4 posizioni: stop - min - med - max	
4 ways rotary commutator:	stop - min - med - max
Portata contatto relè:	250Vac 10 (4) A
Max. relay contact load:	250Vac 10(4)A
Dimensioni:	153x74x40 mm
Dimensions:	153x74x40 mm

(cod.35450442) Colore bianco opaco / Color opaque white

Termostato a contatto *Contact thermostat*

CE

Adatto a tubi di diametro da <i>Suitable for pipes diameter</i>	3/4" o maggiori <i>3/4" or bigger</i>
Campo di misura <i>Measure field</i>	30°-90° C <i>30°-90° C</i>
Portata contatti <i>Capacity contacts</i>	16A/250V <i>16A/250V</i>

(cod. 31500563) TC bianco/white



TC

Termostato a contatto per tubazioni
Contact thermostat for pipes

Termostato cablato per termoconvettori *Thermostat wired for thermo-convectors*

CE

Cablaggio con cavo <i>With cable</i>	cm 20 e morsetto <i>cm 20 and clamp</i>
Termostato tarato <i>Thermostat set</i>	a 42°±4°C (TTC42) a 50°±4°C (TTC50)
<i>Thermostat calibrated</i>	at 42°±4°C (TTC42)
<i>Thermostat calibrated</i>	at 50°±4°C (TTC50)

(cod. 31450561) TTC 42°

(cod. 31460562) TTC 50°



TTC

Termostato cablato per termoconvettori.

Da il consenso alle ventole del fan-coil solo se l'acqua è calda.

Thermostat wired for convectors.

It gives input to the impeller of the fan-coil, only if the water is hot.

Termostato a bulbo capillare *Bulb and capillary thermostats*

CE

Campo di regolazione-manopola esterna 0÷90°C <i>Adjustment range.external knob: 0÷90°C</i>
Differenziale 3 ± 1°C <i>Differential: 3 ± 1°C</i>
Elemento sensibile a dilatazione di liquido <i>Sensing element liquid filled</i>
Temperatura massima di sopportazione dell'elemento sensibile 135°C <i>Sensing element max. temperature resistance: 135°C</i>
Classe isolamento II <i>Insulation class II</i>
Portata nominale dei contatti 16 (4)A a 250Vac 6 (1)A a 400Vac <i>Contact rating: 16 (4)A a 250Vac 6 (1)A a 400Vac</i>

(cod. 31501387) Regolazione 0÷90°C



KIT-90

Termostato a temperatura regolabile, contatto in deviazione, capillare da 1500 mm rivestito in PVC, con bulbo Ø 6.5x73mm. Campo di regolazione 0÷90°C adatto per regolare la temperatura di caldaie, radiatori ecc.

Thermostat with adjustable temperature, deviation capillary with bulb Ø 6.5x73mm. Adjustment range: 0÷90°C adjust temperature in boilers, radiators, etc.

GecApp Crono WI-FI

Wi-Fi programmable thermostat



Geca ha sviluppato un'applicazione per smartphone in grado di interfacciarsi in maniera semplice ed intuitiva ai propri termostati e cronotermostati. In ogni momento potrai verificare lo stato della temperatura e modificarne i valori.

GECA has developed a smartphone application capable to interface in a simple and intuitive way its range of simple and programmable thermostats. You could verify the temperature status and modify the setting at any time.

GecApp Crono Wi-Fi

Cronotermostato touch screen giornaliero e settimanale che può essere programmato ed interrogato tramite un'apposita APP.

Alimentato a 230Vca-50Hz, consente di avere sempre informazioni aggiornate sull'impianto di riscaldamento o condizionamento e di variane lo stato e le impostazioni in modo semplice ed intuitivo. L'APP, che è in grado di gestire più cronotermostati contemporaneamente dallo stesso smartphone, consente di accendere e spegnere l'impianto di riscaldamento o condizionamento, programmarne il funzionamento settimanale, commutare in modalità manuale, impostare la funzione antigelo e attivare, in caso di necessità, gli allarmi di superamento delle temperature impostate. Il GecApp Crono Wi-Fi è dotato di un secondo relé ausiliario per gestire in modo indipendente, sempre tramite l'applicazione, altri carichi quali, ad esempio, illuminazione esterna, irrigazione, ecc.

Dispone inoltre di un ingresso di segnalazione allarme, al quale collegare un dispositivo esterno per conoscerne un evento specifico quale, ad esempio, l'apertura/chiusura di una valvola, l'attivazione di un allarme, ecc.

La temperatura, nel caso il cronotermostato sia installato in posizione non ottimale, può essere rilevata a distanza tramite una sonda opzionale da 4mt.

Digital touch screen thermostat with backlight display. It can be installed on a wal or 3module box flush mounting. 230Vac - 50Hz powered, it has a double operation modes (summer and winter) in order to command conditioning or heating systems.

GecApp Crono Wi-Fi can be equipped with an optional probe 4mt. for detecting temperature in remote and has a second relay that can be managed independently bythe app and an auxiliaryinput for the management of an external alarm.



Alimentazione: 230Vac - 50Hz

Power supply: 230Vac - 50Hz

Tipo connessione: Wi-Fi 2.4 GHz IEEE 802.11 b/g/n

Connetion type: Wi-Fi 2.4 GHz IEEE 802.11 b/g/n

Batteria tampone: 2 batterie alcaline ministilo AAA

Battery: 2 AAA alkaline batteries

Funzionamento manuale temporizzabile

Manual function with time setting

Controllo carica batteria tampone

Power supply unit control

Segnalazione di mancanza rete elettrica

Failure power supply reporting

Letture della temperatura: Ogni minuto

Temperature display: Every one minute

Campo di regolazione: Inverno: +2/+30 °C Estate: +10/+35 °C

Temperature range: Winter: +2/+30 °C Summer: +10/+35 °C

Passo di regolazione: Inverno: ±0,2 °C Estate: ±5 °C

Temperature step: Winter: ±0,2 °C Summer: ±5 °C

Differenziale termico: Regolabile da ±0,2 a ±2 °C

Differential: Adjustable from ±0,2 to ±2 °C

Portata contatti: 230 Vca - 5A (Carico resistivo)

Max contact load: 230 Vac - 5A (Resistive load)

Instalazione: su scatola 3 moduli o a parete

Installation: 3 MOULDING OR WALL

Colori: Bianco, antracite

Colours: White, anthracite

(cod. 35262375) Bianco/White

(cod. 35272376) Antracite/Anthracite

(cod. 20301037) Sonda opzionale 4 mt. /Optional probe 4mt.



GecApp Crono GSM
GSM programmable thermostat



Geca ha sviluppato un'applicazione per smartphone in grado di interfacciarsi in maniera semplice ed intuitiva ai propri termostati e cronotermostati. In ogni momento potrai verificare lo stato della temperatura e modificarne i valori.

GECA has developed a smartphone application capable to interface in a simple and intuitive way its range of simple and programmable thermostats. You could verify the temperature status and modify the setting at any time.

CE

Alimentazione: 230Vac - 50Hz
Power supply: 230Vac - 50Hz
Banda di frequenza: Quadriband GPRS
Frequency band Quadriband GPRS
Batteria tampone: 2 batterie ministilo ricaricabili AAA
Battery: 2 AAA rechargeable batteries
Controllo carica batteria: tampone
Power supply unit control
Intervallo di programmazione: Ogni 30 minuti
Setting range: every 30 minutes
Segnalazione di mancanza rete elettrica
Failure power supply reporting
Campo di regolazione: Inverno: +5/+30 °C Estate: +15/+35 °C
Temperature range: Winter: +5/+30 °C Summer: +15/+35 °C
Passo di regolazione: Inverno: ±0,2 °C Estate: ±5 °C
Temperature step: Winter: ±0,2 °C Summer: ±5 °C
Differenziale termico: Regolabile da ±0,1 a ±1 °C
Differential: Adjustable from ±0,1 to ±1 °C
Portata contatti: 230 Vca – 5A (Carico resistivo)
Max contact load: 230 Vac – 5A (Resistive load)
Instalazione: su scatola 3 moduli o a parete
Installation: 3 mouldings or wall
Colori: Bianco, antracite
Colours: White, anthracite

- (cod. 35262141) Bianco/White
- (cod. 35272142) Antracite/Anthracite
- (cod. 20301037) Sonda opzionale 4 mt. /Optional probe 4mt.

GecApp Crono GSM

Cronotermostato touch screen giornaliero e settimanale che può essere programmato ed interrogato tramite un'apposita APP. Alimentato a 230Vca-50Hz, consente di avere sempre informazioni aggiornate sull'impianto di riscaldamento o condizionamento e di variane lo stato e le impostazioni in modo semplice ed intuitivo.

L'APP, che è in grado di gestire più cronotermostati contemporaneamente dallo stesso smartphone, consente di accendere e spegnere l'impianto di riscaldamento o condizionamento, commutare in modalità manuale, impostare la funzione antigelo e attivare, in caso di necessità, gli allarmi di superamento delle temperature impostate.

Il GecApp Crono GSM è dotato di un secondo relé ausiliario per gestire in modo indipendente, sempre tramite l'applicazione, altri carichi quali, ad esempio, illuminazione esterna, irrigazione, ecc. Dispone inoltre di un ingresso di segnalazione allarme, al quale collegare un dispositivo esterno per conoscerne un evento specifico quale, ad esempio, l'apertura/chiusura di una valvola, l'attivazione di un allarme, ecc.

La temperatura, nel caso il cronotermostato sia installato in posizione non ottimale, può essere rilevata a distanza tramite una sonda opzionale da 4mt.

Nel caso non si disponesse di uno smartphone può essere gestito anche tramite messaggi sms.

Digital touch screen programmable thermostat with backlight display. It can be installed on a wal or 3module box flush mounting. 230Vac - 50Hz powered, it has a double operation modes (summer and winter) in order to command conditioning or heating systems. GecApp crono GSM can be equipped with an optional probe 4mt for detecting temperature in remote and has a second relay that can be managed independently by the app and an auxiliary input for the management of an external alarm. If a smartphone is not available, you can still manage the thermostat GecApp via SMS.



Cronotermostato giornaliero da parete

Daily programmable thermostat for wall installation



Polo 24

Cronotermostato giornaliero elettronico da parete con display **retroilluminato**, disponibile in versione alimentata a batterie. Dotato di 24 microinteruttori, consente di regolare automaticamente durante la giornata l'accensione e lo spegnimento dell'impianto ad esso collegato. Dispone della doppia modalità di funzionamento "estate e inverno" per comandare sia impianti di riscaldamento sia impianti di condizionamento.

Daily electronic programmable thermostat with back light display, battery powered. Equipped with 24 DIP switches that allow during the day to regulate in automatically the switch on and switch off of the system connected to it. It has a double operation modes "winter and summer" in order to command conditioning or heating systems.



Alimentazione:	2 batterie ministilo alcaline da 1,5V tipo AAA
Power supply:	2 size AAA alkaline 1,5V battery
Autonomia pile:	maggiore di un anno (controllo aut. della scarica su 2 livelli)
Battery life:	longer than 1 year (2 levels automatic discharging control)
Lettura temperatura:	ogni minuto
Temperature display:	every one minute
Campo di regolazione:	5-35°C
Temperature range:	5-35°C
Differenziale termico:	±0,2°C
Differential:	±0,2°C
Precisione di lettura:	±0,2°C
Read out accuracy:	±0,2°C
Portata contatti:	250Vac 5(3)A carico resistivo
Max. contact load:	250Vac 5(3)A resistive load
Funzioni:	estate/inverno
Functions:	winter/summer
Installazione:	a parete o su scatola 503
Installation:	wall or 3 module box
Minimo intervallo impostabile:	1 ora
Min. period to be set:	1 hour
Dimensioni:	115x83x23,5
Dimensions:	115x83x23,5
(cod.35362159)	bianco a batterie / white battery powered
(cod.35372160)	antracite a batterie / anthracite battery powered

Cronotermostato con due temperature impostabili

Programmable thermostat with 2 temperature setting



Alimentazione: 2 pile stilo alcaline 1,5V tipo AA
<i>Power supply: 2 size AA Alkaline 1,5V batteries</i>
Autonomia pile: almeno 2 anni
<i>Battery life: at least 2 years</i>
Controllo automatico della scarica delle pile con 2 soglie di intervento
<i>Automatic control of battery load with 2 warning levels</i>
Sostituzione delle pile senza perdita dati (1 minuto)
<i>Change of batteries without loss of data (1 min.)</i>
Installazione: a semincasso su scatola 503 oppure a parete
<i>Installation: on a wall or 3 module box flush mounting</i>
Programmazione: giornaliera e settimanale con step di 0,5°C
<i>Programming: daily and weekly with 0,5°C steps</i>
Differenziale termico: $\pm 0,3^{\circ}\text{C}$
<i>Differential: $\pm 0,3^{\circ}\text{C}$</i>
Campo di regolazione T1: 5-25°C
<i>T1 setting range: 5-25°C</i>
Campo di regolazione T2: 15-35°C
<i>T2 setting range: 15-35°C</i>
Minimo intervallo impostabile: 1/2 ora
<i>Minimum period to be set: 1/2 hour</i>
Portata contatto relè: 230Vac 5A, carico resistivo
<i>Max. relay contact load: 230Vac 5A, resistive load</i>
Dimensioni: 119x82x32,5mm
<i>Dimensions: 119x82x32,5mm</i>
Colori: Bianco, antracite
<i>Colours: White, anthracite</i>

(cod. 33502108) Bianco/White

(cod. 33512145) Antracite/Anthracite



Unico

Cronotermostato settimanale e giornaliero retroilluminato a due temperature programmabili con intervallo di 1/2 ora.

Installazione: a semincasso su scatola 503 oppure a parete.

Display a "cavalieri" digitali retroilluminato:

1/2 ora - segmento pieno a temperatura massima

1/2 ora - segmento vuoto a temperatura minima

È dotato di un programma "antigelo" che preserva l'impianto anche a termostato spento a temperature inferiori a 5°C.

"UNICO" is a daily and weekly with back light display electronic programmable thermostat with two temperatures that can be set in hour interval. "UNICO" can be wall mounted or installed on a 503 wall box.

Digital segment display:

1/2 hour segment on - temp. max.

1/2 hour segment off - temp. min.

Unico offers a "antifreeze" program that preserves the system also with the thermostat off (temperature lower than 5°C).

Cronotermostato con due temperature impostabili e sonda esterna

Programmable thermostat with 2 temperatures setting and external probe



Lunghezza sonda: 4 metri.
<i>Probe length: 4 meter.</i>
Fattore di protezione cavo: IP65
<i>Cable level protection: IP65</i>
Uscita relé contatto N.A.: 10A
<i>Exit relais contact N.O.: 10A</i>

(cod. 33502146) Bianco con sonda/White with probe



UNICO con SONDA

Il cronotermostato "Unico" è disponibile con sonda esterna ove sia necessario misurare la temperatura in un ambiente diverso da quello in cui è situato l'apparecchio.

Programmable thermostat "Unico" is available with external probe where it is necessary to measure the temperature in a room different from that where is placed the instrument.

Cronotermostato touch screen da incasso

Touch screen programmable thermostat for recessed installation



Green

Cronotermostato digitale touch screen con display retroilluminato. Facilissimo da installare in scatola 3 moduli, è intercambiabile con i termostati DAY e T-TOUCH ed il cronotermostato OPERA semplicemente sostituendone il frutto. Alimentato a batterie, dispone della doppia modalità di funzionamento estate ed inverno per comandare sia impianti di condizionamento sia impianti di riscaldamento. È sufficiente sfiorare la superficie del display per attivare la retroilluminazione e far comparire le icone di comando che consentono di variare la programmazione e di attivare la funzione di blocco delle impostazioni. GREEN dispone di un programma "antigelo", che preserva l'impianto anche con il cronotermostato spento a temperatura inferiori a 5°C. Compatibile con le placche delle più diffuse serie civili.

Digital touch screen programmable thermostat with backlight display. Easy to install in a 3 modules box.

It is interchangeable with DAY and T-TOUCH thermostat and OPERA programmable thermostat.

Battery powered, it has a double operation modes (summer and winter) in order to command conditioning or heating systems. Simply touch the surface of the display to activate the back light and to show the icons of command that allow to vary the settings and to activate the lock function. GREEN offers a "antifreeze" program that preserves the system also with the programmable thermostat off, (temperature lower than 5°C). Available with the most popular plates in the market.



Alimentazione:	2 pile stilo alcaline da 1,5V tipo AA
Power supply:	2 size AA alkaline 1,5V batteries
Autonomia pile:	Circa 18 mesi (stand-by)
Battery life:	About 18 months (stand-by)
Controllo carica batterie	2 soglie d'intervento
Batteries load control	2 warning levels
Intervallo di programmazione	Ogni 30 minuti
Setting range	every 30 minutes
Campo di regolazione	Inverno: +5/+30 °C Estate: +15/+35 °C
Temperature range	Winter: +5/+30 °C Summer: +15/+35 °C
Passo di regolazione	Inverno: ±0,2 °C Estate: ±5 °C
Temperature step	Winter: ±0,2 °C Summer: ±5 °C
Differenziale termico	Regolabile da ±0,1 a ±1 °C
Differential	Adjustable from ±0,1 to ±1 °C
Precisione di lettura	±0,2 °C
Accuracy read	±0,2 °C
Portata contatti	230 Vca – 5A (Carico resistivo)
Max contact load	230 Vac – 5A (Resistive load)
Funzionamento manuale	Temporizzabile
Manual function	With time setting
Instalazione	Incasso – 3 moduli
Installation	Recessed – 3 mouldings
Intercambiabile con i termostati DAY e T-TOUCH ed il cronotermostato OPERA	
<i>Interchangeable with DAY and T-TOUCH thermostats and OPERA programmable thermostat</i>	

(Cod. 35282239)	Bianco/White
(Cod. 35292240)	Antracite/Anthracite
(Cod. 35292754)	Argento/Silver

Cronotermostato touch screen da incasso

Touch screen programmable thermostat for recessed installation



Green 230 V



Alimentazione:	230 Vac - 50 Hz
Power supply:	230 Vac - 50 Hz
Intervallo di programmazione	Ogni 30 minuti
Setting range	every 30 minutes
Campo di regolazione	Inverno: +5/+30 °C Estate: +15/+35 °C
Temperature range	Winter: +5/+30 °C Summer: +15/+35 °C
Passo di regolazione	Inverno: ±0,2 °C Estate: ±5 °C
Temperature step	Winter: ±0,2 °C Summer: ±5 °C
Differenziale termico	Regolabile da ±0,1 a ±1 °C
Differential	Adjustable from ±0,1 to ±1 °C
Precisione di lettura	±0,2 °C
Accuracy read	±0,2 °C
Portata contatti	230 Vca – 5A (Carico resistivo)
Max contact load	230 Vac – 5A (Resistive load)
Funzionamento manuale	Temporizzabile
Manual function	With time setting
Instalazione	Incasso – 3 moduli
Installation	Recessed – 3 mouldings
Intercambiabile con i termostati DAY e T-TOUCH ed il cronotermostato OPERA	
<i>Interchangeable with DAY and T-TOUCH thermostats and OPERA programmable thermostat</i>	
(Cod. 35282934)	Bianco/White
(Cod. 35292935)	Antracite/Anthracite
(Cod. 35292936)	Argento/Silver

Cronotermostato digitale touch screen con display retroilluminato. Facilissimo da installare in scatola 3 moduli, è intercambiabile con i termostati DAY e T-TOUCH ed il cronotermostato OPERA semplicemente sostituendone il frutto. Alimentato a 230 V, dispone della doppia modalità di funzionamento estate ed inverno per comandare sia impianti di condizionamento sia impianti di riscaldamento. È sufficiente sfiorare la superficie del display per attivare la retroilluminazione e far comparire le icone di comando che consentono di variare la programmazione e di attivare la funzione di blocco delle impostazioni. GREEN dispone di un programma “antigelo”, che preserva l'impianto anche con il cronotermostato spento a temperatura inferiori a 5°C. Compatibile con le placche delle più diffuse serie civili.

Digital touch screen programmable thermostat with backlight display. Easy to install in a 3 modules box. It is interchangeable with DAY and T-TOUCH thermostat and OPERA programmable thermostat. 230 V powered, it has a double operation modes (summer and winter) in order to command conditioning or heating systems. Simply touch the surface of the display to activate the back light and to show the icons of command that allow to vary the settings and to activate the lock function. GREEN offers a "antifreeze" program that preserves the system also with the programmable thermostat off, (temperature lower than 5°C). Available with the most popular plates in the market.

Cronotermostato touch screen

Touch screen programmable thermostat



Green 503

Cronotermostato digitale touch screen con display retroilluminato. Facilissimo da installare su scatola 3 moduli o a parete. Alimentato a batterie, dispone della doppia modalità di funzionamento estate ed inverno per comandare sia impianti di condizionamento sia impianti di riscaldamento. È sufficiente sfiorare la superficie del display per attivare la retroilluminazione e far comparire le icone di comando che consentono di variare la programmazione e di attivare la funzione di blocco delle impostazioni. GREEN dispone di un programma "antigelo", che preserva l'impianto anche con il cronotermostato spento, ad temperatura inferiore a 5°C.

Digital touch screen programmable thermostat with backlight display. Easy to install on 3 moulding box or wall.

Battery powered, it has a double operation modes (summer and winter) in order to command conditioning or heating systems. Simply touch the surface of the display to activate the back light and to show the icons of command that allow to vary the settings and to activate the lock function. GREEN offers a "antifreeze" program that preserves the system also with the programmable thermostat off (temperature lower than 5°C).



Alimentazione:	2 pile stilo alcaline da 1,5V tipo AAA o 230 Vca
<i>Power supply:</i>	<i>2 size AAA alkaline 1,5V batteries or 230 Vac</i>
Autonomia pile:	Circa 18 mesi (stand-by)
<i>Battery life:</i>	<i>About 18 months (stand-by)</i>
Controllo carica batterie	2 soglie d'intervento
<i>Batteries load control</i>	<i>2 warning levels</i>
Intervallo di programmazione	Ogni 30 minuti
<i>Setting range</i>	<i>every 30 minutes</i>
Campo di regolazione	Inverno: +5/+30 °C Estate: +15/+35 °C
<i>Temperature range</i>	<i>Winter: +5/+30 °C Summer: +15/+35 °C</i>
Passo di regolazione	Inverno: ±0,2 °C Estate: ±5 °C
<i>Temperature step</i>	<i>Winter: ±0,2 °C Summer: ±5 °C</i>
Differenziale termico	Regolabile da ±0,1 a ±1 °C
<i>Differential</i>	<i>Adjustable from ±0,1 to ±1 °C</i>
Precisione di lettura	±0,2 °C
<i>Accuracy read</i>	<i>±0,2 °C</i>
Portata contatti	230 Vca – 5A (Carico resistivo)
<i>Max contact load</i>	<i>230 Vac – 5A (Resistive load)</i>
Grado di protezione	IP20
<i>IP protection</i>	<i>IP20</i>
Instalazione	A parete o su scatola 503
<i>Installation</i>	<i>Wall or 3 module box</i>

(Cod. 35261754)	Bianco/White
(Cod. 35270013)	Antracite/Anthracite

Cronotermostato meccanico giornaliero da parete
Daily mechanic programmable thermostat



Simply



Alimentazione: 3 ministilo alcaline 1,5V tipo AAA <i>Power supply: 3 size AAA Alkaline 1,5V batteries</i>
Autonomia pile: >1 anno <i>Battery life: >1 year</i>
Controllo automatico della scarica delle pile con 2 soglie di intervento <i>Automatic control of battery load with 2 warning levels</i>
Sostituzione delle pile senza perdita dati (1 minuto) <i>Change of batteries without loss of data (1 min.)</i>
Installazione: a semincasso su scatola 503 oppure a parete <i>Installation: on wall or 3 module box flush mounting</i>
Orologio al quarzo <i>Synchronized quartz clock</i>
Programmazione: giornaliera con step di 0,2°C in automat. / 0,2°C in manuale <i>Programming: daily with 0,2°C steps</i>
Differenziale termico: ± 0,2°C <i>Differential: ± 0,2°C</i>
Campo di regolazione impianti di riscaldamento (funzione INVERNO): aut. 9-24°C / man. 5-30°C <i>Winter setting range: aut. 9-24°C / man. 5 - 30°C</i>
Campo di regolazione impianti di condizionamento (funzione ESTATE): aut. 18-31°C / man. 15-35°C <i>Summer setting range: aut. 18-31°C / man. 15 - 35°C</i>
Minimo intervallo impostabile: 1 ora <i>Minimum period to be set: 1 hour</i>
Portata contatto relè: 230Vac 5A, carico resistivo <i>Max. relay contact load: 230Vac 5A, resistive load</i>
Visualizzazione programma, ora e temperatura correnti <i>Program, time and current temperature displaying</i>
Funzioni: on/off - estate - inverno - manuale - automatico <i>Functions: on/off - summer/winter - manual/program</i>
Dimensioni: 153x85x31mm <i>Dimensions: 153x85x31mm</i>
Peso: 215g <i>Weight: 215g</i>
(cod. 33402218) Bianco/white
(cod. 33412219) Antracite/anthracite

Cronotermostato giornaliero da parete, permette di programmare ad ogni ora della giornata la temperatura desiderata ed il design ricercato ed elegante ne consente l'installazione in ogni tipo di ambiente. Il sistema a 24 cursori permette la programmazione anche all'utente che esige la massima semplicità di utilizzo.

"Simply" è **estraibile** dalla base per facilitarne la programmazione, che può essere eseguita in posizione di assoluta comodità; nel frattempo lo stato del relé rimane invariato.

Il cronotermostato "Simply" è intercambiabile con il cronotermostato "Nobel", in quanto utilizza la stessa base di montaggio, predisposta per l'installazione a parete o su scatola 503.

È dotato di un programma "antigelo" che preserva l'impianto anche a termostato spento a temperature inferiori a 5°C.

Daily programmable thermostat wall mounting, that allows to program the temperature desired in every time of the day and the pleasant and elegant design allows the installation in any environments.

The system of 24 sliders facilitates the programming use.

"Simply" is taking out from the base for programming for a comfort use, in the meantime the relay is unchanged.

"Simply" is interchangeable with the "Nobel" programmable thermostat using the same mounting base for wall installation or 503 box.

"Simply" offers a "antifreeze" program that preserves the system also with the thermostat off (temperature lower than 5°C).

Cronotermostato da incasso

Programmable thermostat for recessed installation*Opera*

Cronotermostato da incasso GECA con display **retroilluminato** per serie civili modulari che consente di programmare facilmente qualsiasi temperatura compresa nei campi di regolazione, in ogni ora del giorno per tutti i giorni della settimana. Completo di supporto a tre moduli, consente di essere facilmente estratto dal suo alloggiamento e di essere programmato rimanendo comodamente seduti. Intercambiabile con il cronotermostato "GREEN" ed i termostati "Day" e "T-TOUCH". Compatibile con le placche delle più diffuse serie civili.

Programmable thermostat with back light display for recessed installation for the most used cover plates series. With "Opera" you can easily set all the temperature of the day for all the days of the week. The programming is simple thanks to the friendly keys available extracting the module from the cover plates. Interchangeable with "GREEN" programmable thermostat and "Day" and "T-TOUCH" thermostats. Available with the most popular plates in the market.



Alimentazione: 2 pile stilo alcaline 1,5V tipo AA

Power supply: 2 size AA Alkaline 1,5V batteries

Autonomia pile: circa 2 anni

Battery life: about 2 years

Controllo automatico della scarica delle pile con 2 soglie di intervento

Automatic control of battery load with 2 warning levels

Sostituzione delle pile senza perdita dati (1 minuto)

Change of batteries without loss of data (1 min.)

Installazione: ad incasso su scatola 503

Installation: recessed on 3 module box

Orologio al quarzo

Synchronized quartz clock

Programmazione: giornaliera e settimanale con step di 0,5°C

Programming: daily and weekly with 0,5°C steps

Differenziale termico: $\pm 0,3^{\circ}\text{C}$

Differential: $\pm 0,3^{\circ}\text{C}$

Campo di regolazione impianti di riscaldamento (funzione INVERNO): 5-30°C

Winter setting range: 5 - 30°C

Campo di regolazione impianti di condizionamento (funzione ESTATE): 15-40°C

Summer setting range: 15 - 40°C

Minimo intervallo impostabile: 1 ora

Minimum period to be set: 1 hour

Portata contatto relé: 230Vac 5A, carico resistivo

Max. relay contact load: 230Vac 5A, resistive load

Display grafico retroilluminato per la visualizzazione immediata del programma

Graphic back light display to show the daily program

Visualizzazione programma e ora o temperatura correnti

Displaying the time and the temperature

Funzioni: on/off - estate/inverno - manuale/automatico

Functions: on/off; summer/winter; manual/program

Peso: 150g

Weight: 150g

Intercambiabile con i termostati DAY e T-TOUCH ed il cronotermostato GREEN.

Interchangeable with DAY and T-TOUCH thermostats and GREEN programmable thermostat.

(cod. 33301784) Bianco/white

(cod. 33311785) Antracite/anthracite

(cod. 33311788) Argento/silver

Cronotermostato da parete e semi incasso

Programmable thermostat for wall and semirecessed installation



Easy 503

CE

Alimentazione: 2 pile stilo alcaline 1,5V tipo AA

Power supply: 2 size AA Alkaline 1,5V batteries

Autonomia pile: circa 2 anni

Battery life: about 2 years

Controllo automatico della scarica delle pile con 2 soglie di intervento

Automatic control of battery load with 2 warning levels

Sostituzione delle pile senza perdita dati (1 minuto)

Change of batteries without loss of data (1 min.)

Installazione: a semincasso su scatola 503 oppure a parete

Installation: on a wall or 3 module box flush mounting

Orologio al quarzo

Synchronized quartz clock

Programmazione: giornaliera e settimanale con step di 0,1°C

Programming: daily and weekly with 0,1°C steps

Differenziale termico: $\pm 0,2^{\circ}\text{C}$

Differential: $\pm 0,2^{\circ}\text{C}$

Campo di regolazione impianti di riscaldamento (funzione INVERNO): 5-30°C

Winter setting range: 5 - 30°C

Campo di regolazione impianti di condizionamento (funzione ESTATE): 15-40°C

Summer setting range: 15 - 40°C

Minimo intervallo impostabile: 1 ora

Minimum period to be set: 1 hour

Portata contatto relè: 230Vac 5A, carico resistivo

Max. relay contact load: 230Vac 5A, resistive load

Display grafico per la visualizzazione immediata del programma

Graphic display for showing the daily program

Visualizzazione programma e ora o temperatura correnti

Funzioni: on/off - estate - inverno - manuale - automatico

Displaying the time and the temperature Functions: on/off; summer/winter; manual/program

Dimensioni con installazione a parete: 119x82x32,5mm

Dimensions in case of wall mounting: 119x82x32,5mm

Dimensioni con installazione a semincasso: 119x82x20 mm

Dimensions in case of 3 module box flush mounting: 119x82x20mm

Peso: 180g

Weight: 180g

(cod. 33001766) Bianco/white

(cod. 33011767) Antracite/anthracite

Cronotermostato che consente di programmare facilmente qualsiasi temperatura compresa nei campi di regolazione, in ogni ora del giorno per tutti i giorni della settimana. Installazione: a semi-incasso su scatola 503 oppure a parete.

It's the programmable thermostat that allows you to program easily every temperature for every hours of the day, for all the days of the week. It can be installed on a wall or 3 module box flush mounting.

Cronotermostato con comando a onde radio
Programmable thermostat with radio transmission



RICEVITORE
RECEIVER

EASY RADIO

È un sistema wireless, composto da un cronotermostato senza fili derivato dal modello EASY 503 che incorpora un trasmettitore a onde radio e da un ricevitore (monocanale o multicanale) che raccoglie i segnali di comando e li trasmette al carico ad esso collegato. La bontà del livello del segnale è indicata da un apposito led.

I ricevitori in caso di necessità possono trasformarsi in un ripetitore di segnale (bridge), semplicemente riposizionando un jumper sulla scheda elettronica. In caso di mancanza di segnale fra trasmettitore e ricevitore è prevista un'apposita funzione di emergenza, che attiva il programma (comfort, antigelo, off, ecc.) precedentemente selezionato in fase di installazione.

It is a wireless system equipped by a wireless programmable thermostat derived from the EASY 503 that incorporates a radio wave transmitter and a receiver (mono or multi channel) that collects control signals and transmits them to the equipment connected. The receiver can become in a signal repeater (bridge), simply repositioning a jumper on the circuit board.

In case of signal lack between transmitter and receiver is an emergency function, which activates the program (comfort, anti freeze, off, etc.) that was selected during installation.

Termostato digitale touch screen con comando a onde radio
Touch screen digital thermostat control with radio waves



RICEVITORE
RECEIVER

T-TOUCH RADIO

Termostato digitale touch screen con comando a onde radio. Display retroilluminato. Alimentazione a batterie. Trasmissione con frequenza 868,3 Mhz. Il ricevitore a un canale può svolgere anche la funzione di ripetitore. Il ricevitore 1 canale può svolgere anche la funzione di ripetitore.

Digital touch screen thermostat with radio wave transmission. Back light display, powered. Transmission frequency 868,3 Mhz. The 1 channel receiver may perform the repeater function.



Alimentazione cronotermostato: 2 pile stilo alcaline 1,5V tipo AA
Programmable thermostat power supply: 2 size AA alkaline 1,5V batteries

Alimentazione ricevitore: 230Vca 50 Hz

Receiver power supply: 230 Vac 50 Hz

Frequenza di trasmissione: 868,3 MHz

Transmission frequency: 868,3 MHz

Massima distanza fra trasmettitore e ricevitore: 80 mt (campo libero)

Maximum distance between transmitter and receiver: 80 mt (free space)

Funzione manuale

Manual function

Funzione emergenza

Emergency function

Funzione ripetitore di segnale

Signal repeater function

Relè: 8A 250Vca

Relay: 8A 250 Vac

(cod. 35572147) Trasmettitore / Transmitter

(cod. 35572148) Ricevitore 1 canale / 1 channel receiver

N.B. I ricevitori possono funzionare come ripetitori di segnale

N.B. The receivers can also work as a signal repeaters



Alimentazione cronotermostato: 2 pile stilo alcaline 1,5V tipo AA

Programmable thermostat power supply: 2 size AA alkaline 1,5V batteries

Alimentazione ricevitore: 230Vca 50 Hz

Receiver power supply: 230 Vac 50 Hz

Frequenza di trasmissione: 868,3 MHz

Transmission frequency: 868,3 MHz

Massima distanza fra trasmettitore e ricevitore: 80 mt (campo libero)

Maximum distance between transmitter and receiver: 80 mt (free space)

Funzione manuale

Manual function

Funzione emergenza

Emergency function

Funzione ripetitore di segnale

Signal repeater function

Relè: 8A 250Vca

Relay: 8A 250 Vac

(cod. 35242165) Trasmettitore bianco / White transmitter

(cod. 35252166) Trasmettitore antracite / Anthracite transmitter

(cod. 35572148) Ricevitore 1 canale / 1 channel receiver

N.B. I ricevitori possono funzionare come ripetitori di segnale

N.B. The receivers can also work as a signal repeaters

Attivatore remoto GSM

GSM remote control



Geca ha sviluppato un'applicazione per smartphone in grado di interfacciarsi in maniera semplice ed intuitiva ai propri termostati e cronotermostati. In ogni momento potrai verificare lo stato della temperatura e modificarne i valori.

GECA has developed a smartphone application capable to interface in a simple and intuitive way its range of simple and programmable thermostats. You could verify the temperature status and modify the setting at any time.

CE

Alimentazione:	12 Vca/cc – I max 500 mA
Power supply:	12 Vac/dc – I max 500 mA
Uscite relè	2
Output relay	2
Potenza di uscita	Classe 4 (2w @850/900 MHz) Classe 1 (1W @1800/1900 MHz)
Output signal:	Class 4 (2W @850/900 MHz) Class 1 (1W @1800/1900 MHz)
Sensibilità:	107dBm @ 850/900/1800/1900 MHz
Sensitivity:	107dBm @ 850/900/1800/1900 MHz
Batteria:	Li-Ion POLY ricaricabile 3.7V-500mA
Battery:	Li-Ion POLY ricaricabile 3.7V-500mA
Lista utenti abilitati:	si
Enabled users list:	yes
Antenna incorporata:	si
Built-in antenna:	yes
Relè	Monostabile 10 A - 250 Vca
Relay	Monostable 10 A - 250 Vac
Tipo comando	SMS, squillo o manuale
Command type	SMS, ring or manual
Ingressi a contatto pulito	3
Free input	3
Controllo temperatura:	si
Temperature control:	yes
Programmazione	Via SMS
Programming	By SMS
Dimensioni	140x85x44 mm
Dimensions	140x85x44 mm
Normative di riferimento	EN 301489-7 / EN 301511 / EN 60950
Standards conformity	EN 301489-7 / EN 301511 / EN 60950

(cod. 35572339)

GecApp GSM03

Controllore GSM che consente di attivare o disattivare a distanza apparecchi quali caldaie, cronotermostati, fan coils, climatizzatori, impianti d'allarme, cancelli, ecc. tramite un semplice SMS oppure uno squillo telefonico a costo zero.

L'attivatore GSM 03 è dotato di 2 uscite relé e di 3 ingressi d'allarme a contatto pulito, mediante i quali è possibile la notifica immediata all'utente di un eventuale blocco caldaia, della caduta o ripristino della linea elettrica, dell'intervento dell'impianto d'allarme (furto, gas, incendio) ecc.

GSM controller that allows to enable or disable remote equipment (boilers, thermostats, fan coils, air conditioners, alarm systems, gates, etc.) through a simple SMS or a ringing telephone. The GSM 03 activator is equipped with output relay and two alarm inputs, for immediate notification to, for example, boiler block, blackout, or alarm system intervention (theft, gas, fire), etc..



Cronotermostato da parete con sensore di umidità e doppio relé

Programmable thermostat for wall installation with humidity sensor and double relay



Easy H

Cronotermostato dotato di **sensore per la rilevazione dell'umidità** e di doppio relé. Il primo relé è comandato come su tutti i cronotermostati dall'impostazione della temperatura mentre il secondo si attiva al raggiungimento della soglia di umidità impostata per comandare, ad esempio, un deumidificatore

Programmable double relay programmable thermostat with a sensor for the humidity detection. The first relay is controlled by the temperature setting as all programmable thermostat, while the second is activated to the achievement of the humidity threshold to command, for example, a dehumidifier.



Dati aggiuntivi rispetto all'EASY 503:

Campo di regolazione della deumidificazione: 20-90% RH

Humidity setting range: 20-90% RH

Passo di regolazione: 5% RH

Setting step: 5% RH

Precisione: ± 3%

Accuracy: ± 3%

(cod. 33001790) Bianco/white

(cod. 33011791) Antracite/anthracite

Umidostato elettronico da incasso

Electronic humidity regulator for recessed installation



HumiDay

HumiDay è un umidostato elettronico giornaliero che vi permette di regolare a piacimento l'umidità della vostra casa e di modificarla successivamente con estrema facilità. Compatibile con le placche delle più diffuse serie civili.

HumiDay is a daily electronic humidity regulator that allows to regulate as you desire the temperature of your home. Available with the most popular plates in the market.



Alimentazione: 2 pile stilo alcaline da 1,5V tipo AA

Power supply: 2 size AA alkaline 1,5V batteries

Autonomia pile: maggiore di due anni

Battery life: longer than 2 years

Led: Segnalazione batterie scariche.

Led: to signal discharged batteries.

Letture dell'umidità: ogni minuto

Humidity display: every minute

Campo di regolazione: 20%RH - 80%RH

Temperature range: 20%RH - 80%RH

Differenziale di intervento: ±3%RH

Differential: ±3%RH

Precisione di lettura: ±2%RH

Read out accuracy: ±2%RH

Portata contatti: 230Vac 5(3)A carico resistivo

Max. contact load: 230Vac 5(3)A resistive load

Grado di protezione: IP40 frontale, IP20 il cestello

Rating: IP40 front-lid, IP20 basket

Colori: Bianco, antracite e argento

Colours: White, anthracite and silver

(cod. 35341903) Bianco/white

(cod. 35341904) Antracite/anthracite

(cod. 35341905) Argento/silver

Umodostato elettronico da parete

Electronic humidity regulator for wall installation



Polo H



Alimentazione:	2 batterie ministilo alcaline da 1,5V tipo AAA
Power supply:	2 size AAA alkaline 1,5V battery
Autonomia pile:	maggiore di un anno (controllo aut. della scarica su 2 livelli)
Battery life:	longer than 1 year (2 levels automatic discharging control)
Campo di regolazione:	10% RH - 90% RH
Temperature range:	10% RH - 90% RH
Differenziale:	±2°C RH
Differential:	±2°C
RHPrecisione di lettura:	±3°C RH
Read out accuracy:	±3°C RH
Portata contatti:	250Vac 5(3)A carico resistivo
Max. contact load:	250Vac 5(3)A resistive load
Funzioni:	memorizzazione di 5 soglie di umidità
Functions:	storage of 5 humidity levels
Installazione:	a parete o su scatola 503
Installation:	wall or 3 module box
Minimo intervallo impostabile:	1 ora
Min. period to be set:	1 hour
Dimensioni:	115x83x23,5
Dimensions:	115x83x23,5
(cod.35362352)	bianco a batterie / white battery powered
(cod.35372353)	antracite a batterie / anthracite battery powered

Umodostato elettronico con display retroilluminato, che permette di verificare e regolare a piacimento l'umidità dell'abitazione o di qualunque altro ambiente nel quale è fondamentale che tale parametro risulti sempre sotto controllo.

L'alimentazione è fornita da due batterie da 1,5V di tipo AAA (ministilo) e consente di godere di una notevole autonomia.

Il display elettronico retroilluminato permette di regolare il valore di umidità impostato con grande precisione e consente variazioni con passo di regolazione del 5%. Lo stile del design e l'eleganza del made in Italy ne consentono l'utilizzo anche negli ambienti più raffinati e ricercati.

Electronic humidistat with backlit display, which allows to check and freely adjust the humidity in the house or any other space in which it is essential to have this parameter always under control. The power is supplied by two 1.5V AAA (micro) batteries and allows to have a remarkable service life. The backlit electronic display allows to adjust the humidity value set with great accuracy and allows variations with 5% adjust-ment pitch. The Made-in-Italy design and elegance make it suitable even for the most refined and sophisticated environments.



La forza del calore
al tuo servizio.

*The heat power
at your service.*

Cavi scaldanti

Cable for freezing protection

CAVI SCALDANTI PER RAMPE

CABLE FOR FREEZING PROTECTION OF SLOPE

TAPPETI SCALDANTI

HEATING MATS

CAVI SCALDANTI PER TUBAZIONI

CABLES FOR FREEZING PROTECTION OF PIPELINE

CAVI AUTOREGOLANTI

AUTO ADJUSTING CABLES

CENTRALINE E TERMOSTATI PER RAMPE E GRONDE

CENTRAL UNITS AND THERMOSTATS FOR LANDING RAMPS AND GUTTERS

SENSORI PER RAMPE E GRONDE

LANDING RAMPS AND GUTTERS SENSORS

Cavi scaldanti per rampe

Cable for freezing protection of slopes**CW**

Cavo scaldante a potenza costante per la protezione da ghiaccio e neve delle rampe, passaggi pedonali, pluviali e gronde. Stop ai disagi causati da ghiaccio e neve, senza fatica e con poca spesa. Nessun ingombro e possibilità di pavimentare lo scivolo secondo il vostro desiderio. Esente da manutenzione e massima sicurezza (prodotti certificati CE VDE). Il sistema per le rampe prevede due tipi di applicazioni:

- Superficie passo ruota (0,5 mt per ruota - soluzione economica)
- Superficie totale (soluzione ottimale)

Cable for protection of ice and snow slopes. No more discomforts caused by ice and snow, low cost, without weariness and without obstructions with the possibility to floor the slipway by your own desire with maximum security, no maintenance needed and certificated products CE VDE. Ask us informations for choosing and placing "FGG" cables as solution against ice and snow. For steep slopes, pedestrain crossing, pluvial crossing and eaves.

Steep slopes system has two types of application:

- *Wheel surface (0,5mt. for wheel-cheap solution)*
- *Total surface (best solution)*



Due conduttori in lega di rame

Two copper alloy conductors

Un conduttore di terra

One bulk wire

Isolamenti in XLPE (polimero reticolato)

XLPE insulation

Diametro 7 mm

7 mm diameter

Temperatura massima 65°C

Max temperature 65°C

Tensione alimentazione 220/240 Vca

Power supply 220/240 Vac

Potenza nominale cavo scaldante 27W

Nominal power of cable 27W

Tolleranza sulla potenza ± 10%

Power tolerance ± 10%

Connessione cavo caldo/freddo senza giunzioni

Hot/cold cable connection without junctions

Cavo freddo da 1 mmq lunghezza 7 mt

Cold cable 1 mmq lenght 7 mt

Codici: vedere listino

Code: see the price list

Tappeti riscaldanti

Heating mats**MAT05ST**

Protezione da neve e gelo per rampe in condizioni climatiche standard

Ice and snow protection of slopes, version for use in standard climate conditions

MAT05GR

Protezione da neve e gelo per rampe in condizioni climatiche gravose o sotto porfido

Ice and snow protection of slopes, version for duty climate conditions or under porphiry

MAT05 è un tappeto riscaldante realizzato su misura seconde le specifiche esigenze del cliente, utilizzando i cavi scaldanti CW. La larghezza minima è generalmente di circa 50 cm, sufficiente a ricoprire la traccia della ruota di una macchina, e la lunghezza viene definita con il cliente in fase d'ordine.

MAT05 is a heating mat made on measure following the specific demands of the customer, using CW heating cables. The minimum width is about 50 cm, enough to cover the trace of the car wheel and the length is defined with the client in phase of order

Codici: vedere listino

Code: see the price list

Cavi scaldanti per tubazioni*Cable for freezing protection of pipeline***CE**

Non fa congelare l'acqua fino a - 40°C

It does not freeze water up to - 40°C

Per tubi di metallo o plastica

For metal or plastic pipes

Alimentazione: 230Vac - Cavi preassemblati pronti all'uso

Feeding: 230Vac

Termostato : ON:+3°C OFF + 10°C (CRTU)

Thermostat pre-calibrate: ON:+4°C OFF + 12°C (CRTU)

Lunghezze: CRTU da 1 a 30 mt

Lengths: CRTU from 1 to 30 mt

Potenza: CRTU 16 W/mt

*Power: CRTU 16 W/mt***Codici:** vedere listino**Code:** see the price list**CRTU****Cavo scaldante resistivo per tubazioni - Heating cable for pipes**

I cavi CRTU sono di facile installazione e studiati per il fissaggio su tubature di acqua e fluidi in genere di qualsiasi lunghezza, con funzione antigelo.

Il termostato ne garantisce il massimo risparmio di energia. CRTU sono i più moderni circuiti scaldanti preassemblati.

CRTU cables are of easy installation and studied for the fixing on water pipes and fluids of any length, with anti - freezing function. The thermostat guarantees the maximum energy savings. CRTU are the most modern preassembled heating circuits.

Cavi autoregolanti*Auto-Adjusting cables***CE**

codice code	modello model	Volts (V)	Watts (W)
30921990	AR 12	230	10
30921991	AR 17	230	15
30921992	AR 23	230	25
30921993	AR 31	230	30

ACCESSORI

codice code	modello model	Descrizione Description
30921993	KC	Kit di connessione / Connection kit
30921993	KT	Kit di terminazione / Termination kit
30921993	KGT	Kit di giunzione a T / T junction kit
30921993	NA	Nastro in alluminio 50mm x 50 mt / Aluminium tape
30921993	NA-P	Nastro in poliesteri 19mm x 50 mt / Polyester tape
30921993	ES	Etichetta di segnalazione / Warning label
30922128	KE	Kit entrata coibentazione / Insulation entry kit
30922129	PS	Piastra di supporto connessione / Support plate

**AR**

Cavi scaldanti autoregolanti a matrice semiconduttiva con rivestimento esterno in materiale termoplastico altamente resistente a molti prodotti organici, o in fluoropolimero (opzionale) particolarmente indicato in presenza di sostanze altamente corrosive. Per mantenimento in temperatura di liquidi in tubazioni o per contenitori vari.

Auto-adjusting heating cables at semi-conductive matrix with external thermoplastic cover, highly resistant to many organic products, or Fluoropolymer (optional) indicated in the presence of highly corrosive substances. For maintenance in temperature of liquids in pipes or for various containers.

Centraline e termostati per rampe e gronde

Central units and thermostats for landing ramps and gutters



CD2

Centralina digitale per l'azionamento automatico di impianti antighiaccio e neve per rampe e gronde. Riceve i segnali dai sensori ed attiva l'inserimento dei cavi scaldanti quando la temperatura ambiente scende sotto al valore prefissato e contemporaneamente viene rilevata la presenza di umidità o neve. La centralina CD2 può gestire 2 zone indipendenti e dispone di un sistema di funzionamento semplice ed intuitivo per la selezione dei settaggi, l'impostazione delle temperature di intervento, ecc.

Central unit for automatic defrost of slopes and gutter equipment. It receives signals from the sensors and activates the heating cables switch on, when the temperature drops down the predetermined value and simultaneously detects the presence of humidity or snow. CD2 can manage 2 independent zones and offers a simple and intuitive operating system for setting.



CA2

Centralina da impiegare in alternativa alla centralina CD2. Riceve i segnali dai sensori ed attiva l'inserimento dei cavi scaldanti quando la temperatura ambiente scende sotto al valore prefissato e contemporaneamente viene rilevata la presenza di umidità o neve. Di semplice utilizzo e completamente automatica, una volta collegata ed accesa, regola il sistema senza interventi dell'utente.

Analogical control unit to be used as an alternative to CD2 digital control unit. It receives signals from the sensors and activates the heating cables switch on when the temperature drops down the predetermined value and simultaneously detects the presence of humidity or snow. Easy to use, fully automatic, once connected and switched on, adjust the system without user intervention.



T-Touch 230 con sonda

T-Touch 230 with probe

CE IP20

Alimentazione	230 Vca - 50Hz
Power supply	230 Vac - 50Hz
Potenza assorbita	10 VA
Power consumption	10 VA
Relè in uscita	3 x 16 A 230 Vac cad
Output relay	3 x 16 A 230 vac cad
Zone controllate	2
Controlled zones	2
Campo di regolazione	0÷5 °C
Temperature range	0÷5 °C
Scelta posticipazione spegnimento	1÷6 ore
Postponement off	1÷6 hours
Temp. di funzionamento	min. 5 °C / max +40 °C
Working temperature	min. 5 °C / max +40 °C
Dimension	9 moduli
Dimension	9 mouldings

(cod. 30921983)

CE IP20

Alimentazione	230 Vca
Power supply	230 Vac
Relè in uscita	16 A
Output relay	16 A
Differenziale On/Off	0,3 °C
On/Off differential	0,3 °C
Zone controllate	1
Controlled zones	1
Campo di regolazione	0÷10 °C
Temperature range	0÷10 °C
Scelta posticipazione spegnimento	0÷5 ore
Postponement off	0÷5 hours
Temp. di funzionamento	min. -10 °C / max +50 °C
Working temperature	min. -10 °C / max +50 °C
Dimension	3,5 moduli
Dimension	3,5 mouldings

(cod. 30921984)

CE

Stesse caratteristiche del T-Touch 503, tranne:

Same features as T-Touch 503, except:

Sonda	termistore NTC lunghezza 4 mt
Probe	termistore NTC 4 mt lenght
Alimentazione	230 Vca
Power supply	230 Vac
Campo di regolazione	Solo inverno 0/+30 °C
Temperature range	Winter only 0/+30°C
Temperatura min. rilevabile	-9,9 °C
Min detectable temperature	-9,9 °C

(Cod. 35242144)

Bianco con sonda/White with probe

Sensori per rampe e gronde

Landing ramps and gutters sensors

CE

Range temperatura: -20 +70°C

Temperature range: -20 +70°C

Dimensioni: 32mm, φ60mm

*Dimension: 32mm, φ60mm***(cod. 30921985)**

SP

Sensore carrabile a pavimento per rilevazione temperatura e umidità.

Temperature and humidity floor sensor.

CE IP65

Range temperatura: -20 +70°C

Temperature range: -20 +70°C

Dimensioni: 45x86x35mm

*Dimension: 45x86x35mm***(cod. 31000880)**

STE

Sensore di temperatura per esterno in contenitore stagno "IP65".

Temperature sensor for outdoor application. Tin case "IP65"

CE

Range temperatura: -20 +70°C

Temperature range: -20 +70°C

Dimensioni: 100x40x14mm

*Dimension: 100x40x14mm***(cod. 31000879)**

SU

Rilevatore di umidità per gronde e pluviali. Da utilizzare in abbinamento alla centralina CD2 e sensore STE.

Humidity sensor for gutter. To be used with centrals CD2 and sensor STE.



La gestione del tempo,
con precisione
e affidabilità.

*Time management,
with accuracy
and reliability.*

Interruttori orari e crepuscolari

Time switches and crepuscular sensors

INTERRUTTORI ORARI DIGITALI
DIGITAL TIME SWITCHES

INTERRUTTORI ORARI ELETTROMECCANICI
ELECTROMECHANICAL TIME SWITCHES

INTERRUTTORI CREPUSCOLARI E TEMPORIZZATORI
CREPUSCOLAR SWITCHES AND TIMERS

Interruttori orari digitali giornalieri e settimanali

Daily and weekly digital time switches



BIT 1

"BIT 1" è un interruttore orario digitale in grado di comandare l'accensione e lo spegnimento di un carico elettrico, impostando in maniera intuitiva un programma per mezzo dei pulsanti di cui è dotato l'apparecchio e del display grafico su cui è visualizzato.

The time digital switch "BIT" operates the lighting and the power down of electrical load setting up in an intuitive way a program by the keys of which the device is provided and also by the graphic display on which it is showed.



Display a "cavalieri" digitali
15 minuti=segmento pieno= ON
15 minuti=segmento vuoto= OFF

Daily program display:
1/4 hour segment on-load on
1/4 hour segment off-load off



Alimentazione: 230Vca 50-60Hz

Power supply: 230 Vac 50-60Hz

Programmazione: giornaliera e settimanale

Programming: daily and weekly

Modo funzionamento: automatico (da programma) o manuale (ON-OFF)

Operating mode: automatic or manual (ON-OFF)

Massimo numero di commutazioni: 96 al giorno

Max number of possible commutations: 96 for day

Minimo intervento: 15min

Minimum time interval: 15min

Display grafico per la visualizzazione immediata del programma giornaliero e dell'ora

Graphic display for the showing of the daily program and the time

Funzione reset

Reset function

Orologio al quarzo

Synchronized quartz clock

Riserva di carica: 200h

Reserve power: 200 hours

Barra DIN 3 moduli 1 canale/uscita: 1 relè scambio 16(4)A

3 DIN mouldings 1 channel Output: 1 relay with switching contacts 16(4)A

(cod. 32000791)

Interruttori orari digitali giornalieri e settimanali

Daily and weekly digital time switches



Alimentazione: 12Vcc/Vca (a richiesta per quantità 24 Vcc/Vca)

Power supply: 12Vdc/Vca (available 24Vdc/Vac)

Programmazione: giornaliera e settimanale

Programming: daily and weekly

Modo funzionamento: automatico (da programma) o manuale (ON-OFF)

Operating mode: automatic or manual (ON-OFF)

Massimo numero di commutazioni: 96 al giorno

Max number of possible commutations: 96 for day

Minimo intervento: 15min

Minimum time interval: 15min

Display grafico per la visualizzazione immediata del programma giornaliero e dell'ora

Graphic display for the showing of the daily program and the time

Funzione reset

Reset function

Riserva di carica: 200h

Reserve power: 200 hours

barra DIN 3 moduli 1 canale

3 DIN mouldings 1 channel

uscita: 1 relè scambio 16(4)A

Output: 1 relay with switching contacts 16(4)A

(cod. 32020794)



BIT 1 12Vcc/Vca

"BIT 1" è un interruttore orario digitale in grado di comandare l'accensione e lo spegnimento di un carico elettrico, impostando in maniera intuitiva un programma per mezzo dei pulsanti di cui è dotato l'apparecchio e del display grafico su cui è visualizzato.

The time digital switch "BIT" operates the lighting and the power down of electrical load setting up in an intuitive way a program by the keys of which the device is provided and also by the graphic display on which it is showed.

Interruttori orari digitali giornalieri e settimanali a due canali

Daily and weekly digital time switches with two channels



Alimentazione: 230Vca 50-60Hz (a richiesta per quantità 12-24 Vcc/Vca)

Power supply: 230 Vac 50Hz (available 12-24Vdc/Vac)

Programmazione: giornaliera e settimanale

Programming: daily and weekly

Modo funzionamento: automatico (da programma) o manuale (ON-OFF)

Operating mode: automatic or manual (ON-OFF)

Massimo numero di commutazioni: 10 al giorno

Max number of possible commutations: 10 for day

Minimo intervento: 15min

Minimum time interval: 15min

Display grafico per la visualizzazione immediata del programma giornaliero e dell'ora

Graphic display for the showing of the daily program and the time

Funzione reset

Reset function

Riserva di carica: 200h

Reserve power: 200 hours

barra DIN 3 moduli 2 canali uscita: 2 relè scambio 16(4)A

3 DIN mouldings 2 channels Output: 2 relays with switching contacts 16(4)A

(cod. 32060792)



BIT 2

"Bit 2" è un interruttore orario digitale in grado di comandare l'accensione e lo spegnimento di 2 diversi carichi elettrici impostando in maniera intuitiva un programma per mezzo dei pulsanti di cui è dotato l'apparecchio e del display grafico su cui è visualizzato.

The time digital switch "BIT 2" operates the lighting and the power down of two differents electrical loads setting up in an intuitive way a program by the keys of which the device is provided and also by the graphic display on which it is showed.

Interruttori orari digitali giornalieri e settimanali

Daily and weekly digital time switches



TM1

"TM1" è un interruttore orario digitale in grado di comandare l'accensione e lo spegnimento di un carico elettrico, impostando in maniera intuitiva un programma per mezzo dei pulsanti di cui è dotato l'apparecchio e del display grafico su cui è visualizzato.

The time digital switch "TM1" operates the lighting and the power down of electrical load setting up in an intuitive way a program by the keys of which the device is provided and also by the graphic display on which it is showed.



Alimentazione: 230Vca 50-60Hz

Power supply: 230 Vac 50-60Hz

Programmazione: giornaliera e settimanale

Programming: daily and weekly

Modo funzionamento: automatico, manuale e impulsivo (min. 1 sec. - max 59 sec.)

Operating mode: automatic, manual or impulsive (min. 1 sec. - max 59 sec.)

Massimo numero di commutazioni: eventi: 100 a settimana

Max number of possible commutations: events: 100 per week

Minimo intervento: 1 sec.

Minimum time interval: 1 sec.

Display grafico per la visualizzazione immediata del programma giornaliero e dell'ora

Graphic display for the showing of the daily program and the time

Funzioni: reset, random, vacanze e jolly

Function: reset, random, holiday and jolly

Orologio al quarzo

Synchronized quartz clock

Riserva di carica: 7 anni

Reserve power: 7 years

Barra DIN 3 moduli 2 canale/uscita: 1 relè scambio 16(4)A

3 DIN mouldings 2 channel Output: 1 relay with switching contacts 16(4)A

(cod. 32001949)

Interruttori orari digitali giornalieri e settimanali

Daily and weekly digital time switches



Alimentazione: 12Vcc/Vca

Power supply: 12Vdc/Vca

Programmazione: giornaliera e settimanale

Programming: daily and weekly

Modo funzionamento: automatico, manuale e impulsivo (min. 1 sec. - max 59 sec.)

Operating mode: automatic, manual or impulsive (min. 1 sec. - max 59 sec.)

Massimo numero di eventi: 100 a settimana

Max number of possible events: 100 per week

Minimo intervento: 1 sec.

Minimum time interval: 1 sec.

Display grafico per la visualizzazione immediata del programma giornaliero e dell'ora

Graphic display for the showing of the daily program and the time

Funzioni: reset, random, vacanze e jolly

Function: reset, random, holiday and jolly

Riserva di carica: 7 anni

Reserve power: 7 years

Barra DIN 2 moduli 1 canale

2 DIN mouldings 1 channel

Uscita: 1 relè scambio 16(4)A

Output: 1 relay with switching contacts 16(4)A

(cod. 32021950)



TM1 12Vcc/Vca

"TM1" è un interruttore orario digitale in grado di comandare l'accensione e lo spegnimento di un carico elettrico, impostando in maniera intuitiva un programma per mezzo dei pulsanti di cui è dotato l'apparecchio e del display grafico su cui è visualizzato.

The time digital switch "TM1" operates the lighting and the power down of electrical load setting up in an intuitive way a program by the keys of which the device is provided and also by the graphic display on which it is showed.

Interruttori orari digitali giornalieri e settimanali a due canali

Daily and weekly digital time switches with two channels



Alimentazione: 24 Vcc/Vca

Power supply: 24Vdc/Vac

Programmazione: giornaliera e settimanale

Programming: daily and weekly

Modo funzionamento: automatico, manuale e impulsivo (min. 1 sec. - max 59 sec.)

Operating mode: automatic, manual or impulsive (min. 1 sec. - max 59 sec.)

Massimo numero di eventi: 100 a settimana

Max number of possible events: 100 per week

Minimo intervento: 1 sec.

Minimum time interval: 1 sec.

Display grafico per la visualizzazione immediata del programma giornaliero e dell'ora

Graphic display for the showing of the daily program and the time

Funzioni: reset, random, vacanze e jolly

Function: reset, random, holiday and jolly

Riserva di carica: 7 anni

Reserve power: 7 anni

barra DIN 2 moduli 1 canale uscita: 1 relè scambio 16(4)A

2 DIN mouldings 1 channel Output: 1 relay with switching contacts 16(4)A

(cod. 32032102)



TM1 24Vcc/Vca

"TM1" è un interruttore orario digitale in grado di comandare l'accensione e lo spegnimento di un carico elettrico, impostando in maniera intuitiva un programma per mezzo dei pulsanti di cui è dotato l'apparecchio e del display grafico su cui è visualizzato.

The time digital switch "TM1" operates the lighting and the power down of electrical load setting up in an intuitive way a program by the keys of which the device is provided and also by the graphic display on which it is showed.

Interruttori orari digitali giornalieri e settimanali

Daily and weekly digital time switches



TM2

TM2 è un interruttore orario digitale in grado di comandare l'accensione e lo spegnimento di 2 diversi carichi elettrici, impostando in maniera intuitiva un programma per mezzo dei pulsanti di cui è dotato l'apparecchio e del display grafico su cui è visualizzato.

The time digital switch TM2 operates the lighting and the power down of two different electrical loads setting in an intuitive way a program by the keys of which the device is provided and also by the graphic display on which it is showed.



Alimentazione: 230Vca 50-60Hz

Power supply: 230 Vac 50-60Hz

Programmazione: automatico, manuale e impulsivo (min. 1 sec. - max 59 sec.)

Programming: automatic, manual or impulsive (min. 1 sec. - max 59 sec.)

Modo funzionamento: automatico, manuale e impulsivo (min. 1 sec. - max 59 sec.)

Operating mode: automatic, manual or impulsive (min. 1 sec. - max 59 sec.)

Massimo numero di commutazioni: eventi: 100 a settimana

Max number of possible commutations: events: 100 per week

Minimo intervento: 1 sec.

Minimum time interval: 1 sec.

Display grafico per la visualizzazione immediata del programma giornaliero e dell'ora

Graphic display for the showing of the daily program and the time

Funzioni: reset, random, vacanze e jolly

Function: reset, random, holiday and jolly

Orologio al quarzo

Synchronized quartz clock

Riserva di carica: 7 anni

Reserve power: 7 years

Barra DIN 2 moduli 2 canali/uscita: 2 relè scambio 16(4)A

2 DIN mouldings 2 channels Output: 2 relays with switching contacts 16(4)A

(cod. 32061951)

Interruttori orari digitali giornalieri e settimanali

Daily and weekly digital time switches



Alimentazione: 12Vcc/Vca (a richiesta per quantità 24 Vcc/Vca)

Power supply: 12Vdc/Vca (available 24Vdc/Vac)

Programmazione: giornaliera e settimanale

Programming: daily and weekly

Modo funzionamento: automatico, manuale e impulsivo (min. 1 sec. - max 59 sec.)

Operating mode: automatic, manual or impulsive (min. 1 sec. - max 59 sec.)

Massimo numero di eventi: 100 a settimana

Max number of possible events: 100 per week

Minimo intervento: 1 sec.

Minimum time interval: 1 sec.

Display grafico per la visualizzazione immediata del programma giornaliero e dell'ora

Graphic display for the showing of the daily program and the time

Funzioni: reset, random, vacanze e jolly

Function: reset, random, holiday and jolly

Riserva di carica: 7 anni

Reserve power: 7 anni

barra DIN 3 moduli 2 canali

3 DIN mouldings 2 channels

uscita: 2 relè scambio 16(4)A

Output: 2 relays with switching contacts 16(4)A

(cod.) a richiesta - on demand



TM2 12Vcc/Vca

TM2 è un interruttore orario digitale in grado di comandare l'accensione e lo spegnimento di 2 diversi carichi elettrici, impostando in maniera intuitiva un programma per mezzo dei pulsanti di cui è dotato l'apparecchio e del display grafico su cui è visualizzato.

The time digital switch TM2 operates the lighting and the power down of two different electrical loads setting uoan intuitive way a program by the keys of witch the device is provided and also by the graphic display on witch it is showed.

Interruttori orari digitali astronomici

Astronomical time switches



Alimentazione: 230Vca 50-60Hz

Power supply: 230 Vac 50Hz

Programmazione: giornaliera, settimanale e astronomica

Programming: daily, weekly and astronomical

Carico massimo lampade incandescenza: 3000 W

Max load incandescent lighting: 3000 W

Carico massimo lampade fluorescenza: 1200 VA

Max load fluorescence lighting: 1200 VA

Carico massimo lampade alogene bassa tensione: 2000 VA

Max load low-voltage halogen lighting: 2000 VA

Carico massimo lampade alogene (230V): 3000 W

Max load halogen lighting (230V): 3000 W

Massimo numero di eventi: 22

Max number of possible events: 22

Riserva di carica: 4 anni

Reserve power: 4 years

Barra Din 3 moduli 1 canale uscita: 1 relè scambio 16(10)A

3 DIN mouldings 1 channel output: 1 relay with switching contact 16(10)A

(cod. 32152110)



TMA

TMA è un interruttore orario digitale che permette di controllare i carichi elettrici in funzione dell'orario di alba e tramonto. La localizzazione della posizione geografica si effettua selezionando nella lista presente nel software la città più vicina a quella d'installazione.

TMA is a digital time switch that allows to control an electrical loads depending on the time of sunrise and sunset. The geographic location can be choose selecting in the TMA software the city closest to the place of installation.

Interruttori orari meccanici giornalieri da parete

Wall mounted mechanical time switches



LOGIC 171

Interruttore orario giornaliero meccanico per montaggio a parete
 montaggio a parete o barra DIN uscita: 1 relè N.A. 16(2)A

*Daily wall installation mechanical time switch
 wall installation or DIN mouldings Output: 1 relay N.O. 16(2)A*



Alimentazione: 230Vca 50-60Hz

Power supply: 230Vac 50-60Hz

Programmazione: giornaliera

Programming: daily

Modo funzionamento: automatico (da programma) o manuale

Operating mode: automatic or manual

Massimo numero di commutazioni: 96 al giorno / 15min cad.

Max number of possible commutations: 96 for day / 15min each

16A 230 Vca carico resistivo - 3A 230 Vca carico induttivo

16A 230 Vca resistive load - 3A 230 Vca inductive load

Lampade a incandescenza 1000 W

Incandescent lighting 1000 W

Riserva di carica: 200 ore

Reserve power: 200 hours

(cod. 31710539)



LOGIC 160

Interruttore orario meccanico giornaliero a 1 modulo.
 Barra DIN 1 modulo uscita: 1 relè N.A. 16(4)A..

*Daily 1 module mechanical time switch.
 1 DIN mouldings Output: 1 relay N.O. 16(4)A.*



Alimentazione: 230Vca 50-60Hz

Power supply: 230Vac 50-60Hz

Programmazione: giornaliera

Programming: daily

Modo funzionamento: automatico (da programma) o manuale

Operating mode: automatic or manual

Massimo numero di commutazioni: 96 al giorno / 15min cad.

Max number of possible commutations: 96 for day / 15min each

16A 230 Vca carico resistivo - 4A 230 Vca carico induttivo

16A 230 Vca resistive load - 4A 230 Vca inductive load

Lampade a incandescenza 1000 W

Incandescent lighting 1000 W

Riserva di carica: 200 ore

Reserve power: 200 hours

(cod. 31600362)

Interruttori orari meccanici giornalieri da guida DIN

Mechanical time switches for DIN rail

CE

Alimentazione: 230Vca 50-60Hz

Power supply: 230Vac 50-60Hz

Programmazione: giornaliera

Programming: daily

Modo funzionamento: automatico (da programma) o manuale

Operating mode: automatic or manual

16A 230 Vca carico resistivo - 4A 230 Vca carico induttivo

16A 230 Vca resistive load - 4A 230 Vca inductive load

Lampade a incandescenza 1000 W

Incandescent lighting 1000 W

Massimo numero di commutazioni: 96 al giorno / 15min cad.

Max number of possible commutations: 96 for day / 15min each

Riserva di carica: 200 ore

Reserve power: 200 hours

(cod. 31620958)



LOGIC 162

Interruttore orario meccanico giornaliero a 2 moduli. Barra DIN 2 moduli uscita: 1 relè contatti in scambio 16(4)A.

Daily 2 modules mechanical time switch. 2 DIN mouldings Output: 1 relay switching contacts 16(4)A.

CE

Alimentazione: 230Vca 50-60Hz

Power supply: 230Vac 50-60Hz

Programmazione: giornaliera

Programming: daily

Modo funzionamento: automatico (da programma) o manuale

Operating mode: automatic or manual

Massimo numero di commutazioni: 48

Max number of possible commutations: 48

Minimo intervento: 30 min

Minimum time interval: 30 minutes

Riserva di carica: 100ore

Reserve power: 100 hours

(cod. 31650363)



LOGIC 165

Interruttore orario meccanico giornaliero/settimanale a 3 moduli guida DIN. Uscita: 1 relè, contatti in scambio 16(4)A.

Daily/weekly DIN rail 3 modules mechanical time switch. Output: 1 relay, switching contacts 16(4)A.

Interruttori crepuscolari e temporizzatori

Crepuscular sensors and timers



LUX-DIN

Interruttore crepuscolare barra DIN con elemento fotosensibile e possibilità di regolare la sensibilità di intervento da 1 a 500 Lux. Alimentazione 230Vca 50-60Hz. Uscita relè 10A.

Twilight switch 1DIN module with light sensitive sensor and possibility to set the sensitivity from 1 up to 500 Lux.

Power supply 230Vac 50-60Hz. Relay output 10A.

CE

Alimentazione: 230Vca 50-60Hz

Power supply: 230 Vac 50Hz-60Hz

Uscita relè: 16A

Relay output: 16A

Elemento fotosensibile esterno

External light sensitive sensor

Sensibilità d'intervento da 1 a 500 lux

Intervention sensitivity from 1 to 500 lux

Incandescenza (230Vca): 2000W

Incandescent lamp (230Vac): 2000W

Fluorescenza rifasata (230Vca): 750W

Corrected power factor fluorescent lamp (230Vac): 750W

Fluorescenza non rifasata (230Vca): 1000W

No Corrected power factor fluorescent lamp (230Vac): 1000W

Alogene: 2000W

Halogen: 2000W

Grado di protezione : IP55

Protection degree: IP55

Dimensioni: barra DIN - 1 modulo - 60x60x48

Dimensions: DIN rail mounted - 1 moulding - 60x60x48

(cod.31061020)

Interruttori crepuscolari e temporizzatori

Crepuscular sensors and timers



LUX-ONE

Interruttore crepuscolare con uscita relè 10A, adatto per collegamenti esterni, con possibilità di regolare l'intensità luminosa. Alimentazione 230Vca 50-60Hz.

Crepuscular switch with outlet relay 10A, suitable to external connections with possibility to govern the luminous intensity. Power supply 230Vac 50-60Hz.

CE

Alimentazione: 230Vca 50-60Hz

Power supply: 230 Vac 50Hz-60Hz

Uscita relè: 10A

Relay output: 10A

Incandescenza (230Vca): 2000W

Incandescent lamp (230Vac): 2000W

Fluorescenza rifasata (230Vca): 750W

Corrected power factor fluorescent lamp (230Vac): 750W

Fluorescenza non rifasata (230Vca): 1000W

No Corrected power factor fluorescent lamp (230Vac): 1000W

Alogene: 2000W

Halogen: 2000W

Grado di protezione : IP55

Protection degree: IP55

Dimensioni: 60x120x48

Dimensions: 60x120x48

(cod.31071021)

Interruttori crepuscolari e temporizzatori

Crepuscolar sensors and timers

CE

Alimentazione: 230Vca 50-60Hz

Power supply: 230 Vac 50-60Hz

Uscita relè: 16A

Relay output: 16A

Collegamento 3 fili +N (tipo REX)

3 wire connection + N (REX type) Incandescenza (230Vca):

2000W

Incandescent lamp (230Vac): 2000W

Fluorescenza rifasata (230Vca): 750W

Corrected power factor fluorescent lamp (230Vac): 750W

Fluorescenza non rifasata (230Vca): 1000W

No Corrected power factor fluorescent lamp (230Vac): 1000W

Alogene: 2000W

Halogen: 2000W

Segnalazione luminosa di impianto attivo in attesa di comando

Signal light of active plant waiting for command

Dimensioni: barra DIN - 1 modulo

Dimensions: DIN rail mounted - 1 moulding

(cod.31051369) Versione con interruttore / switch version



LUX-SCALA

Temporizzatore luci scale. Alimentazione 230 Vca 50-60 Hz. Trimmer di regolazione tempo da 3 sec. a 15 min.

Lux scale timer, power supply 230Vac 50-60Hz. With adjustment time trimmer from 3 sec. to 15 min.

Interruttori crepuscolari e temporizzatori

Crepuscolar sensors and timers

CE

Alimentazione: 230Vca 50-60Hz

Power supply: 230Vac 50-60Hz

Uscita relè: 16A

Relay output: 16A

Dimensioni: barra DIN - 1 modulo

Dimensions: DIN rail mounted - 1 moulding


(cod.31051483)



TIME

Temporizzatore luci scale con interruttore in contenitore guida DIN ad 1 modulo. Possibilità di regolare attraverso il trimmer una scala tempi da 1 a 7 minuti. Alimentazione 230Vac 50-60Hz

*DIN rail case stairs light timer with switch.
Possibility to adjust the time scale between 1 and 7 minutes.
Power supply 230Vac 50-60Hz*



La rilevazione gas,
per noi scienza precisa,
puntuale, affidabile.

*The gas detection for us,
science accurate,
timely and reliable.*

Rilevazione gas

Gas detection

RILEVATORI GAS DA INCASSO
RECESSED INSTALLATION GAS DETECTORS

RILEVATORI GAS
DAS DETECTOR

CERCAFUGHE PORTATILI
PORTABLE GAS LEAK DETECTOR

Rivelatore fughe di gas da incasso

Recessed installation gas leak detector



Life

Life è un rivelatore gas da incasso in scatola da 3 moduli e può essere abbinato alle placche delle serie più diffuse (AVE, BTICINO, VIMAR, LEGRAND...). Costruito secondo le più moderne tecnologie è dotato di un sofisticato sistema di autodiagnosi per la segnalazione di eventuali anomalie. Può essere collegato ad una elettrovalvola di intercettazione gas che, in caso di pericolo, verrà azionata contemporaneamente al segnale acustico.

Life is a gas leak detector for recessed installation with a 3 moduls box and it can be linked to some important plates such as AVE, BTICINO, VIMAR, LEGRAND etc...

This detector has been manufactured following the best technologies and is provided with a sophisticated self-diagnosis to signal possible anomalies. The detector can also be connected to an electro-valve that detects the gas leakage. In danger conditions the electro-valve is simultaneously actuated by an acoustic signal.

CE

Alimentazione: 230 Vca (-15/+10%)

Power supply: 230 Vac (-15/+10%)

Assorbimento: 4,5 VA

Absorption: 4,5 VA

Sensore: Catalitico

Sensor: Catalytic

Soglia di allarme: 10% LIE

Threshold: 10% LEL

Relè di uscita: in scambio 3A 250Vac

Output relay: exchange contacts 3A 250Vac

Grado di protezione: IP 42

Rating: IP 42

Installazione: Ad incasso

Installation: To recess

Dimensioni: scatola da 3 moduli (503)

Dimensions: 3 moduls box (503)

(cod. 36900680) Rivelatore per metano, bianco, *Gas detector for methane, white*

(cod. 36910682) Rivelatore per metano, antracite, *Gas detector for methane, anthracite*

(cod. 36900681) Rivelatore per GPL, bianco, *Gas detector for LPG, white*

(cod. 36910683) Rivelatore per GPL, antracite, *Gas detector for LPG, anthracite*

(cod. 36911032) Rivelatore per metano, argento, *Gas detector for methane, silver*

(cod. 36911033) Rivelatore per GPL, colore argento, *Gas detector for LPG, silver*

Kit di SICUREZZA GAS AD INCASSO

Recessed installation gas safety kit

Rivelatore fughe di gas ad incasso serie "Life"
Gas leak detector for recessed installation "Life" series

Elettrovalvola serie **GAS GAS** 230Vca Normalmente Aperta.
Electrovalve "GAS GAS" 230Vac Normally Open

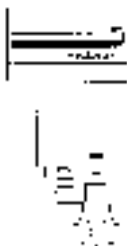


Nell'elegante scatola espositore si trova tutto il necessario per realizzare un sistema di "sicurezza domestica" completo ed affidabile.
In a smart show-box there is all necessary to create a "complete and reliable" "domestic security system"

(cod. 36671117)	KIT Life Metano Bianco	+ E.V. GAS GAS 1/2" N.A. 230Vca
(cod. 36671118)	KIT Life Metano Antracite	+ E.V. GAS GAS 1/2" N.A. 230Vca
(cod. 36671119)	KIT Life Metano Argento	+ E.V. GAS GAS 1/2" N.A. 230Vca
(cod. 36671120)	KIT Life Metano Bianco	+ E.V. GAS GAS 3/4" N.A. 230Vca
(cod. 36671121)	KIT Life Metano Antracite	+ E.V. GAS GAS 3/4" N.A. 230Vca
(cod. 36671122)	KIT Life Metano Argento	+ E.V. GAS GAS 3/4" N.A. 230Vca
(cod. 36671123)	KIT Life GPL Bianco	+ E.V. GAS GAS 1/2" N.A. 230Vca
(cod. 36671124)	KIT Life GPL Antracite	+ E.V. GAS GAS 1/2" N.A. 230Vca
(cod. 36671125)	KIT Life GPL Bianco	+ E.V. GAS GAS 3/4" N.A. 230Vca
(cod. 36671126)	KIT Life GPL Antracite	+ E.V. GAS GAS 3/4" N.A. 230Vca

Rivelatore fughe di gas con allarme ottico-acustico e comando relè

Gas leaks detector with optical-acoustic alarm and control relay



230Vac

E.V. GAS GAS 230Vac



GAMMA 652-0

I rivelatori di gas Metano e G.P.L. GAMMA 652-0 avvisano, per mezzo di un segnale ottico ed acustico, la presenza di gas in ambiente.

Essi sono progettati per funzionare da rivelatore gas con uscita relè.

I rivelatori GAMMA 652-0 sono tarati per rilevare una concentrazione di gas pari al 10% del L.I.E (limite inferiore di esplosività), tale soglia potrà variare in base alle condizioni ambientali ma non supererà durante i primi 4 anni di esercizio il 15% del L.I.E., dopo tale periodo l'apparecchio deve essere messo fuori servizio o spedito alla Geca Srl per una sostituzione completa del dispositivo.

The detectors GAMMA 652-0/M and GAMMA 652-0/G are gas detector of methane and LPG gas, that warns with an optical and acoustic signal, the presence of gas in the environment.

They are planned to be functioning as detected gas with relay exit.

The detectors serie GAMMA are calibrated to detect gas up to 10% of the L.E.L. (Low Explosion Limit), this threshold can change in base of the environmental conditions but it will not gets over during the first 4 years working, the 15% LEL, after that period the instrument have to be put out of order or re-send to Geca S.r.l. for a complete substitution of the device.

Alimentazione: 230Vca 50-60Hz

Power supply: 230Vac 50-60Hz

Assorbimento: 20mA max a 230Vca

Absorption: 20mA max a 230Vac

Soglia di allarme: 10% LIE

Alarm level: 10% LIE

Sensore: Catalitico

Sensor: Catalytic

Allarme: ottico (led rosso), acustico (buzzer interno 85dBA a 1 m), comando relè 2,5 (1,2)A per elettrovalvola Normalmente Aperta (N.A.) o Normalmente Chiusa (N.C.) 230Vac,

Alarms: optical (red led), acoustic (buzzer 85dB/1m) and relay control 2,5 (1,2)A

Grado di protezione: IP42

Protection level: IP42

Dimensioni: 138x85x44mm

Dimensions: 138x85x44mm

Peso: 300gr ca.

Weight: 300gr ca.

(cod. 36520846) 652-0/M Gas Metano/Methane, Bianco/White

(cod. 36520847) 652-0/G Gas G.P.L./L.P.G., Bianco/White

Segnalatore fughe di gas con allarme ottico-acustico

Gas leaks detector with optical-acoustic alarm



GAMMA 646C



230Vac



GAMMA 646C

I segnalatori serie GAMMA 646C/M e GAMMA 646C/G per gas metano o G.P.L. avvisano, per mezzo di un segnale ottico ed acustico, la presenza di gas in ambiente.

I segnalatori della serie GAMMA 646C sono tarati per rilevare una concentrazione di gas pari al 10% del L.I.E.(Limite Inferiore di Esplosività).

The GAMMA 646C/M and GAMMA 646C/G are gas detectors for methane and LPG that advices with an optical and acoustic signal the presence of gas in the environment.

The GAMMA 646C detectors are calibrated to notice existent gas in the environment up to 10% less from the explosion concentration LEL (Low Explosion Limit).

Alimentazione: 230 Vca 50-60Hz (12Vcc su richiesta)

Power supply: 230Vac 50-60Hz (available also 12Vdc)

Disponibile con spina inglese

Available with English plug

Assorbimento: 20mA max a 230Vca

Absorption: 20mA max (230Vac)

Soglia di allarme: 10% LIE

Alarm level: 10% LIE

Sensore: Catalitico

Sensor: Catalytic

Allarme: ottico (led rosso) ed acustico (buzzer interno 85dBA a 1 m)

Alarms: optical (red led) and acoustic (buzzer 85dB/1m)

Grado di protezione: IP42

protection level: IP42

Dimensioni: 138x85x44mm

Dimensions: 138x85x44mm

Peso: 300 g ca.

Weight: 300 g ca.

(cod. 36460260) 646C/M Gas Metano/Methane, Bianco/White

(cod. 36460261) 646C/G Gas G.P.L./L.P.G., Bianco/White

Kit GAMMA di SICUREZZA GAS

GAMMA safety gas kit

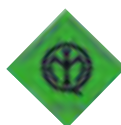
Rivelatore fughe di gas serie "GAMMA"
"GAMMA" gas leak detector



Rivelatore conforme alla
CEI EN 50194



Elettrovalvola serie **GAS GAS** 230Vca Normalmente Aperta.
Electrovalve "**GAS GAS**" 230Vca Normally Open



Nell'elegante scatola espositore si trova tutto il necessario per realizzare un sistema di "sicurezza domestica" completo ed affidabile.
In a smart show-box there is all necessary to create a complete and reliable "domestic security system"

(cod. 36670520)	GAMMA 652-0 Metano	+ E.V. GAS GAS 1/2" N.A. 230Vac
(cod. 36670522)	GAMMA 652-0 Metano	+ E.V. GAS GAS 3/4" N.A. 230Vac
(cod. 36670524)	GAMMA 652-0 Metano	+ E.V. GAS GAS 1" N.A. 230Vac
(cod. 36670521)	GAMMA 652-0 GPL	+ E.V. GAS GAS 1/2" N.A. 230Vac
(cod. 36670523)	GAMMA 652-0 GPL	+ E.V. GAS GAS 3/4" N.A. 230Vac
(cod. 36670525)	GAMMA 652-0 GPL	+ E.V. GAS GAS 1" N.A. 230Vac

Centrale fughe di gas con allarme ottico-acustico e comando relè

Central unit detector with optical-acoustic alarm and control relay

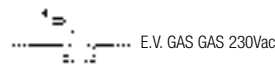
**GAMMA 654-0**

Questi rivelatori sono tarati per rilevare una concentrazione di gas pari al 10% del L.I.E. (Limite Inferiore di Esplosività). Tale soglia potrà variare durante l' esercizio al variare delle condizioni ambientali ma non supererà in ogni caso nei primi 4 anni di esercizio il 20% del L.I.E.

The detector has been designed to signal the presence of a concentration of gas of between 10% of L.E.L. (Lower Explosive Limit) in the environment in which it is installed.

This threshold may vary during use with variation of environmental conditions but it will not exceed 20% of L.E.L. during the first 4 years of use.

GAMMA 654-0 GAMMA 656C GAMMA 656C 230Vac



CE

Alimentazione: 230Vca 50-60Hz o 12Vcc

Power supply: 230Vac 50-60Hz o 12Vdc

Assorbimento: 20mA max a 230Vca

Absorption: 20mA max a 230Vca

Soglia di allarme: 10% LIE

Alarm level: 10% LIE

Sensore: Catalitico

Sensor: Catalytic

Possibilità di collegamento con Rivelatori remoti GAMMA 656C in numero illimitato

Possibility to connect an unlimited number of Remote Detectors GAMMA 656C

Possibilità di collegamento con Alimentatore tampone serie PS

Possibility to connect a Back-up power supply PS series

Allarme: ottico (led rosso), acustico (buzzer interno 85dB a 1 m), comando relè

Alarms: optical (red led), acoustic (buzzer 85dB/1m) and relay control

2,5 (1,2)A per E.V. Normalmente Aperta (N.A.) o Normalmente Chiusa (N.C.) 230Vca

2,5 (1,2)A for electrovalve Normal Open (N.O.) or Normal Close (N.C.)

Grado di protezione: IP42

Protection level: IP42

Dimensioni: 138x85x44mm

Dimensions: 138x85x44mm

Peso: 300gr ca.

Weight: 300gr ca.

(cod. 36540848) 6540/M Gas Metano - Methane Bianco/White

(cod. 36540849) 6540/G Gas G.P.L. - L.P.G. Bianco/White

Rivelatore remoto fughe di gas con allarme ottico-acustico

Remote gas leaks detector with optical-acoustic alarm

**GAMMA 656C**

Questi rivelatori sono tarati per rilevare una concentrazione di gas pari al 10% del L.I.E. (Limite Inferiore di Esplosività). Tale soglia potrà variare durante l' esercizio al variare delle condizioni ambientali ma non supererà in ogni caso nei primi 4 anni di esercizio il 20% del L.I.E.

The detector has been designed to signal the presence of a concentration of gas of between 10% of L.E.L. (Lower Explosive Limit) in the environment in which it is installed.

This threshold may vary during use with variation of environmental conditions but it will not exceed 20% of L.E.L. during the first 4 years of use.

CE

Alimentazione: 230Vca 50-60Hz o 12Vcc

Power supply: 230Vac 50-60Hz o 12Vdc

Assorbimento: 20mA max a 230Vca

Absorption: 20mA max a 230Vca

Soglia di allarme: 10% LIE

Alarm level: 10% LIE

Sensore: Catalitico

Sensor: Catalytic

Possibilità di collegamento con Alimentatore tampone serie PS

Possibility to connect a Back-up power supply PS series

Allarme: ottico (led rosso), acustico (buzzer interno 85dB a 1 m), segnale di allarme verso la Centrale

Alarms: optical (red led), acoustic (buzzer 85dB/1m) and logic signal for the Central Unit

Grado di protezione: IP42

Protection level: IP42

Dimensioni: 138x85x44mm

Dimensions: 138x85x44mm

Peso: 300 g ca.

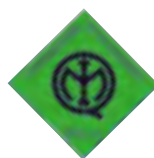
Weight: 300 g ca.

(cod. 36560211) 656C/M Gas Metano - Methane Bianco/White

(cod. 36560212) 656C/G Gas G.P.L. - L.P.G. Bianco/White

Rilevatore fughe gas metano/gpl e ossido di carbonio con sensore sostituibile

Gas and carbon monoxide leak detector with replaceable sensor



BETA 752

CE

Alimentazione: 230 Vca – 50÷60 Hz

Power supply: 230 Vac – 50÷60 Hz

Assorbimento: 20mA max a 230Vca

Absorption: 20mA max (230Vac)

Soglia di allarme: 10% del L.I.E.

Alarm level: 10% L.E.L.

Sensore: Catalitico

Sensor: Catalytic

Allarme: ottico (led rosso) ed acustico (buzzer interno 85dBA a 1 m)

Alarms: optical (red led) and acoustic (buzzer 85dB/1m)

Grado di protezione: IP42

IP protection: IP42

Conformità alle norme: EN 50194 - EN50291 (solo per CO)

Standards conformity: EN 50194 - EN50291 (solo per CO)

(cod. 37521604) 752/Metano - Methane

(cod. 37521605) 752/G.P.L. - L.P.G.

(cod. 37521606) 752/CO - CO

I rivelatori di gas metano, GPL e CO BETA 752 avvisano per mezzo di un segnale ottico ed acustico della presenza di gas nell'ambiente in cui sono installati. Sono dotati di un'uscita relé per il comando di un'elettrovalvola di intercettazione gas.

Nelle versioni metano e GPL i sono tarati per rilevare una concentrazione di gas pari al 10% del L.I.E. (Limite Inferiore di Esplosività). Tale soglia può variare in base alle condizioni ambientali, ma in ogni caso non supererà il 20% del L.I.E. durante i primi 5 anni di esercizio.

Nelle versioni CO sono tarati per rilevare le seguenti concentrazioni: 50 ppm per 70 minuti / 100 ppm per 20 minuti / 300 ppm per un minuto. Tali soglie sono garantite per un periodo massimo di 5 anni.

Alla scadenza del periodo prescritto un segnale ottico avvisa della necessità di sostituire il sensore, operazione eseguibile semplicemente rimuovendo uno sportello ed utilizzando i sensori di ricambio forniti in blister.

BETA 752 Methane, LPG and CO detectors warn the gas presence in the environment they are installed with an optical and acoustic signal. They are equipped with a relay output for controlling a solenoid valve for intercepting gas.

Methane and LPG version are calibrated to detect at 10% of the LEL (Lower Explosive Limit) gas concentration. This threshold may change, depending on environmental conditions, but in any case will not exceed 20% of the LEL during the first 5 years working.

CO version are calibrated to detect the following concentration: 50 ppm x 70 minutes / 100 ppm x 20 minutes / 300 ppm x 1 minute. This threshold are guaranteed for a maximum period of 5 years.

After that period, an optical signal warns to replace the sensor, simply by removing a front plate and using the sensors parts supplied in blister packs.

Sensori di ricambio per rivelatori BETA

BETA sensors spare part



SENSORI DI RICAMBIO

CE

Durata sensore: 5 anni

Sensor life: 5 years

Tipo sensore: Metano e GPL = catalitico / CO = cella elettrochimica

Sensor type: Methane and LPG = catalytic / CO = electrochemical

Imballo: Blister

Package: Blister

(cod. 37521632) Sensore Metano - Methane

(cod. 37521633) Sensore G.P.L. - L.P.G.

(cod. 37521634) Sensore CO - CO

I sensori di ricambio per i rivelatori di gas ed ossido di carbonio della serie BETA 752, 754, 756 sono forniti in un apposito blister e sono installabili in modo semplice ed intuitivo, grazie all'innovativa tecnologia GECA. La comunicazione via bus con la scheda madre ed il microcontrollore a bordo hanno reso possibile effettuare la taratura del sensore presso il costruttore, evitando la sostituzione dell'intero rivelatore.

The gas detectors and carbon monoxide replacement sensor for BETA 752, 754, 756 series are provided in blister package and can be installed easily and intuitively, using innovative GECA technology. The bus communication with the motherboard and the microcontroller on board allows the sensor to be calibrated by the manufacturer, avoiding the replacement of the entire detector.

Centrale fughe di gas e ossido di carbonio con sensore sostituibile

Gas and carbon monoxide central unit detector with replaceable sensor



BETA 754

I rivelatori di gas metano, GPL e CO BETA 754 avvisano per mezzo di un segnale ottico ed acustico della presenza di gas nell'ambiente in cui sono installati. Sono dotati di un'uscita relé per il comando di un'elettrovalvola di intercettazione gas.

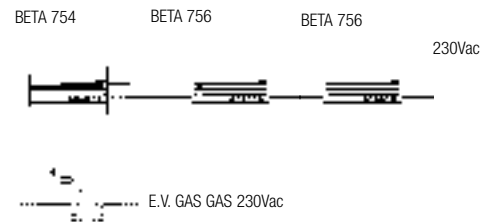
Nelle versioni metano e GPL i sono tarati per rilevare una concentrazione di gas pari al 10% del L.I.E. (Limite Inferiore di Esplosività). Tale soglia può variare in base alle condizioni ambientali, ma in ogni caso non supererà il 20% del L.I.E. durante i primi 5 anni di esercizio.

Nelle versioni CO sono tarati per rilevare le seguenti concentrazioni: 50 ppm per 70 minuti / 100 ppm per 20 minuti / 300 ppm per un minuto. Tali soglie sono garantite per un periodo massimo di 4 anni. Alla scadenza del periodo prescritto un segnale ottico avvisa della necessità di sostituire il sensore, operazione eseguibile semplicemente rimuovendo uno sportello ed utilizzando i sensori di ricambio forniti in blister.

BETA 754 Methane, LPG and CO detectors warn the gas presence in the environment they are installed with an optical and acoustic signal. They are equipped with a relay output for controlling a solenoid valve for intercepting gas.

Methane and LPG version are calibrated to detect at 10% of the LEL (Lower Explosive Limit) gas concentration. This threshold may change, depending on environmental conditions, but in any case will not exceed 20% of the LEL during the first 5 years working.

CO version are calibrated to detect the following concentration: 50 ppm x 70 minutes / 100 ppm x 20 minutes / 300 ppm x 1 minute. This threshold are guaranteed for a maximum period of 4 years. After that period, an optical signal warns to replace the sensor, simply by removing a front plate and using the sensors parts supplied in blister packs.



Alimentazione: 230 Vca – 50÷60 Hz / 12 Vcc 2,5W

Power supply: 230 Vac – 50÷60 Hz / 12 Vcc 2,5W

Assorbimento: 20 mA max

Absorption: 20 mA max

Sensore: Catalitico / Cella elettrochimica

Sensor: Catalytic / Electrochemical

Allarme: Ottico (led rosso) ed acustico (buzzer 85 Db a 1 m)

Alarm: Optical (red led) ed acoustic (buzzer 85 Db/1 m)

Grado di protezione: IP42

IP protection: IP42

Conformità alle norme: EN 50194

Standards conformity: EN 50194

(cod. 37541618) 754/Metano - Methane

(cod. 37541619) 754/G.P.L. - L.P.G.

(cod. 37541676) 754/CO - CO

Rivelatore remoto fughe di gas e ossido di carbonio con sensore sostituibile

Remote gas and carbon monoxide leak detector with replaceable sensor



BETA 756

I rivelatori di gas metano, GPL e CO BETA 756 avvisano per mezzo di un segnale ottico ed acustico della presenza di gas nell'ambiente in cui sono installati. Sono dotati di un'uscita relé per il collegamento con la centralina 754. Nelle versioni metano e GPL i sono tarati per rilevare una concentrazione di gas pari al 10% del L.I.E. (Limite Inferiore di Esplosività). Tale soglia può variare in base alle condizioni ambientali, ma in ogni caso non supererà il 20% del L.I.E. durante i primi 5 anni di esercizio.

Nelle versioni CO sono tarati per rilevare le seguenti concentrazioni: 50 ppm per 70 minuti / 100 ppm per 20 minuti / 300 ppm per un minuto. Tali soglie sono garantite per un periodo massimo di 4 anni. Alla scadenza del periodo prescritto un segnale ottico avvisa della necessità di sostituire il sensore, operazione eseguibile semplicemente rimuovendo uno sportello ed utilizzando i sensori di ricambio forniti in blister.

BETA 756 Methane, LPG and CO detectors warn the gas presence in the environment they are installed with an optical and acoustic signal. They are equipped with a relay output for the connection with the 754 central unit.

Methane and LPG version are calibrated to detect at 10% of the LEL (Lower Explosive Limit) gas concentration. This threshold may change, depending on environmental conditions, but in any case will not exceed 20% of the LEL during the first 5 years working.

CO version are calibrated to detect the following concentration: 50 ppm x 70 minutes / 100 ppm x 20 minutes / 300 ppm x 1 minute. This threshold are guaranteed for a maximum period of 4 years. After that period, an optical signal warns to replace the sensor, simply by removing a front plate and using the sensors parts supplied in blister packs.



Alimentazione: 230 Vca – 50÷60 Hz / 12 Vcc 2,5W

Power supply: 230 Vac – 50÷60 Hz / 12 Vcc 2,5W

Assorbimento: 20 mA max

Absorption: 20 mA max

Sensore: Catalitico / Cella elettrochimica

Sensor: Catalytic / Electrochemical

Allarme: Ottico (led rosso) ed acustico (buzzer 85 Db a 1 m)

Alarm: Optical (red led) ed acoustic (buzzer 85 Db/1 m)

Grado di protezione: IP42

IP protection: IP42

Conformità alle norme: EN 50194

Standards conformity: EN 50194

(cod. 37561620) 756/Metano - Methane

(cod. 37561621) 756/G.P.L. - L.P.G.

(cod. 37561677) 756/CO - CO

Kit BETA di SICUREZZA GAS

BETA safety gas kit

Rivelatore fughe di gas serie "BETA"
BETA gas leak detector



Rivelatore conforme alla
CEI EN 50194



Elettrovalvola serie **GAS GAS** 230Vca Normalmente Aperta.
Electrovalve "GAS GAS" 230Vac Normally Open



Nell'elegante scatola espositore si trova tutto il necessario per realizzare un sistema di "sicurezza domestica" completo ed affidabile.

In a smart show-box there is all necessary to create a "complete and reliable" domestic security system

(cod. 36671693)	BETA 752 Metano / <i>Methane</i>	+ E.V. GAS GAS 1/2" N.A. 230Vca
(cod. 36671694)	BETA 752 Metano / <i>Methane</i>	+ E.V. GAS GAS 3/4" N.A. 230Vca
(cod. 36671695)	BETA 752 Metano / <i>Methane</i>	+ E.V. GAS GAS 1" N.A. 230Vca
(cod. 36671696)	BETA 752 GPL / <i>LPG</i>	+ E.V. GAS GAS 1/2" N.A. 230Vca
(cod. 36671697)	BETA 752 GPL / <i>LPG</i>	+ E.V. GAS GAS 3/4" N.A. 230Vca
(cod. 36671698)	BETA 752 GPL / <i>LPG</i>	+ E.V. GAS GAS 1" N.A. 230Vca

Sostituzione del sensore

Sensor replacement



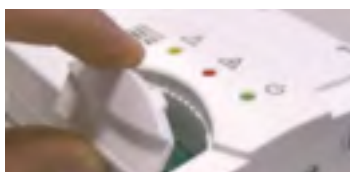
Allo scadere dei 5 anni lo strumento avvisa della necessità di sostituire il sensore tramite l'accensione del led rosso

On the expiration of 5 years, Beta 752 indicates the necessity of replacing the sensor through the red led



Facendo leva con un cacciavite sbloccare lo sportello per accedere al sensore da sostituire

Leveraging a screwdriver to unlock the door to access the sensor to be replaced



Sollevare lo sportello, rimuovere le viti che bloccano il sensore nell'apposita sede ed estrarlo verso l'alto

Lift the door, remove the screws that lock the sensor and pull it upward



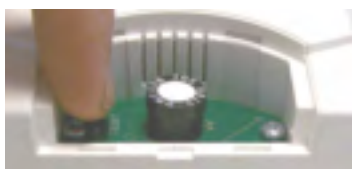
Verificare che il modulo sensore di ricambio sia identico a quello da sostituire (in caso di errore lo strumento va in allarme)

Check the new sensor to be the same to the previous one. (If different the detector get in alarm)



Inserire il sensore di ricambio, disponibile nell'apposito blister, e bloccarlo tramite le apposite viti

Put in the new sensor and screw down the two screw



Inserire il sensore e premere il tasto di test per 3 secondi. Richiudere lo sportello con una leggera pressione

With the sensor inserted, press the button for 3 second. Close the window

Cercafughe gas portatili

Portable gas leak detectors

CE

Sensibilità: 20 ppm Metano

Sensibility: 20 ppm Methane

Alimentazione: 4 x 1.5V (pile incluse)

Power supply: 4 x 1.5V (battery enclosed)

Valigetta: 160 x 210 x 41mm.

*Case: 160 x 210 x 41mm***(cod.36420896)** Gas Metano e GPL/ *Methane and LPG gas*

SE151NM

Cercafughe gas con sensore particolarmente sensibile sia al Metano che al GPL. Tarato in aria emette un impulso sonoro al secondo; non appena il sensore si trova in ambiente inquinato la frequenza degli impulsi aumenta. Viene fornito in elegante valigetta in nylon.

Portable gas leak detector calibrate for methane and LPG. In clean air, give one pulse per second. As soon as the air surrounding the sensor is polluted the rate of the pulses will increase until it becomes continuous indicating a gas leakage.

CE

Sensibilità: 20 ppm

Sensibility: 20 ppm

Alimentazione: 9 V (pila inclusa)

Power supply: 9V (battery enclosed)

Custodia: 55 x 235 x 37mm.

*Case: 55 x 235 x 37mm***(cod.36390604)** Gas Metano e GPL/ *Methane and LPG gas*

SE155

Caratteristiche tecniche simili al modello "SE151" ma con sensore incorporato e alimentato da una pila da 9V con autonomia di 10 ore. Una barra LED indica la concentrazione di Metano/Gpl. Viene fornito in elegante borsello in nylon.

Its technical specifications are similar to model "SE 151" but with internal sensor powered by a 9V cell with 10 hours standard life. A led bar shows the methane/LPG concentration. It is supplied in a nylon case.

CE

Alimentazione: 9V (pila inclusa)

Power Supply: battery 9V (battery enclosed)

Campo di misura: da 0 a 1000 ppm di CO

Range from 0 to 1000 ppm di CO

Linearità: 5% - Precisione: 5%

Linearity:5% - Precision 5%

Autonomia: 65h - Autospegnimento: dopo 20 minuti

Autonomy: 65h - Auto power off: After 20'

Dimensioni: 80 x 171 x 32mm.

*Dimensions: 80 x 171 x 32mm.***(cod.37060607)**

ID155

Strumento portatile con sensore a cella elettrochimica. Consente la rivelazione della concentrazione di CO nell'ambiente. La durata tipica della cella è di 5 anni ma è opportuna una verifica annuale con relativa taratura. Viene fornito con borsello in similpelle.

It is a portable instrument with an electrochemical cell allowing the CO concentration measurement in the environment. Carbon monoxide forms in any rooms with a heating plant or a stove installed with either inadequate ventilation or obstruction or leakages in the stack.

Centrali monozona da parete con sensore incorporato Metano o GPL

Wall mounted central units with 1 sensor Methane or LPG included



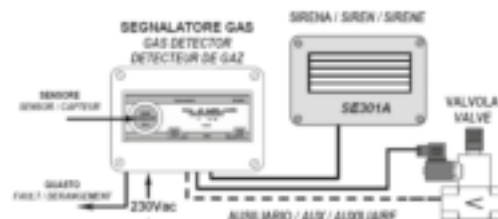
**CTR21
SE126K**

Lo strumento è realizzato con tecnologia a microprocessore ed i circuiti stampati sono con montaggio SMD. Il sensore di rilevamento gas è integrato nella custodia, rendendo l'installazione semplificata.

- Indicazione a barra di LED della misura di gas
- 3 relè di attuazione allarme e guasto.
- Funzione "TEST" e funzione "RESET"
- N° 1 ingresso AUX per le elettrovalvole con sensore magnetica
- N°3 relè a sicurezza positiva con memoria di allarme

Central realized with microprocessor technology and printed circuits are SMD assembled. The sensor is integrated on the housing, to facilitate the installation.

- Display by the LED bar placed at the front of the device
- N° 3 relays for alarm and fault
- TEST function
- RESET function
- N° 1 AUX input for electrovalves with magnetic sensor
- N° 3 positive safety relay with alarm memory



CE

Alimentazione: 230Vca - 3VA o 12÷24Vcc - 1,5W

Power Supply: 230Vac - 3VA or 12÷24Vdc - 1,5W

Intervento 1° relè: 10% LIE - Intervento 2° relè: 20% LIE

First relay intervention: 10% LEL - Second relay intervention: 20% LEL

Grado: IP44

Rating: IP44

Portata relè di uscita: 230Vca - 3A contatti in scambio normalmente eccitati

Contacts rating: 230Vac - 3A exchange contacts normally shunt wound

Dimensioni: 202x153x104 a parete

Dimensions: 202x153x104 wall installation

(cod. 38990834) Metano / Methane

(cod. 38990883) GPL / LPG

Centrali monozona Metano o GPL

Central units for 1 sensor Methane or LPG



GIUGIARDO
S.p.A.

CTM21
SE128K



Alimentazione: 230Vca - 3VA o 12÷24Vcc - 1,5W
 Power Supply: 230Vac - 3VA or 12÷24Vdc - 1,5W
 Intervento 1° relè: 10% LIE - Intervento 2° relè: 20% LIE
 First relay intervention: 10% LEL - Second relay intervention: 20% LEL
 Grado di protezione: IP65
 Rating: IP65
 Portata relè di uscita: 230Vca - 3A contatti in scambio normalmente eccitati
 SPDT contacts rating: 230Vac - 3A exchange contacts normally shunt wound
 Dimensioni: 202x153x86 a parete
 Dimensions: 202x153x86 wall installation

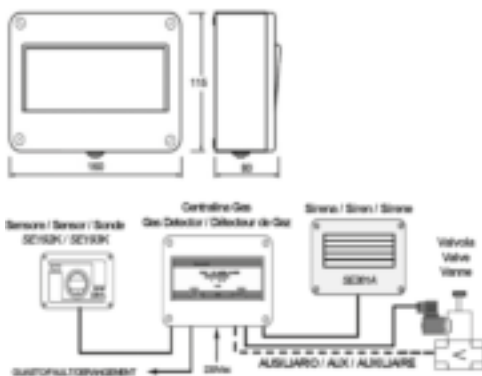
Lo strumento è realizzato con tecnologia a microprocessore ed i circuiti stampati sono con montaggio SMD. Il sensore di rilevamento gas è da collegarsi esternamente, nella posizione più adeguata.

- Funzione TEST
- Funzione RESET
- Indicazione a barra di LED della misura di gas presente sul frontale
- 3 relè di attuazione allarme e guasto.
- N° 1 ingresso AUX per le elettrovalvole con sensore magnetico.

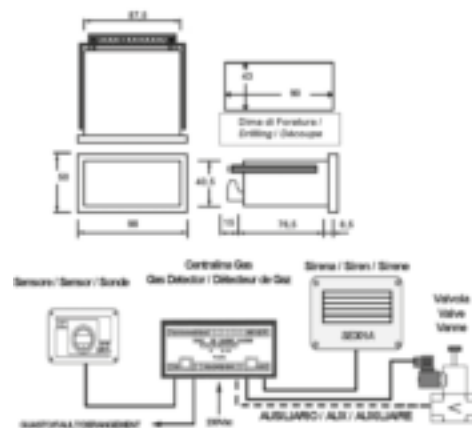
Central realized with microprocessor technology and printed circuits are SMD assembled. External gas sensor to be installed in the conform place to detect gas.

- Display by the LED bar placed at the front of the device
- N° 3 relays for alarm and fault
- TEST function
- RESET function
- N° 1 AUX input for electrovalves with magnetic sensor

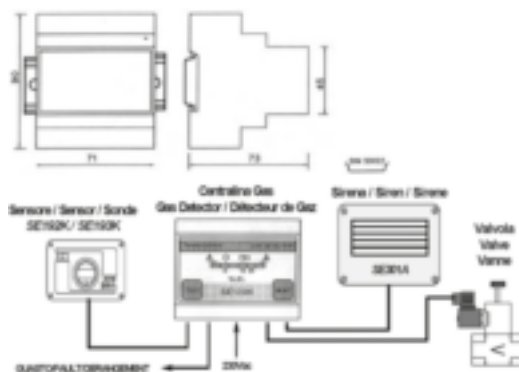
(cod. 39010623) Centralina da parete / Wall mounting central unit
 (cod. 39000622) Centralina da incasso / Recessed installation central unit
 (cod. 39020624) Centralina da guida DIN / DIN rail central unit



CTM21 - SE128K



CTM31 - SE127K



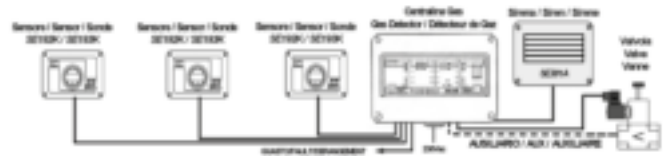
CTM11 - SE139K

Centrali per 3 sensori remoti Metano o Gpl

Central units for 3 remote sensors Methane or Lpg



GIUGIARO



CTP21 SE194K

La centrale è adatta fino a 3 sensori di rilevamento gas. Essi sono da collegarsi esternamente nella posizione più adeguata.

- Indicazione a barra di LED della misura di gas presente sul frontale
- 3 relè di attuazione allarme e guasto.
- Funzione TEST • Funzione RESET
- N° 1 ingresso AUX per le elettrovalvole con sensore magnetico

The central panels are equipped with three led bars that indicate the reached gas concentration, The green led indicates fresh air, the first and second red leds indicate pollution and the third and fourth red leds indicate the switching on of the alarm relay. The yellow led indicate an anomaly of the system and it operate on the fault relay.



CTP31 SE184K

La centrale è adatta fino a 3 sensori di rilevamento gas. Essi sono da collegarsi esternamente nella posizione più adeguata.

- Indicazione a barra di LED della misura di gas presente sul frontale
- 3 relè di attuazione allarme e guasto.
- Funzione TEST • Funzione RESET
- N° 1 ingresso AUX per le elettrovalvole con sensore magnetico

The central panels are equipped with three led bars that indicate the reached gas concentration, The green led indicates fresh air, the first and second red leds indicate pollution and the third and fourth red leds indicate the switching on of the alarm relay. The yellow led indicate an anomaly of the system and it operate on the fault relay.

CE

Alimentazione: 110÷230Vca - 10VA o 24Vcc - 5W

Power Supply: 110÷230Vac - 10VA or 24Vdc - 5W

Intervento 1° relè: 10% LIE - Intervento 2° relè: 20% LIE

First relay intervention: 10% LEL - Second relay intervention: 20% LEL

Grado di protezione: IP65

Rating: IP65

Portata relè: 230Vca - 3A contatti in scambio normalmente eccitati

Contacts rating: 230 Vac - 3A exchange contacts normally shunt wound

Dimensioni: 202x153x86 a parete

Dimensions: 202x153x86 wall installation

(cod. 39040626)

CE

Alimentazione: 230Vca/8VA o 12Vcc/4,5W - grado protezione IP44

Power Supply: 230 Vac/8VA o 12 Vdc/4,5W - rating IP44

Intervento 1° relè: 10% LIE - Intervento 2° relè: 20% LIE

First relay intervention: 10% LEL - Second relay intervention: 20% LEL

Absorbimento: 10 VA

Absorption: 10VA

Portata relè: 230Vca - 3A contatti in scambio, normalmente eccitati

Contacts rating: 230 Vac - 3A exchange contacts, normally shunt wound

Dimensioni: 197x120x120 mm a incasso con sportellino di protezione

Dimensions: 197x120x120 mm to recess with flap protection door

(cod. 39030625)

Sensore remoto per Metano o GPL

Remot sensor for Methane or LPG

CE

Grado di protezione: IP44

Protection level: IP44

Alimentazione: a mezzo centrale 12-24 Vcc

Power Supply: by central unit 12-24 Vdc

Assorbimento: 1W

Absorption: 1W

Dimensioni: 202x153x86 a parete

*Dimension: 202x153x86 wall installation***(cod. 39200627)** per Metano / for Methane da abbinare alle centrali serie CTM-CTP**(cod. 39200628)** per GPL / for LPG to be mounted with central units CTM-CTP series

CE

Custodia: ATEX

Casing: ATEX

Alimentazione: a mezzo centrale 12-24 Vcc

Power Supply: by central unit 12-24 Vdc

Assorbimento: 1W

Absorption: 1W

Dimensioni: 190x105x83mm

*Dimension: 109x105x83mm***(cod. 39241745)** per Metano / for Methane da abbinare alle centrali serie CTM-CTP**(cod. 39241746)** per GPL / for LPG to be mounted with central units CTM-CTP seriesST441
SE192K

Sensore catalitico in due versioni, per metano (SE192KM) e per GPL (SE192KG). Completamente insensibile a temperatura ed umidità, con elemento sensibile di livello professionale. Ideale per installazioni in centrale termica o piccole e media attività.

- Alimentato direttamente dalla centrale
- Collegabile alle centrali: SE 127K – SE 128K – SE 139K – SE 184K – SE 194K

Catalytic sensor to detect methane or LPG.

It can be connected to central units: SE 127K – SE 128K – SE 139K – SE 184K – SE 194K

In spite of its low price, this sensor stands out because of its high reliability and such a rating that makes it perfectly fit to be installed in heating plants and a number of industrial appliances.



SE193K

Sensore catalitico in due versioni, per metano (SE193KM) e per GPL (SE193KG). Completamente insensibile a temperatura ed umidità, con elemento sensibile di livello professionale. Ideale per installazioni in centrale termica o piccole e media attività, ma con esigenze di custodia antideflagrante.

- Grado di protezione: antideflagrante II 2G Ex d IIC T6 - Certificazione CESI 03 ATEX 323
- Alimentato direttamente dalla centrale
- Collegabile alle centrali: SE 127K – SE 128K – SE 139K – SE 184K – SE 194K

The article SE 193K only differs for its explosion-proof case certified by ATEX, which makes it fit for industrial installations where the area classification requires this type of cases. It can be equipped with an (optional) explosion-proof joint Art.-Nr. ZT163 required for the connection to the cable raceway. Such connection is made easier by coupling terminals.

It can be connected to central units: SE 127K – SE 128K – SE 139K – SE 184K – SE 194K

Type of protection: II 2G Ex d IIC T6 - Certificazione CESI 03 ATEX 323

Rivelatore con uscita relè

Gas leak detector with control relay



SE237

Rilevatore per gas tossici o esplosivi dotato di 3 uscite rele di allarme e un contatto di guasto.

Vengono largamente utilizzati per applicazioni industriali.

La semplice soluzione installativa, le impostazioni di allarme mediante swich, indicazione delle condizioni di esercizio visibili (on, allarme, guasto) rende questo prodotto molto performante senza trascurare l'affidabilità.

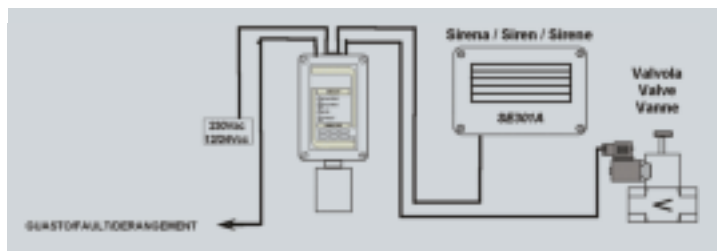
Dotato di cartuccia sensore sostituibile.

Stand alone gas detector for explosive and toxic gasses, equipped with 3 alarm relays outputs and one fault contact. They are largely employed for industrial applications.

This product is reliable and with high performances thanks to the simple solutions adopted, the alarm setting by switches, and the visible operation conditions (ON, Alarm, Fault)

The detector is provided with an interchangeable cartridge sensor.

ESEMPIO D'INSTALLAZIONE / INSTALLATION EXAMPLE



Alimentazione: 110÷230Vca (-15+10%) - 3VA o 12÷24Vcc (-10+15%) - 2W 50÷60Hz

Power supply: 110÷230Vac (-15+10%) - 3VA o 12÷24Vdc (-10+15%) - 2W 50÷60Hz

Grado di protezione: IP65

Rating: IP65

Portata relè: 3A contatti in scambio, normalmente eccitati

Contacts rating: 3A exchange contacts normally shunt wound

Grado di protezione: IP65

Protection level: IP65

Installazione: a parete

Installation: on a wall

Dimensioni: 202x153x86 a parete

Dimensions: 202x153x86 wall installation

(cod. 39090634) per Metano / for Methane

(cod. 39090916) per GPL / for LPG

(cod. 39092117) per CO / for CO

A richiesta disponibile per altri gas (vedi tabella).

Available for other gas (see the following chart).

Codice Code	Sensore Sensor	Gas rilevato Detected gas	Scala Scale	Alimentazione Power supply	Cartuccia Cartridge
SE 237 KM	Catalitico / Catalytic	Metano / Methane	0-20% LIE	12÷24 Vcc	ZSK02
SE 237 KG	Catalitico / Catalytic	GPL / LPG	0-20% LIE	12÷24 Vcc	ZSK02
SE 237 KI	Catalitico / Catalytic	Idrogeno / Hydrogen	0-20% LIE	12÷24 Vcc	ZSK02
SE 237 KB	Catalitico / Catalytic	Vapori di benzina / Petrol vapour	0-20% LIE	12÷24 Vcc	ZSK04
SE 237 EA	Elettrochimico / Electrochemical	Ammoniaca / Ammonia	0-300 ppm	12÷24 Vcc	ZSEA1
SE 237 EC-S	Elettrochimico / Electrochemical	CO	0-300 ppm	12÷24 Vcc	ZSEC1
SE 237 ECH	Elettrochimico / Electrochemical	CO	0-300 ppm	12÷24 Vcc	ZSEC2
SE 237 EH	Elettrochimico / Electrochemical	Idrogeno solforato / Hydrogen sulphide	0-100 ppm	12÷24 Vcc	ZSEH1
SE 237 EN	Elettrochimico / Electrochemical	Ossido di azoto / Nitrous oxide	0-100 ppm	12÷24 Vcc	ZSEN1
SE 237 EO	Elettrochimico / Electrochemical	Ossigeno / Oxygen	0-25% vol	12÷24 Vcc	ZSE01
SE 237 ES	Elettrochimico / Electrochemical	Anidride solforosa / Sulphur dioxide	0-20 ppm	12÷24 Vcc	ZSES1
SE 237 EHCN	Elettrochimico / Electrochemical	Acido cianidrico / Hydrogen cyanide	0-10 ppm	12÷24 Vcc	ZSEHCN
SE 237 PM	Pellistor	Metano / Methane	0-100% vol	12÷24 Vcc	ZSP05
SE 237 PB	Pellistor	Benzina / Petrol	0-100% vol	12÷24 Vcc	ZSP05
SE 237 PI	Pellistor	Idrogeno / Hydrogen	0-100% vol	12÷24 Vcc	ZSP05
SE 237 PX	Pellistor	Gas a richiesta / Gas on demand	0-100% vol	12÷24 Vcc	ZSP05
SE 237 PG	Pellistor	GPL / LPG	0-100% vol	12÷24 Vcc	ZSP05

Rivelatore con uscita relè

Gas leak detector with control relay



SE138

CE

Alimentazione: 12÷24Vcc (-10+15%) - 2W

Power Supply: 12÷24Vdc (-10+15%) - 2W

Uscita: analogica 4÷20 mA

Output: 4÷20 mA

Custodia: Antideflagrante

Casing: Antideflagrante

Dimensioni: 110x75x75mm

Dimension: 110x75x75mm

(cod. 39241747) per Metano / for Methane

(cod. 39241748) per GPL / for LPG

A richiesta disponibile per altri gas (vedi tabella).

Available for other gas (see the following chart).

In ambienti più critici, dove è richiesta una certificazione particolare, SE138 è in grado di garantire un efficace strumento di rilevazione gas. Le 3 uscite relè possono comandare i dispositivi di segnalazione necessari.

Questo articolo è dotato di cartuccia-sensore sostituibile.

SE138 can guarantee an effective gas detection in areas where a specified protection certification is required. The 3 alarm relays outputs can operate the necessary warning devices.

This detector is provided with an interchangeable cartridge sensor.

Codice Code	Sensore Sensor	Gas rilevato Gas detected	Scala Scale	Cartuccia Cartridge	Alimentazione Power supply	Protezione IP IP protection
SE 138 KM	Catalitico / Catalytic	Metano / Methane	0-20%LIE	ZSK02/EX	12÷24 Vcc	Antideflagrante
SE 138 KG	Catalitico / Catalytic	GPL / LPG	0-20%LIE	ZSK02/EX	12÷24 Vcc	Antideflagrante
SE 138 KI	Catalitico / Catalytic	Idrogeno / Hydrogen	0-20%LIE	ZSK02/EX	12÷24 Vcc	Antideflagrante
SE 138 KB	Catalitico / Catalytic	Vapori di benzina / Petrol vapour	0-20%LIE	ZSK04/EX	12÷24 Vcc	Antideflagrante
SE 138 PM	Pellistor	Metano / Methane	0-100%LIE	ZSP05/EX	12÷24 Vcc	Antideflagrante
SE 138 PG	Pellistor	GPL / LPG	0-100%LIE	ZSP05/EX	12÷24 Vcc	Antideflagrante
SE 138 PI	Pellistor	Idrogeno / Hydrogen	0-100%LIE	ZSP05/EX	12÷24 Vcc	Antideflagrante
SE 138 PB	Pellistor	Benzina / Petrol	0-100%LIE	ZSP05/EX	12÷24 Vcc	Antideflagrante
SE 138 PX	Pellistor	Gas a richiesta / Gas on demand	0-100%LIE	ZSP05/EX	12÷24 Vcc	Antideflagrante
SE 138 PE	Pellistor	Acetilene / Acetylene	0-100%LIE	ZSP02/EX	12÷24 Vcc	Antideflagrante
SE 138 PX-H	Pellistor	Gas a richiesta / Gas on demand	0-100%LIE	ZSP02/EX	12÷24 Vcc	Antideflagrante
SE 138 PS	Pellistor	Stirene / Styrene	0-100%LIE	ZSP03/EX	12÷24 Vcc	Antideflagrante
SE 138 EA	Elettrochimico / Electrochemical	Ammoniaca / Ammonia	0-300 ppm	ZSEA1/EX	12÷24 Vcc	Antideflagrante
SE 138 EC-S	Elettrochimico / Electrochemical	CO	0-300 ppm	ZSEC1/EX	12÷24 Vcc	Antideflagrante
SE 138 ECH	Elettrochimico / Electrochemical	CO	0-300 ppm	ZSEC2/EX	12÷24 Vcc	Antideflagrante
SE 138 EH	Elettrochimico / Electrochemical	Idrogeno solforato / Hydrogen sulphide	0-100 ppm	ZSEH1/EX	12÷24 Vcc	Antideflagrante
SE 138 EN	Elettrochimico / Electrochemical	Ossido di azoto / Nitrous oxide	0-100 ppm	ZSEN1/EX	12÷24 Vcc	Antideflagrante
SE 138 EO	Elettrochimico / Electrochemical	Ossigeno / Oxygen	0-25%vol	ZSE01/EX	12÷24 Vcc	Antideflagrante
SE 138 ES	Elettrochimico / Electrochemical	Anidride solforosa / Sulphur dioxide	0-20 ppm	ZSES1/EX	12÷24 Vcc	Antideflagrante

Sirena

Siren



GIUGIARD

SE301A

Sirena piezoelettrica modulata con segnalazione a luce rossa intermittente.

Piezoelectric modulated siren with flashing red light indication.

CE

Alimentazione: 230Vca - 12Vcc

Power supply: 230Vac - 12Vdc

Intensità sonora: 115 Db

Suond intensity: 115 Db

Protezione: IP 43

Rating: IP 43

Dimensioni: 160 x 115 x 75 mm

Dimensions: 160 x 115 x 75 mm

(cod. 39250650)

A richiesta SE301A/24 con alimentazione 24Vcc

On demand SE301/24 with 24Vdc power supply

Alimentatore 12Vcc

Auxiliary power supply unit



PS

Alimentatore con batteria in parallelo che rimane sempre sotto carica e interviene nel caso di caduta dell'alimentazione dalla rete.

It consists of a power supply unit with a continuous on-charge battery which activates only in case of a current failure.

CE

Alimentazione: 230 Vca

Power supply: 230 Vac

Batteria Pb standard: 12 Vcc

Standard battery Pb: 12 Vdc

Custodia: metallica IP40

Custody: Metallic IP40

(cod. 39260653)

PS175 12Vcc - 1,5A bat 1x7,2Ah IP40

(cod. 39260652)

PS180 12Vcc - 12Vcc - 3A bat 1x7,2Ah IP40

(cod. 39262288)

PS185 12Vcc - 7A bat 1x18Ah IP40

(cod. 39262289)

PS280 24Vcc - 3A bat 2x7,2Ah IP40

(cod. 39262374)

PS285 24Vcc - 6,5A bat 2x18Ah IP40

(cod. 39262356)

Batteria BA010 12V-1,3A

(cod. 39262290)

Batteria BA011 12V-7Ah

(cod. 39262291)

Batteria BA012 12V-18Ah



SE301A
Sirena acustica e luminosa
*Piezoelectric siren with red led inter-
mittent light*

VENTILAZIONE
ED ALTRI
DISPOSITIVI
*VENTILATION AND OTHER
DEVICES*



Elettrovalvola / *Electrovalve*
GAS GAS N.A. e N.C.



PS175-PS180-PS185
Alimentatore tampone / *Auxiliary power supply*
SOLO PER MODELLI / *ONLY FOR MODELS*
CTM11 - CTP21 - CTP31



GSM03



CTM11 - Centralina monoizona barra DIN-IP40
DIN rail mounted central unit -IP40



CTM21 - Centralina monoizona da parete - IP54
Wall mounted central unit - IP54



CTM31 - Centrale monoizona da incasso-IP40
Recessed mounted central unit - IP40



CTP21 - Centrale da parete per 3 sensori-IP54
Mounted central unit up to 3 sensors - IP54



CTP31 - Centrale da incasso per 3 sensori-IP44
Central units to recess for 3 remote sensor -IP44



CTR21- Centrale monoizona da parete con sensore
incorporato
Wall mounted central unit with 1 sensor



SE137- Rilevatore singolo
Stand alone



SE138 - Rilevatore singolo
Stand alone

Gas
inflammabili
Inflammable gas



ST441 - Sensore remoto
per metano e GPL-IP44
*Methane and LPG
Remote unit sensor*



SE193 - Sensore remoto
per metano e GPL-IP44
*Methane and LPG
Remote unit sensor*



La meccanica di precisione
al servizio della sicurezza.

*Precision engineering
to the safety service.*

Elettrovalvole

Gas solenoid valves

ELETTROVALVOLE NORMALMENTE APERTE
SOLENOID VALVES NORMALLY OPENED

ELETTROVALVOLE NORMALMENTE CHIUSE
SOLENOID VALVES NORMALLY CLOSED

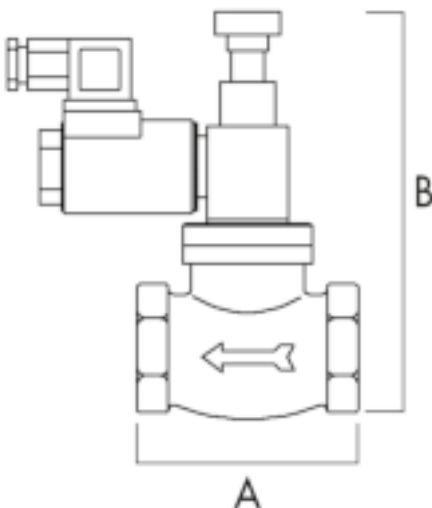
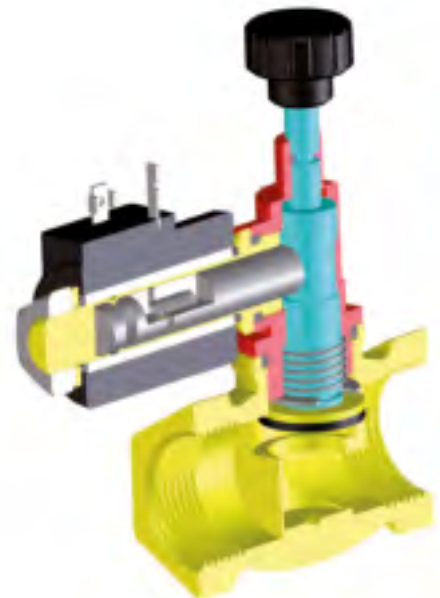
ELETTROVALVOLE N.A. 550 mbar. Misure 1/2" - 3/4" - 1" - 1 1/4" - 1 1/2" - 2"
GAS ELECTRO-VALVES N.O. 550 mbar, dimensions 1/2" - 3/4" - 1" - 1 1/4" - 1 1/2" - 2"



Alimentazione: 230 Vca – 24 Vcc/Vca – 12 Vcc/Vca
Power supply: 230 Vac – 24 Vcc/Vac – 12 Vcc/Vac
Corpo: in ottone verniciato giallo (giallo metano) RAL 1018
Body: brass, yellow colour
Temperature di esercizio: -15°C / +70°C
Working temperature: -15°C / +70°C
Tempo di chiusura: < 1 sec
Closing time: < 1 sec
Pressione massima di esercizio: 550 mbar
Max. pressure: 550 mbar
Grado di protezione: IP65
Protection level: IP65
Attacchi: filettati secondo ISO 228/1
Connections: ISO 228/1 thread

Le elettrovalvole GAS GAS sono nate per essere abbinata a qualunque sistema di rilevazione gas o ossido di carbonio che preveda, in caso di allarme, un segnale per la chiusura della mandata principale. Installate sul tubo di adduzione e collegate ad un rilevatore di gas o di Co, interrompono il flusso del gas in seguito ad una situazione di pericolo. L'elettrovalvola è normalmente posizionata dopo un filtro, all'esterno dell'ambiente di misura e a monte degli organi di regolazione. Deve essere installata con la freccia (indicata sul corpo) rivolta verso l'utenza. Il riarmo si ottiene tirando assialmente verso l'alto il pomolo.

GAS GAS solenoid valves have been designed to be combined with any gas detection system. Shut off the main outlet when an emergency situation is detected. They have been installed at the gas piping and connected with a gas detector. Interrupt the gas flow in a danger situation. The electro-valve is normally located after a filter, upstream of the regulation apparatus and preferably outside the measurement zone. It has been installed with the arrow stamped on the body turned towards the user appliance. To reset the solenoid valve pull the reset knob.



Codice Code	Attacchi Connections	Portata(mc/H) Flow	Potenza Power	A (mm)	B (mm)	Omologazioni Approvals	Alimentazione Power supply
36700449	1/2"	4,5	19 W	65	125	-	12Vcc
36700450	1/2"	4,5	17 VA	65	125	-	230Vac
36710451	3/4"	6	19 W	65	125	-	12Vcc
36710452	3/4"	6	17 W	65	125	-	230Vac
36720453	1"	13	19 W	78	130	Dir. 97/23/CE (PED)	12Vcc
36720454	1"	13	17 VA	78	174	Dir. 97/23/CE (PED)	230Vac
36730577	1 1/4"	40	19 W	114	174	Dir. 97/23/CE (PED)	12Vcc
36730583	1 1/4"	40	17 VA	114	174	Dir. 97/23/CE (PED)	230Vac
36740578	1 1/2"	50	19 W	114	174	Dir. 97/23/CE (PED)	12Vcc
36740584	1 1/2"	50	17 VA	114	174	Dir. 97/23/CE (PED)	230Vac
36750579	2"	80	19 W	139	182	Dir. 97/23/CE (PED)	12Vcc
36750585	2"	80	17 VA	139	182	Dir. 97/23/CE (PED)	230Vac

ELETTROVALVOLE N.C. 550 mbar. Misure ½" - ¾" - 1" - 1"¼ - 1"½ - 2"
GAS ELECTRO-VALVES N.C. 550 mbar, dimensions ½" - ¾" - 1" - 1"¼ - 1"½ - 2"



Alimentazione: 230 Vca – 24 Vcc/Vca – 12 Vcc/Vca

Power supply: 230 Vac – 24 Vcc/Vac – 12 Vcc/Vac

Corpo: in ottone verniciato giallo (giallo metano) RAL 1018

Body: brass, yellow colour

Temperature di esercizio: -15°C / +70°C

Working temperature: -15°C / +70°C

Tempo di chiusura: < 1 sec

Closing time: < 1 sec

Pressione massima di esercizio: 550 mbar

Max. pressure: 550 mbar

Grado di protezione: IP65

Protection level: IP65

Attacchi: filettati secondo ISO 228/1

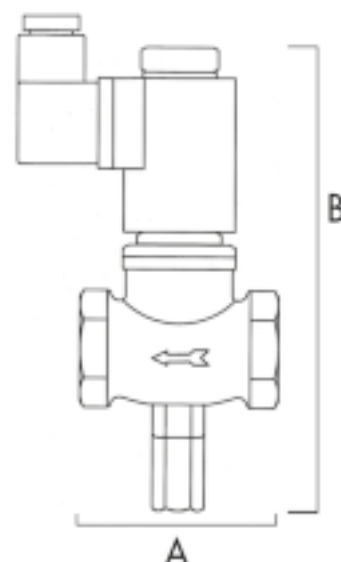
Connections: ISO 228/1 thread




Le elettrovalvole GAS GAS sono nate per essere abbinate a qualunque sistema di rilevazione gas o ossido di carbonio che preveda, in caso di allarme, un segnale per la chiusura della mandata principale. Installate sul tubo di adduzione e collegate ad un rilevatore di gas o di CO, interrompono il flusso del gas in seguito ad una situazione di pericolo. L'elettrovalvola è normalmente posizionata dopo un filtro, all'esterno dell'ambiente di misura e a monte degli organi di regolazione. Deve essere installata con la freccia (indicata sul corpo) rivolta verso l'utenza. Il riarmo della valvola (dopo verifica che la bobina sia alimentata) si ottiene premendo assialmente il dispositivo di riarmo dopo avere svitato il tappo di protezione (da riavvitare al termine dell'operazione).

GAS GAS solenoid valves have been designed to be combined with any gas detection system or carbon oxide. Shut off the main outlet when an emergency situation is detected. They have been installed at the gas piping and connected with a gas detector. Interrupt the gas flow in a danger situation. The electro-valve is normally located after a filter, upstream of the regulation apparatus and preferably outside the measurement zone. It has been installed with the arrow stamped on the body turned towards the user appliance. To reset the solenoid valve, check that the coil is receiving current and pull the reset knob after having unscrewed the protection cap. Screwed it when the operation is finished.

Codice Code	Attacchi Connections	Portata(mc/H) Flow	Potenza Power	A (mm)	B (mm)	Omologazioni Approvals	Alimentazione Power supply
36801259	½"	4,5	6 W	86	165	Dir.97/23/CE-EN161	12Vcc
36801258	½"	4,5	9 VA	86	165	Dir.97/23/CE-EN161	230Vac
36811263	¾"	6	6 W	86	165	Dir.97/23/CE-EN161	12Vcc
36811262	¾"	6	9 VA	86	165	Dir.97/23/CE-EN161	230Vac
36821267	1"	13	6 W	93	175	Dir.97/23/CE-EN161	12Vcc
36821266	1"	13	9 VA	93	175	Dir.97/23/CE-EN161	230Vac
36831271	1"¼	40	6 W	114	200	Dir.97/23/CE-EN161	12Vcc
36831270	1"¼	40	9 VA	114	200	Dir.97/23/CE-EN161	230Vac
36841275	1" ½	50	6 W	114	200	Dir.97/23/CE-EN161	12Vcc
36841274	1" ½	50	9 VA	114	200	Dir.97/23/CE-EN161	230Vac
36851279	2"	80	6 W	138	210	Dir.97/23/CE-EN161	12Vcc
36851278	2"	80	9 VA	138	210	Dir.97/23/CE-EN161	230Vac





Semplicità ed estetica,
la nostra formula
per l'illuminazione a led.

*Simplicity and aesthetics,
our formula
for led lighting.*

Illuminazione e led

Led illumination

LUCE DI EMERGENZA E SEGNAPASSO (S.A.)
FIXED EMERGENCY AND STEP MARKER LIGHT

LUCE SEGNAPASSO
STEP MARKER LIGHT

FRONTALE IP55 E PLACCA
IP55 PLATE AND COVER

LUCE DI CORTESIA
COURTESY LIGHT

LUCE DI EMERGENZA ESTRAIBILE
REMOVABLE EMERGENCY LIGHT

Luce di emergenza e segnapasso fissa (S.A.)

Fixed emergency and step marker led light



Aurora

Luce di emergenza e segnapasso fissa a led da incasso universale. Compatibile con le principali placche delle serie civili, in caso di black-out illumina l'ambiente circostante per più di 3 ore. Il design elegante e signorile permette di inserirle in qualsiasi ambiente, anche il più ricercato, e l'elevata autonomia consente di affrontare l'assenza di energia elettrica, anche molto prolungata, senza problemi. Con l'interruttore assente o aperto AURORA funziona esclusivamente come luce d'emergenza ed in caso di mancanza di corrente elettrica si accendono i quattro led alla massima luminosità, alimentati dalla batteria ricaricabile ai polimeri di litio. Comandata da un interruttore AURORA funziona anche come luce segnapasso ed i quattro led si accendono a luminosità ridotta alimentati dalla rete elettrica.

Fixed led emergency and step marker light for recessed installation. Suitable to be installed with the most common plates available on the market. In case of black-out it illuminates the surrounding environment for more than 3 hours.

The elegant design allows to insert it in any environment, even in the most sophisticated ones, the high autonomy allows to stand the lack of power, even the most prolonged period of time, without problems.

Without or open switch, AURORA works exclusively as an emergency light and in case of black-out the four leds switch on to the maximum brightness, powered by the rechargeable lithium battery.

Controlled by a switch, AURORA works as step marker light and the four leds switch on to reduced brightness powered by the line.

CE

Tensione nominale	230 Vac 50Hz
Power supply	230 Vac 50Hz
Intensità luminosa	20 lumen
Bright intensity	20 lumen
Grado di protezione	IP 40
IP Protection	IP 40
Numero led	4
Led number	4
Tonalità	Bianco freddo
Tonality	Cold white
Angolo di emissione	30°
Emission angle	30°
Temp. di funzionamento	min. -5 °C / max +60 °C
Working temperature	min. -5 °C / max +60 °C
Autonomia	4 h
Power reserve	4 h
Ricarica completa	3 h
Complete recharging	3 h
Installazione	Incasso
Installation	Recessed

(Cod. 30141593)

Frontalino opaco cod. 80101151 disponibile a richiesta

Luce segnapasso

Step marker light

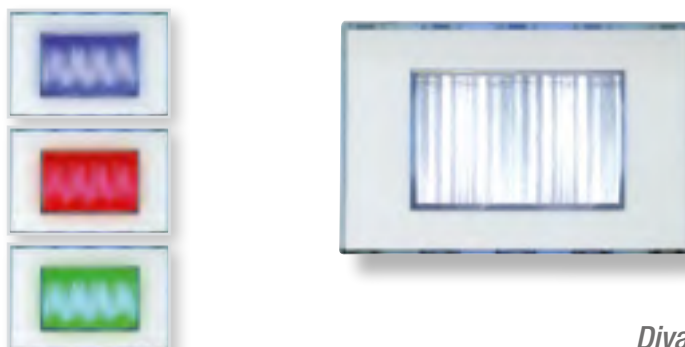
CE

Tensione nominale	230 Vac 50Hz– 12 Vcc
Power supply	230 Vac 50Hz– 12 Vdc
Potenza nominale	10W (230Vac)– 1W (12Vcc)
Power supply	0,022A (230Vac)–0,015 (12Vdc)
Grado di protezione	IP 40
IP Protection	IP 40
Numero led	4
Led number	4
Colori led	Rosso-Verde-Blu o Bianco
Led colours	Red-Green-Blue or White
Cambio colori	Interruttore
Colour changing	Switch
Temp. di funzionamento	min. -20°C – max +80°C
Working temperature	min. -20°C – max +80°C
Flusso luminoso	12 lm
Illumination flow	12 lm
Installazione	Incasso
Installation	Recessed

(Cod. 30101485) Bianca/White

(Cod. 30101487) RGB/RGB

Frontalino opaco cod. 80101151 disponibile a richiesta



Diva

Luce segnapasso a led da incasso universale, compatibile con le principali placche delle serie civili.

La possibilità di scegliere fra la versione a luce bianca e quella a luce colorata, permette di illuminare con eleganza l'ambiente in cui si inserisce.

La versione colorata consente di scegliere tramite un comodo selettore, in un solo prodotto, fra le tonalità rosso, verde e blu.

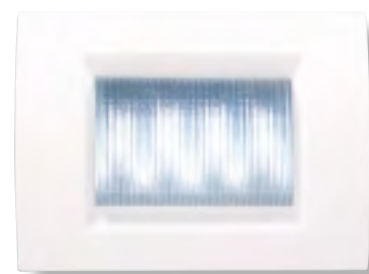
Soft led light for recessed installation. Compatible with the most popular plates in the market.

The possibility to choose between the version white light and coloured light, allows to illuminate the environment with elegance.

The coloured version allows to choose between the red, green and blue tonalities through a comfortable selector.

Frontale IP55 e placca

IP55 plate and cover



IP55

CE

Materiale frontale	Policarbonato
Cover material	Polycarbonate
Materiale placca	ABS V0
Plate material	ABS V0
Grado di protezione	IP 55
IP Protection	IP 55

(Cod. 30201654) Frontale+placca bianca / Cover+white plate

(Cod. 30201655) Frontale+placca antracite / Cover+anthracite plate

Frontale e placca in grado di garantire alle luci a led da incasso AURORA, ASTRA e DIVA un grado di protezione IP55. L'elegante placca fornita nella confezione è disponibile nelle varianti di colore bianco ed antracite.

Cover and plate able to guarantee an IP55 protection to the led lights of AURORA, ASTRA and DIVA. The elegant plate provided in the package is available in white and anthracite colours.

Luce di cortesia

Courtesy led light



Linea

Luce di cortesia a led da incasso universale.

Compatibile con le principali placche delle serie civili, è disponibile in tre tonalità di colore, rosso, verde e blu.

"Linea" emette una soffusa luce colorata, che delinea i contorni degli oggetti con una luminosità molto tenue.

L'estetica coinvolgente ed il consumo irrisorio, ne fanno un prodotto irrinunciabile nelle moderne abitazioni.

Courtesy led light for recessed installation, available opaque or transparent.

Compatible with the most popular plates in the market, is available in three tonality of color, red, green and blue.

"Linea" utters a soft light, that delineates the contours of the objects.

The very handsome design and the lower consumption, makes it a ideal product for the modern residence

CE

Tensione nominale	230 Vac 50Hz– 12 Vcc
Power supply	230 Vac 50Hz– 12 Vdc
Potenza nominale	10W (230Vac)– 1W (12Vcc)
Power supply	0,022A (230Vac)–0,015 (12Vdc)
Grado di protezione	IP 40
IP Protection	IP 40
Numero led	4
Led number	4
Colori led	Rosso-Verde-Blu
Led colours	Red-Green-Blue
Temp. di funzionamento	min. -20°C – max +80°C
Functioning temperature	min. -20°C – max +80°C
Installazione	Incasso
Installation	Recessed

(Cod. 30111488) RGB/RGB

Luce di emergenza estraibile

Removable emergency led light



Gemma

CE

Tensione nominale	230 Vac 50Hz
<i>Power supply</i>	<i>230 Vac 50Hz</i>
Intensità luminosa	30000 mcd
<i>Bright intensity</i>	<i>30000 mcd</i>
Grado di protezione	IP 20
<i>IP Protection</i>	<i>IP 20</i>
Numero led	4
<i>Led number</i>	<i>4</i>
Tonalità	Bianco freddo
<i>Tonality</i>	<i>Cold white</i>
Angolo di emissione	30°
<i>Emission angle</i>	<i>30°</i>
Temp. di funzionamento	min. -5°C – max +45°C
<i>Working temperature</i>	<i>min. -5°C – max +45°C</i>
Autonomia	60h
<i>Power reserve</i>	<i>60h</i>
Ricarica completa	48h
<i>Complete recharging</i>	<i>48h</i>
Installazione	Incasso
<i>Installation</i>	<i>Recessed</i>

(Cod. 30131898) Antracite/*Anthracite*

(Cod. 30131899) Bianco/*White*

(Cod. 30131900) Argento/*Silver*

Luce di emergenza estraibile a led da incasso universale.

Compatibile con le principali placche delle serie civili, unisce all'elevatissima autonomia la possibilità di essere estratta dall'alloggiamento a muro per essere utilizzata come torcia di illuminazione.

Gemma è alimentata da due batterie alcaline ricaricabili da 1,5V "Energeca" (comprese nella confezione), che possono essere sostituite con estrema semplicità dall'utilizzatore una volta esaurite nel corso degli anni, garantendo al prodotto una durata pressoché illimitata.

Removable emergency led light for recessed installation.

Compatible with the most popular plates in the market, it unites the elevated autonomy at the possibility to be extract from wall lodging to be used like illumination torch.

Gemma uses two alkaline rechargeable batteries 1,5V "Energeca" (inclusive in the wrapping), that could be replace with extreme simplicity from the customer, once exhausted in the course of the years, guaranteeing at the product a boundless duration.



La sicurezza
è il nostro obiettivo.

*Security
is our target.*

Rilevazione fumo

Smoke detection

RIVELAZIONE FUMO CONVENZIONALE
CONVENTIONAL SMOKE DETECTION

RIVELAZIONE FUMO ANALOGICA
ANALOG SMOKE DETECTION

RIVELAZIONE FUMO WIRELESS
WIRELESS SMOKE DETECTION

Centrali convenzionali

Conventional central units

Centrale Tekno - Tekno central unit

GCF 120P 2 Zone - GCF 140P 4 Zone - GCF 180P 8 Zone

TEKNO

Le centrali della serie TEKNO sono la soluzione ottimale nell'impiego in piccoli e medi impianti di rilevazione fumo ove è sufficiente dare una segnalazione "di zona" in caso di allarme.

Completamente realizzate nel pieno rispetto delle norme EN 54 (parte 2 e 4), ogni zona può gestire fino a 32 rivelatori di tipo convenzionale a variazione d'impedenza.

La tastiera per la gestione della centrale è montata sul pannello frontale ed è quindi direttamente accessibile come previsto dalle norme EN 54 (parte 2) e consente 3 livelli di operatività.

La centrale prevede uscite relé per l'allarme e guasto generale oltre a due uscite per segnalatori di allarme controllate e limitate in corrente. La corrente disponibile per carichi esterni è di 1,3 A totali con limitazione automatica.

Central units series TEKNO are the best solution for small and medium installation of smoke detection, where it is sufficient to give a "zone" signal in case of alarm.

In accordance with EN54 Standard (part 2 and 4), each zone can manage up to a maximum of 32 conventional smoke detectors to impedance variation.

The keyboard for the management of the central is climbed on the frontal panel and it is therefore directly accessible as foreseen by European EN54 approvals (part 2) and it allows 3 working levels.

The central unit has outputs relays for the alarm and general fault besides two outputs for alarm devices checked and limited in current. For external loads, the power supply available is of 1,3 A with automatic limitation.



Dimensioni e Peso: mm 278 x 430 x 106 - Kg 1,6 (senza batterie)

Dimensions and weight: mm 278 x 430 x 106 - Kg. 1,6 (without batteries)

Alimentazione primaria: 230 Vca 50/60 Hz

Main voltage supply: 230Vac 50/60 Hz

Alimentazione secondaria: 24 Vcc

Auxiliary supply: 24 Vcc

Uscite segnalatori di allarme: 2 controllate 24 Vcc max 500 mA ciascuna

2 sounder circuits at 24Vdc each fused at 500mA

Uscita relé allarme: 1 con scambio libero da potenziale portata 1A 30Vcc

Alarm relay output: 1 with volt free 1A30Vdc

Uscita relé guasto: 1 con scambio libero da potenziale portata 1A 30Vcc

Fault relay output: 1 with volt free 1A30Vdc

Ingressi per comandi da remoto: 3: evacuazione, reset, giorno/notte

Remote control inputs: 3: evacuation, reset, night/day

Max batterie interne: 2 da 12 V 7 Ah di tipo ermetico

Battery type: Two 12V 7Ah sealed lead acid in series

Max rivelatori per linea: 32

Max line detectors: 32

Uscita ausiliaria 24 Vcc: 1 limitata in corrente a max 300 mA

Auxiliary 24Vdc output: fused at 300mA

Controllo linee di rivelazione: di tipo attivo

Line detector check: active type

Codice Code	Nome Name	Tipologia Description	Zone Zone	Alimentazione Power supply	Max rivelatori per zona Max. detectors for zone	Comando spegnimento Extinguishant control	Certificazioni Certifications
39971522	GCF 120 P	convenzionale	2	230Vca 50/60 Hz	32	NO	-
39971523	GCF 140 P	convenzionale	4	230Vca 50/60 Hz	32	NO	-
39971524	GCF 180 P	convenzionale	8	230Vca 50/60 Hz	32	NO	-

Centrali convenzionali

Conventional central units

Centrale SIGMA XT

GCF 130S da 3 Zone e spegnimento*GCF 130S 3 Zone and extinguishing system*BS EN 12094-1
approved by BSI

KM96761

**SIGMA XT**

CE

Dimensioni e Peso: mm 278 x 430 x 106 - Kg 1,6 (senza batterie)

Dimensions and weight: mm 278 x 430 x 106 – Kg. 1,6 (without batteries)

Alimentazione primaria: 230 Vca 50/60 Hz

Main voltage supply: 230Vac 50/60 Hz

Alimentazione secondaria: 24 Vcc

Auxiliary supply: 24 Vcc

Uscite segnalatori di allarme: 2 controllate 24 Vcc max 500 mA ciascuna

2 sounder circuits at 24Vdc each fused at 500mA

Uscita relè allarme: 1 con scambio libero da potenziale portata 1A 30 Vcc

Alarm relay output: 1 with volt free 1A30Vdc

Uscita relè guasto: 1 con scambio libero da potenziale portata 1A 30 Vcc

Fault relay output: 1 with volt free 1A30Vdc

Ingressi per comandi da remoto: 1

Remote control inputs: 1

Max batterie interne: 2 da 12 V 7 Ah di tipo ermetico

Battery type: Two 12V 7Ah sealed lead acid in series

Max rivelatori per linea: 32

Max line detectors: 32

Uscita ausiliaria 24 Vcc: 1 limitata in corrente a max 300 mA

Auxiliary 24Vdc output: fused at 300mA

Controllo linee di rivelazione: di tipo attivo

Line detector check: active type

La Sigma XT è equipaggiata con tre zone di rivelazione ed una zona per comando di spegnimento. Tutte le zone di rivelazione possono essere abbinate in logica AND al comando dello spegnimento e questo rende possibile la configurazione a singolo, doppio o triplo consenso di zona. E' flessibile per essere impiegata sia come centrale di rivelazione e spegnimento che come unità di solo comando spegnimento (UDS).

L'alimentazione dell'unità è assicurata da un alimentatore integrato che provvede anche alla ricarica della batteria di soccorso.

Oltre ai requisiti richiesti dalla norma EN54-2 la centrale è provvista delle seguenti funzioni opzionali:

- Modalità di prova che permette di eseguire il ripristino automatico dei rivelatori in allarme appartenenti alle zone in prova. EN54-2 Sezione 10.
- Ritardo all'attivazione dei segnalatori di allarmi in modo da poter effettuare una verifica prima che si attivino i segnalatori di evacuazione. EN54-2 Sezione 7.11.
- Uscite per segnalatori di allarme per segnalatori acustici che si attivano in caso di incendio proveniente da rivelatori o da pulsanti manuali. EN54-2 Sezione 7.8.

Oltre ai requisiti della normativa EN12094-1 la centrale è provvista di molte funzioni opzionali

Sigma XT is a combined fire alarm control panel and extinguishing system and has three detection zones, any or all of which are capable of contributing to the extinguishant release decision. All detections zones can be combine in AND logic to the extinguishing system.

Control panels have an integral that provides to power the battery charger. In addition to the requirements of EN54-2 the control panel has the following facilities:

- *Test condition to allow the automatic resetting of zones in alarm for testing purposes. EN54-2 Section 10 option with requirements.*
- *Delay of the actionning of fire alarm devices (sounders) so that an alarm may be verified before a premises is evacuated. EN54-2 Section 7.11 option with requirements.*
- *Fire alarm devices to enable an audible warning to be sounded throughout premises upon the detection of a fire condition or the operation of a manual call point. EN54-2 Section 7.8 option with requirements.*

In addition to the requirements of EN12094-1 the control panel has many optional facilities for extinguishing signal, monitoring, control and emergency hold device.

Codice Code	Nome Name	Tipologia Type	Zone Zone	Alimentazione Power supply	Max rivelatori per zona Max. detectors for zone	Comando spegnimento Extinguishant Control	Certificazioni Certifications
39971595	GCF 130 S	convenzionale	3	230Vca 50/60 Hz	32	SI	BS EN12094/1 BSI KM96761

Rilevatori di fumo convenzionali

Conventional smoke detectors

EN54/7
approved by LPCB



603a/01



GRF 050

EN54-5 BS
approved by LPCB



603b/01



GRF 051

EN54-5 A1r
approved by LPCB



GRF 052

Rivelatore ottico di fumo

Optical smoke detector

Il rivelatore ottico funziona con il principio a riflessione di luce effetto tyndall, ed ha alta sensibilità agli aerosol generati in fase di sviluppo di incendio.

Robusto, di facile installazione e manutenzione è dotato di una struttura speciale dell'ingresso fumi e garantisce un alta resistenza all'ingresso della polvere e quindi minor frequenza di interventi per manutenzione.

Provvisto di test magnetico, eventuale blocco meccanico per evitare rimozioni non autorizzate e di LED di allarme in posizione centrale.

In ultimo, il sensore è anche dotato di ripetizione dello stato di allarme.

Offering superior wide spectrum detection of smoke aerosols generated by the majority of fires, this detector provides reliable early warning in most application.

Highly reliable, robust and of easy installation and maintenance, this detector is equipped of a special structure about smoke entrance and it guarantee a high resistance to the dust entrance and therefore minimum maintenance intervention.

It is equipped of a magnetic test to protect from unauthorized removal, alarm repeater and alarm LED centrally located.

(Cod. 39971526)

Rivelatore termovelocimetrico di fumo

Conventional speedy thermal smoke detector

Rivelatori termici, analizzano la variazione di temperatura nell'unità di tempo.

Test magnetico, eventuale blocco meccanico per evitare rimozioni non autorizzate.

LED di allarme in posizione centrale garantisce la visibilità in ogni direzione semplificando l'installazione e dotato di ripetizione dello stato di allarme

LED di allarme in posizione centrale garantisce la visibilità in ogni direzione semplificando l'installazione e dotato di ripetizione dello stato di allarme.

Thermal detectors analyze the temperature variation in the time unit.

Provide the highest level of protection when smoke detection is unsuitable. It is equipped of a magnetic test to protect from unauthorized removal, alarm repeater and the centrally located LED can be easily observed from all sides at any angle.

(Cod. 39971527)

Rivelatore termico di fumo

Conventional thermal detector

Rivelatori termici, analizzano il livello di temperatura raggiunto nell'ambiente.

Test magnetico, eventuale blocco meccanico per evitare rimozioni non autorizzate.

LED di allarme in posizione centrale garantisce la visibilità in ogni direzione semplificando l'installazione e dotato di ripetizione dello stato di allarme.

Thermal detectors analyze the temperature level reached in the environmental.

ASIC technologies guarantee high sensibility.

It is equipped of a magnetic test to protect from unauthorized removal.

The centrally located LED can be easily observed from all sides at any angle simplifying the installation and equipped of an alarm repeater.

(Cod. 39971528)

Base universale

Series universal mounting bases

Di facile installazione. Garantiscono contatto affidabile e duraturo con il rivelatore grazie alle numerose nervature di struttura. Adatte all'installazione sopra le sirene tipo GS120.

Easy installation. It guarantees a reliable and lasting contact with the detector. Suitable for the installation on the GS120 siren.

(Cod. 39971529)



GRB050

Base relè

Relay base

Base universale con relè attivato automaticamente dal rivelatore. Garantiscono contatto affidabile e duraturo con il rivelatore grazie alle numerose nervature di struttura. Relè di scambio con contatti liberi da potenziale 1 A - 30VDC

Universal base with relay activated directly from the detector. The relay base helps provide simple connection of detectors. Relay with free contacts from potential 1A - 30VDC

(Cod. 39971530)



GRB050R

Accessori

Accessories

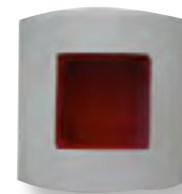
Ripetitore ottico a Led a basso consumo

LED optical repeater low consumption

Il ripetitore ottico a LED utilizzabile per ogni tipo di sensore, si distingue per la sua alta efficienza ed il basso consumo, oltre che per la sua gradevole estetica valida anche in ambienti di prestigio. E' direttamente comandabile dalla ripetizione di allarme del sensore ed è utilizzabile sia nei sistemi convenzionali, sia quelli analogici.

Remote indicator is a LED optical repeater for conventional and analogue fire detectors. It combines small dimensions and low consumption.

(Cod. 39971531)



GRB 010

Schede di espansione o ricambio per Sigma XT

Expansion boards for Sigma XT

Cod. 39971532 - GES130S solo scheda / board only
 Cod. 39971533 - GES130SC scheda in contenitore / board with housing
 Cod. 39971534 - GES130SA scheda in contenitore e alimentatore / board in housing and power supplier
 Cod. 39971531 - GES130R scheda CPU di ricambio / Spare CPU board

La scheda ausiliaria GES130S è compatibile con la centrale Sigma XT.

La scheda, rende disponibili una serie di contatti aperti liberi da tensione per la ripetizione degli stati o il controllo di parti di impianto.
 E' collegabile sul bus di comunicazione RS485.

The auxiliary GES130S board is compatible with the central unit Sigma XT.

The card makes available a series of contact opened, free from tension for the repetition of the states or the control of parts of plant.

Connection on the communication bus RS485.



GES 130

Nome Name	Tipologia Type	Alimentazione Power supply	Portata contatti Contact load	Temperatura di intervento Intervention temperature	Certificazioni Certifications
GRF050	Rilevatore ottico / Optical smoke detectors	-	-	-	EN54/7 LPCB 603a/01
GRF051	Rilevatore termovelocimetrico / Conventional speedy thermal smoke detector	-	-	62°C	EN54/5 A1R LPCD 603B/02
GRF052	Rilevatore termico / Conventional thermal Detector	-	-	75°C	EN54/5 BS LPCD 603B/01
GRB050	Base / Universal Mounting bases	-	-	-	
GRB050R	Base Relè / Relay base	12/24V	1A - 30 Vdc	-	

Accessori per centrali convenzionali

Accessories for conventional central units**GUR 130****Pannello di ripetizione per SIGMA XT***Extinguishant status indicator*

Il pannello ripetitore Sigma Si consente il controllo totale da remoto del sistema di rivelazione e spegnimento.

E' possibile installare fino a sette pannelli collegabili "a stella" con un cavo a quattro conduttori (2 di alimentazione e due di trasmissione dati).

Connessione seriale a 2 fili

- Disponibili con alimentazione a 220Vca o 24Vcc
- Relè di uscita per ripetizione allarme,
- Led di indicazione relè attivato

Sigma SI status units provide full remote indication and control for Sigma XT extinguishant control systems. It is possible to connect up to 7 status units with a four wire connection (2 of power supply and 2 of data transmission).

Two Wire serial connection.

Available with power supply at 230Vac or 24Vcc.

(Cod. 39971536)

**GSI 120****Sirena per base universale***Universal detector base siren*

Sirena attivabile direttamente dalla ripetizione di allarme del sensore.

Utilizzabile come supporto per la base del sensore stesso, diventa parte integrante del punto di rilevazione.

Alimentazione 8-35V e ben 4 toni di allarme selezionabili.

Siren driven directly by the alarm repetition of the conventional detector.

Usable as support of the detector base, it becomes integral part of the detection.

Power supply 8-35V and 4 sound alarm version selectable.

(Cod. 39971537)

**GSI 121****Sirena da parete***Conventional wall siren*

Sirena per allarme incendio a basso consumo.

Design compatto ed elegante

Colore rosso

Alimentazione 18-32V, potente livello di suono: 100dB

Fire alarm siren at low current level.

Elegant and compact design.

Red colour.

Power supply 8-32V, high sound level: 100dB

(Cod. 39971538)

**GPU 080****Pulsante manuale ripristinabile***Conventional re-settable call point*

Pulsante manuale ripristinabile mediante apposita chiave.

Di facile installazione, è disponibile nei colori: Rosso, giallo, verde blu, bianco.

Disponibile in opzione uno schermo trasparente di protezione.

Manual re-settable call point with simple key to reset operating element.

Easy installation, available in five colours: Red, Yellow, Green, Blue and White.

Transparent protection cover offered, as optional, for all range of Call Points

(Cod. 39971539)

Centrali analogiche

Analog central units

Centrale SYNCRO / SYNCRO Central unit
GCF 520P con 2 LOOP / GCF 520P with 2 LOOP
GCF 540P con 4 LOOP / GCF 540P with 4 LOOP
GCF 580P con 8 LOOP / GCF 580P with 8 LOOP



SYNCRO



BS EN54-2
 BS EN54-4
 KM 73505

La centrale per rilevazione incendio Syncro è del tipo analogica indirizzata per sistemi di ogni complessità e dimensione.

Dotata di un pannello di controllo completo e di semplice interpretazione, è capace di gestire un massimo di 500 zone attraverso 2 o 4 Loop a cui è possibile collegare fino a 240 dispositivi per Loop grazie al modernissimo protocollo Argus Vega.

Sul pannello di controllo è presente una tastiera per la programmazione della centrale, che naturalmente, può anche essere programmata tramite apposito software.

Oltre a rispondere perfettamente alle normative della EN54-2, il pannello frontale permette anche altre interessanti programmazioni di utilità come ad esempio la funzione Day/Night che modifica di fatto la sensibilità dei sensori del giorno rispetto alla notte, o prevede altri pulsanti funzione programmabili ed indicazioni ausiliarie.

La serie di apparecchiature compatibili include i sensori ottici, sensori di calore, sensori multi-criterio, pulsanti, schede ingressi ed uscite relè e naturalmente dispositivi sonori di allarme.

Ogni centrale, può essere configurata in modo da riconoscere fino a 800 sotto-indirizzi. Questi possono essere tutti su un Loop o si possono distribuire sui 4 Loop disponibili, a seconda dell'esigenza.

Analogue addressable fire control panel SYNCRO can be configured to suit all types of system. Equipped of a complete and easy control panel, it can manage up to 500 zones through 2 or 4 detection loops, each capable of hosting up to 240 device per loop for Argus Vega protocol. In addition to the EN54-2 options with requirements below, the panel also supports facilities such as Day/Night sensitivity changes, programmable Function buttons and programmable auxiliary indications on the front of the panel.

The range of compatible devices includes optical and ionisation smoke sensors, heat sensors, multi-sensors, switch monitors and relay or bell controllers. Interfaces to conventional detection systems can also be catered for using zone-monitoring devices.

Each central can be configured to recognise up to 800 sub-addresses. These can be all on one loop or spread across 4 loops as required.

Dimensioni LxHxP: mm 500 x 355 x 117

Dimensions: mm 500 x 355 x 117

Alimentazione primaria: 230 Vca 50/60 Hz

Main voltage supply: 230Vac 50/60 Hz

Alimentazione secondaria: 24 Vcc

Auxiliary supply: 24 Vcc

Uscite segnalatori di allarme: 4 controllate 24 Vcc max 1A ciascuna (2A totali)

4 sounder circuits each fused at 1 A (total load 2A)

Uscita relè allarme: 2 con scambio libero da potenziale portata 1A 30 Vcc

Alarm relay output: 2 with volt free 1A30Vdc

Uscita relè guasto: 1 con scambio libero da potenziale portata 1A 30Vcc

Fault relay output: 1 with volt free 1A30Vdc

Ingressi per comandi da remoto: 5: Tacitazione, Fault, Reset, Allarme, evacuazione

Remote control inputs: 5 programmable inputs

Max batterie interne: 2 da 12 V 7 Ah di tipo ermetico

Battery type: Two 12V 7Ah sealed lead acid in series

Uscita ausiliaria 24 Vcc: 1 limitata in corrente a max 300 mA

Auxiliary 24Vdc output: fused at 300mA

Zone LED: 0, 16, 48, or 96 (fino a 500 con le zone software)

Zone's Led: 0,16,48,or 96 (up to 500 software zones)

Connessioni di rete: più di 64 centrali su due fili

Network: up to 64 panels on 2 wires

Codice Code	Nome Name	Tipologia Type	LOOP Loop	Alimentazione Power supply	Max rivelatori per zona Max. detectors for zone	Comando spegnimento Extinguishment Control	Certificazioni Certifications
39971540	GCF 520 P	analogica	2	230Vca 50/60 Hz	240	NO	BS EN54/2 BS EN54/4 BSI KM 73505
39971541	GCF 540 P	analogica	4	230Vca 50/60 Hz	240	NO	BS EN54/2 BS EN54/4 BSI KM 73505
39972143	GCF 580 P	analogica	8	230vca 50/60 Hz	240	NO	BS EN54/2 BS EN54/4 BSI KM 73505

Centrali analogiche

Analog central units



SYNCRO AS



KM 73505

Dimensioni LxHxP: mm 385x310x90

Dimensions: mm 385 x 310 x 90

Alimentazione primaria: 230 Vca 50/60 Hz

Main voltage supply: 230Vac 50/60 Hz

Alimentazione secondaria: 24 Vcc 3°

Auxiliary supply: 24 Vcc 3°

Uscite segnalatori di allarme: 1 controllate 24 Vcc max 1A

1 sounder circuit at 24Vdc fused at 1A

Uscita relè allarme: 2 con scambio libero da potenziale portata 1A 30Vcc

Alarm relay output: 2 with volt free 1A30Vdc

Uscita relè guasto: 1 con scambio libero da potenziale portata 1A 30Vcc

Fault relay output: 1 with volt free 1A30Vdc

Ingressi per comandi da remoto: 5: Tacitazione, Fault, Reset, Allarme, evacuazione

Remote control inputs: 5 programmable inputs

Max batterie interne: 2 da 12 V 7 Ah di tipo ermetico

Battery type: Two 12V 7Ah sealed lead acid in series

Uscita ausiliaria 24 Vcc: 1 limitata in corrente a max 300 mA

Auxiliary 24Vdc output: fused at 300mA

Connessioni di rete: più di 64 centrali su due fili

Network: up to 64 panels on 2 wires

Centrale SYNCRO AS / SYNCRO AS central unit

GCF 410P 1 LOOP - GCF 420P 2 LOOP

La centrale Syncro AS è singolo e a doppio Loop analogica indirizzabile.

La SYNCRO AS conserva lo stesso display, le stesse funzionalità, gli stessi menù le configurazioni delle opzioni e ed i controlli della SYNCRO.

Provvista di un alimentatore da 3 A e carica batterie compensato in temperatura, dispone di tutta la potenza necessaria per i dispositivi sonori installabili direttamente sul Loop.

La centrale SYNCRO AS supporta tutte le periferiche quali i ripetitori remoti, schede a 16 canali I/O, schede relè, ripetitori acustici, schede per zone convenzionali, tutti dispositivi pienamente programmabili, fino ad un totale di 512; sono inoltre disponibili 16 LED indicatori di zona.

La centrale Syncro AS è anche disponibile in una custodia più ampia che incorpora una seconda apertura per installare un equipaggiamento addizionale quale una stampante termica oltre a interruttori a chiave, a rotazione o pulsanti aggiuntivi. Il tutto con o senza Led di indicazione.

La custodia così ampia permette anche l'alloggiamento per una batteria da 18 Ah.

- Disponibile per 1 Loop o per 2 Loop
- Certificata alle norme EN 54 parte 2 e 4
- Gestione di 240 dispositivi con protocollo Argus Vega
- Alimentatore da 3A EN54-4
- Sirene e lampeggiatori alimentabili direttamente dal Loop
- Fino a 512 ingressi o uscite programmabili
- 16 LED indicatori
- Regolazione della sensibilità
- Compatibilità con la rete SYNCRO
- Memoria degli ultimi 1000 eventi
- Dotata di connessione per modem

The central unit SYNCRO AS is a single and double Loop Analogue addressable control panel.

SYNCRO AS has the same display, functionality, menu, control and options configuration as central unit SYNCRO.

Equipped of 3A power supply and battery charger compensated in temperature, it has all necessary power for sound devices installable directly on Loop.

SYNCRO AS supports all remote repeaters, boards with 16 channels I/O, relay boards, acoustic sirens, boards for conventional zones and it can manage up to 512 additional programmable.

Available 16 areas LED indicators.

The central unit SYNCRO AS is also available with an ample housing, where there is a second entrance to install additional equipment like a thermal printer or additional keys. All with or without LED of indicator.

This housing allows the lodging of a 18Ah battery.

- Available for 1 loop or 2 loop
- EN54-2 AND EN54-4 compliant
- Managing up to 240 device per loop for Argus Vega
- 3A power supply
- Siren and lamping signal powered directly from the Loop
- Up to 512 additional programmable inputs and outputs
- 16 zonal LED indicator
- Sensitivity adjustment
- Compatible with Syncro
- Stores 1000 last events in event log
- Modem connection available

Codice Code	Nome Name	Tipologia Type	LOOP Loop	Alimentazione Power supply	Max rivelatori per zona Max. detectors for zone	Comando spegnimento Extinguishant Control	Certificazioni Certifications
39971542	GCF 410 P	analogica	1	230Vca 50/60 Hz	240	NO	BS EN54/2 BS EN54/4 BSI KM 73505
39971543	GCF 420 P	analogica	2	230Vca 50/60 Hz	240	NO	BS EN54/2 BS EN54/4 BSI KM 73505

Centrali analogiche

Analog central units

SYNCRO AS LITE

Centrale Analogica SYNCRO AS LITE

SYNCRO AS LITE central unit

GCF 310P con 1 LOOP

La centrale Syncro AS Lite usa la tecnologia di microprocessore più avanzata per offrire un sistema di controllo dell'integrità estremamente alta ed è disponibile esclusivamente con 1 Loop, ciascuno capace di supportare 240 apparecchiature (Argus Vega).

Syncro Lite può essere configurata per rispondere ai requisiti della maggior parte dei piccoli-medi impianti.

Le altre prestazioni sono simili alla centrale SYNCRO.

The central unit SYNCRO AS LITE uses the most advanced microprocessor technology to provide a control system of extremely high integrated.

Available only with 1 Loop, each capable of hosting up to 240 devices (Argus Vega).

SYNCRO LITE can be configured to suit the requirements of most mid-sized systems.

All the other performances are the same of the central SYNCRO.



KM 73505

 Dimensioni LxHxP: mm 385x310x90

Dimensions: mm 385 x 310 x 90

 Alimentazione primaria: 230 Vca 50/60 Hz

Main voltage supply: 230Vac 50/60 Hz

 Alimentazione secondaria: 24 Vcc

Auxiliary supply: 24 Vcc

 Uscite segnalatori di allarme: 2 controllate 24 Vcc max 500 mA ciascuna

2 sounder circuits at 24Vdc each fused at 500mA

 Uscita relè allarme: 2 con scambio libero da potenziale portata 1A 30Vcc

Alarm relay output: 2 with volt free 1A30Vdc

 Uscita relè guasto: 1 con scambio libero da potenziale portata 1A 30Vcc

Fault relay output: 1 with volt free 1A30Vdc

 Ingressi per comandi da remoto: 3: evacuazione, reset, giorno/notte

Remote control inputs: 3: evacuation, reset, night/day

 Max batterie interne: 2 da 12 V 7 Ah di tipo ermetico

Battery type: Two 12V 7Ah sealed lead acid in series

 Controllo linee di rivelazione: di tipo attivo

Line detector check: active type

 Zone LED

Zone's Led

Codice Code	Nome Name	Tipologia Description	LOOP Loop	Alimentazione Power supply	Max rivelatori per zona Max. detectors for zone	Comando spegnimento Extinguishment control	Certificazioni Certifications
39971544	GCF 310 P	analogica	1	230Vca 50/60 Hz	240	NO	BS EN54/2 BS EN54/4 BSI KM 73505

Rilevatori di fumo analogici

Analog smoke detectors



GRF 200

EN54-7
approved by BSI



KM966627

Rivelatore ottico di fumo analogico indirizzato

Analog addressable optical smoke detector

Il rivelatore ottico di fumo analogico indirizzato GRF200 è gestito da un microprocessore a basso consumo ed è alimentato dal loop.

Il protocollo Argus Vega permette un'operatività e delle prestazioni che pone il rivelatore nella fascia alta del mercato della sicurezza antincendio.

Provvisto di isolatore bidirezionale incorporato, può ricevere indirizzo da 1 a 240 selezionabile mediante apposito strumento GPR220 o dalla centrale di controllo.

La struttura speciale dell'ingresso fumi garantisce un'alta resistenza all'ingresso della polvere oltre al fatto di essere provvisto della compensazione automatica con speciale algoritmo sia per la luce che per lo sporco: tutto questo porta alla minor frequenza di interventi per manutenzione.

Le prestazioni del sensore si completano con i 4 livelli di sensibilità programmabili da centrale, la possibilità di test magnetico, eventuale blocco meccanico per evitare rimozioni non autorizzate.

Un LED bicolore controllato dalla centrale posizionato al centro garantisce la visibilità in ogni direzione semplificando l'installazione. Inoltre è dotato di ripetizione dello stato di allarme attivabile dalla centrale.

The GRF200 analogue addressable optical smoke detector is controlled by a microprocessor of low consumption and it is powered by a loop.

It operates according to the Vega protocol which perfectly fit the Security and Fire Market main requirements.

The detector incorporates a solid state bidirectional isolator and it can receive from 1 to 240 selectable addresses, thanks to GPR220 instrument or the central unit.

Moreover four different sensitivity levels can be programmed by the control panel.

It is equipped of a magnetic test to protect from unauthorized removal

A bi-colour LED, driven by control panel, indicates the detector condition and it can be easily observed from all sides at any angle. It is equipped of alarm repeater driven by control panel.

(Cod. 39971557)



GRF 201

EN54-5 EN54-7
approved by BSI



KM966628

Rivelatore multicriterio analogico indirizzato

Analog addressable multicriteria Detector

Il rivelatore multicriterio analogico indirizzato GRF201 è del tutto identico al GRF200 precedente tranne che per il fatto che la rilevazione non è soltanto con principio ottico, ma il sensore opera una sofisticata analisi sia della variazione di temperatura sia della quantità di fumo permettendo una tempestiva rivelazione dell'allarme unita ad una alta reiezione agli allarmi impropri grazie all'analisi dei due parametri contemporaneamente.

The GRF201 analogue addressable multicriteria detector is the same of the GFR200 detector, except for the detection that is not only with optical principle, but the sensing element operates a sophisticated analysis both of temperature variation and smoke quantity.

This allows a quick alarm detection united with an alarm rejection, thanks to the simultaneously analysis of the two parameters.

(Cod. 39971558)



GRF 202

EN54-5A1R EN54-5BS
approved by BSI



KM96626

Rivelatore termico analogico indirizzato

Analog addressable Thermal Detector

Il rivelatore termico analogico indirizzato GRF202 è del tutto identico al GRF200 precedente tranne che per il fatto che la rilevazione non è con principio ottico, ma con principio termico.

Un termistore posto al centro del rivelatore analizza con bassa inerzia termica la temperatura dell'ambiente. Mediante caratterizzazione è possibile determinare il funzionamento dello stesso in accordo alla norma EN54-5A1R o EN54-5BS.

The GRF202 analogue addressable thermal detector is the same of the GRF200, except for the detection that is not with the optical principle, but thermal.

A thermistor, situated in the centre of the detector, supervises ambient temperature with low thermal inertia, allowing the product to achieve the EN54/5 A1R, A1, and BS class detector

(Cod. 39971559)

Rilevatori di fumo analogici

Analog smoke detectors

Base universale per sensori indirizzati

Universal addressable detector base

Di facile installazione. Garantiscono contatto affidabile e duraturo con il rivelatore grazie alle numerose nervature di struttura.

Adatte all'installazione sopra le sirene tipo GSI120.

Easy installation. Guarantee reliable and durable installation with the detector, thanks to his structure.

Suitable for the installation on GSI120 siren.

(Cod. 39971560)



GRB 200

Nome Name	Tipologia Description	Alimentazione Power supply	Portata contatti Contact range	Temperatura di intervento Operating temperature	Certificazioni Certifications
GRF200	Rilevatore ottico <i>Analogue addressable optical smoke detector</i>	-	-	-	EN54/7 BSI KM96627
GRF201	Ottico e termovelocimetrico <i>Analogue addressable muticriteria Detector</i>	-	-	62°C	EN54/5 EN54/7 BSI KM96628
GRF202	Termico o termovelocimetrico <i>Analogue addressable thermal detector</i>	-	-	62°C /75°C	EN54/5 A1r EN54/5BS BSI KM96626
GRB200	Base / Base	-	-	-	-

Barriere autoallineanti

Optical beam smoke detector with automatic alignment



GBL

Rivelatore di fumo a barriera lineare dotato di ottica motorizzata, che si auto-allinea durante l'installazione e corregge in modo continuo ed automatico i movimenti dell'edificio e può essere controllata e regolata da terra.

Il sistema è costituito da una unità di trasmissione e ricezione a infrarossi montata su una testa motorizzata, da una unità di controllo ad altezza uomo e da un rifrangente. Il raggio infrarosso che ritorna, riflesso dal prisma rifrangente, viene analizzato per determinare la presenza di fumo e, al superamento di soglie prefissate genera l'allarme. L'unità di controllo ad altezza d'uomo permette tutte le operazioni di regolazione. Il sistema di protezione standard copre distanze tra i 5 e di 40 metri, mentre con due kit è possibile estendere la copertura tra i 40 e gli 80 metri oppure tra 80 e 100 metri.

Reflective optical beam smoke detector with a motorised head, that can align itself when commissioning, and continually correct itself against building movement and that can be controlled and adjusted from ground level.

The system includes a motorised head unit containing an infra-red transmitter and receiver, a ground level controller and prism reflector. Making use of the prism reflector the returned infrared beam is analysed for smoke contamination and registers a fire condition at a pre determined level. At ground level the controller unit is used to make operational adjustments. The standard protection system covers a range of 5 to 40 meters, 2 further range kits are available, a 40 to 80 meter kit that utilises 4 reflectors and finally a 80 to 100 meter kit that makes use of 9 reflectors.

CE

Alimentazione : 10,2÷40 Vcc

Power supply: 10,2÷40 Vcc

Assorbimento: 3 mA

Quiescent current: 3 mA

Temperatura ambiente: -10 +55 °C

Operating temperature: -10 +55 °C

Massimo movimento angolare: ±15°

Maximum angular movement: ±15°

Autocompensazione per accumulo polvere: ogni 4 ore

Contamination compensation: 4 hour

Relè uscita: 2A @ 30 Vcc

Output relay: 2° @ 30 Vcc

Grado di protezione: IP65

IP protection: IP 65

Cod. 39971650	– GBL040	Rivelatore lineare standard <i>Reflective optical beam smoke detector</i>
Cod. 39971663	– GBL080	Kit estensione 40÷80 mt <i>Kit 40÷80 mt</i>
Cod. 39971664	– GBL100	Kit estensione a 40÷100 mt <i>Kit 40÷100 mt</i>

Rivelatori per condotta

Pipe detector



GRF

CE

Dimensioni: 180 x 183 x 235mm

Dimension: 180 x 183 x 235 mm

Peso: 700 g.

Weight: 700 g

Materiale tubo di campionamento: Alluminio

Sampling pipe: Aluminium

Cod. 39971749 – GRF220 Custodia per rivelatore da condotta
Duct smoke detector

Cod. 39971750 – GRF221 Tubo di campionamento 0,6 mt
0,6 mt sampling pipe

Cod. 39971751 – GRF222 Tubo di campionamento 1,5 mt
1,5 mt sampling pipe

Cod. 39971752 – GRF223 Tubo di campionamento 2,8 mt
2,8 mt sampling pipe

Custodia per rivelatori fumo per installazioni a condotta. Consente un monitoraggio continuo della presenza di fumo nelle condotte di riscaldamento e ventilazione, tipiche dei locali industriali e commerciali, per prevenire la diffusione del fumo e di gas tossici nelle aree servite dall'impianto.

GRF è raccomandata specialmente per installazioni a condotta con bassi flussi d'aria, tra 0.5 m/s a 20m/s.

È disponibile come accessorio un tubo di campionamento che massimizza l'effetto Venturi attraverso la camera del rivelatore ottico di fumo. La lunghezza del tubo di campionamento, disponibile nelle lunghezze di 0,6 mt, 1,5 mt e 2,8 mt, è determinata dall'ampiezza del condotto di ventilazione.

La custodia è comprensiva di base per il sensore.

Duct smoke detector provides early warning of smoke by continually sampling air movement within heating and ventilation ducts in industrial and commercial premises.

The duct smoke detector provides switching facilities to shut down associated fans to prevent the spread of smoke and toxic gases into other areas.

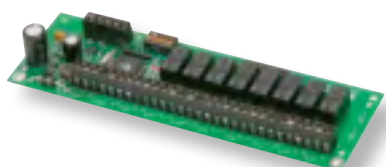
GRF is specifically recommended for installations in ducts with low airflow. The device operates in air speeds between 5 m/s to 20 m/s.

Is available on demand a sampling pipe that maximise the Venturi effect through the optical smoke detector chamber.

The length of the sampling tube is determined by the width of the ventilation duct. The sampling tube is available in three length: 0,6 mt, 1,5 mt and 2,8 mt. Base for sensor included.

Accessori per centrali analogiche

Accessories for analogue central units



GES 547

Schede di espansione per centrali SYNCRO

Expansion boards for SYNCRO central

Codice Code	Nome Name	Descrizione Description
39971545	GES552	Scheda controller 2 loop aggiuntivi per centrale Syncro (loop 2 e 4) <i>2 Loop controller board (loop 2 and 4)</i>
39971546	GES555	Scheda di rete per centrali Syncro AS <i>Main board</i>
39971547	GES560	Syncro scheda 16 ingressi o uscite programmabili <i>16 Channel inputs/outputs board</i>
39971548	GES547	Syncro scheda 8 relè programmabili <i>8 way relay extender board</i>
39971549	GES546	Syncro scheda 6 linee sirena <i>6 way siren extender board</i>
39971550	GES545	Syncro scheda 4 linee convenzionali <i>4 way conventional detection zone module</i>
39971551	GES556	Modulo modem PSTN per accesso remoto alloggiabile in centrale con armadio <i>Modem module PSTN</i>
39971552	GES553	Kit scheda 16 led di ripetizione di zona montaggio sul pannello frontale <i>Zone LED's extender kit for 16 zone, mounting on the frontal panel</i>
39971553	GES554	Kit scheda 48 led di ripetizione di zona montaggio sul pannello frontale <i>Zone LED's extender kit for 48 zone, mounting on the frontal panel</i>
39971554	GES557	Kit scheda 96 led di ripetizione di zona montaggio sul pannello frontale <i>Zone LED's extender kit for 96 zone, mounting on the frontal panel</i>



GUR 001

Pannello per ripetizione di segnali centrali

Fire alarm annunciator of central signals

Pannello di ripetizione. Collegamento seriale diretto con la centrale. Alimentazione 24V.

Fire alarm annunciator. Serial connection directly with the central unit. 24V power supply.

(Cod. 39971555)

Sistema di supervisione GUIDE

Fire alarm system graphics software GUIDE



GSW 001

GUIDE permette naturalmente il completo monitoraggio dell'impianto, ma oltre a questo esegue l'analisi degli eventi, si può ottenere la visualizzazione grafica dei valori analogici nel tempo, l'archivio storico totale degli eventi completo di funzioni di ricerca ed esportazione dei dati.

Il software può gestire un numero di mappe grafiche illimitato, messaggi audio personalizzabili e la gestione delle utenze con livelli di accesso personalizzati.

The Guide records all events on the fire alarm system and allows these events to be filtered and presented for analysis in a variety of ways.

It is able to get the graphic visualization of the analogical values in the time, total history archive of the events complete of functions of search and export of datas. The software can manage maps, texts, photographs, audio or a combination of all as required.

(Cod. 39971556)

Accessori per centrali analogiche

Accessories for analogue central units

Sirena da parete indirizzabile

Addressable Wall Siren

Sirena per allarme incendio a basso consumo.

Design compatto ed elegante

Colore rosso

Alimentazione 18-32V, potente livello di suono: 100dB

Fire alarm siren at low current level.

Elegant and compact design.

Red colour.

Power supply 18-32V, high sound level: 100dB

(Cod. 39971561)



GSI 301

Pulsante manuale ripristinabile

Manual Re-Settable Call Point

Il pulsante manuale ripristinabile, alimentato dal loop, dialoga con la centrale di controllo con protocollo Argus Vega. L'isolatore interno provvede al controllo e gestione automatica di eventuale corto circuito sulla linea di rivelazione.

Costruito per permettere la più rapida segnalazione di allarme, è anche molto semplice all'installazione grazie ai morsetti di tipo estraibile.

Oltre al LED bicolore gestito dalla centrale, un simbolo grafico indica l'attivazione del pulsante stesso. Il pulsante può essere facilmente ripristinato mediante apposita chiave.

The manual re-settable call point is a loop powered device and operates according to the Vega protocol.

Allows a prompt alarm signal, easy installation.

The use of the terminal block allows an easy, secure and reliable connection. Visible warning flag confirms activation status. Simple key to reset operating element - no broken glass Bi-colour LED, controlled by the control panel, indicates the device status.

(Cod. 39971562)



GPU 081

Accessori per centrali analogiche

Accessories for analogue central units

GPR 220

Programmatore

Programming Unit

Strumento per l'indirizzamento manuale dei sensori analogici della serie ARV oltre ai moduli ingresso od uscita, pulsanti e segnalatori acustici. E' alimentato da una batteria da 9V. e oltre alla lettura e scrittura dell'indirizzo dell'apparecchiatura, permette di leggere altri parametri quali il livello di sporco sul sensore ottico, il valore analogico, la data di produzione ed altro.

Device for the manual addressing of the products (detectors, modules, call points, sounders) of the ARV range. It is powered by a 9V- battery and besides the reading and the device address; allow the reading of the parameters such as the level of dirt on the photo detector, the standard analogue value, production date and others.

(Cod. 39971563)



SERIE GIF

Moduli di interfaccia

Interface modules

I mini moduli di interfaccia per LOOP, possono essere con singolo ingresso, singola uscita (supervisionata) o semplicemente con uscita relè libera da potenziale. Sono disponibili anche moduli che possono essere contemporaneamente dotati di ingresso, uscita sia supervisionata che con relè libero da potenziale. Sono tutti dotati di isolatore. I LED bicolore rosso/verde presenti sui dispositivi, sono comandati dalla centrale e forniscono l'indicazione sul loro stato. Sono programmabili da centrale o tramite l'apposito dispositivo PR220

The LOOP interface mini-modules can be with single input supervised modules, single output supervised modules or with output relay free from potential.

They are available also modules equipped contemporaneously of inputs, supervised outputs and with relay free from potential. The module incorporates an isolator.

A double bi-colour (red/green) (A) led driven by control panel indicates the input module condition. Programmable from control panels or by PR200 instrument.

Codice Code	Alimentazione Power supply	Consumo Absorption	Ingressi supervisionati Controlled input	Uscite supervisionate Controlled outlet	Relè Relay	Dimensioni mm Dimension mm
39971564	15-40 Vdc	150 µA	1	-	-	75x55x30
39971565	15-40 Vdc	150 µA	-	1	-	75x55x30
39971566	15-40 Vdc	150 µA	-	-	1	75x55x30
39971567	15-40 Vdc	150 µA	1	1	-	75x55x30
39971568	15-40 Vdc	150 µA	1	-	1	75x55x30

Accessori

Accessories

Fermo elettromagnetico con pulsante di sgancio

Electromagnetic locker with release button

Dotato di circuito di protezione a diodi incorporato, Il fermo elettromagnetico cod. 13050 è realizzato per mantenere in apertura i passaggi strategici di un ambiente, come le porte tagliafuoco ed è in grado di rilasciarle in caso di comando da allarme incendio.

E' dotato un pulsante per lo sblocco manuale di colore rosso e di grosse dimensioni in modo da essere facilmente individuabile per l'utilizzo.

The fire protection doors electromagnetic locker, code 13050, is able to block the doors and to release them in case of fire, thanks to his protection circuit with incorporated diodes.

Equipped of a red manual release button of big dimensions for an easy visibility and use.

(Cod. 39971569)



GCL 130

Fermo elettromagnetico ad ingombro ridotto

Electromagnetic locker with reduced encumbrance

Fermo elettromagnetico realizzato per mantenere in apertura i passaggi strategici di un ambiente, come le porte tagliafuoco ed è in grado di rilasciarle in caso di comando da allarme incendio.

Il prodotto è completo di una confezione di due diodi di protezione.

The electromagnetic locker with reduced encumbrance is able to block the doors and to release them in case of fire.

The product is complete of two protection diodes in the packaging.

(Cod. 39971570)



Pannello di segnalazione

Alarm panel

Il pannello ottico acustico cod. SE305 riprende la riuscita estetica del pannello Cod. SE306 e si distingue per l'elevato grado di protezione, IP65.

Adatto a segnalare ogni tipo di allarme, dall'allarme incendio all'arme da fuga di gas, o di allagamento, può essere dotato di scritte adesive che riportano il messaggio di allarme dipendentemente dalla richiesta. Alimentazione 18÷32Vcc

The optical and acoustic alarm panel code GSE305 has got the same design of GSE306 panel with the only difference of the protection range, IP65.

Suitable for any case of alarms: fire, gas leak, flooding and it can equip of adhesive writing with alarm message required. Power supply 18÷32Vcc

(Cod. 39971571)



GSE 305
EN54-3
EN54-23

Pannello di segnalazione

Alarm panel

Dal design particolarmente gradevole, il pannello di segnalazione Cod. SE306 è utilizzabile per ogni segnalazione di allarme nell'impiantistica industriale, ma anche in ambienti come hotel, centri commerciali, esercizi pubblici dove anche l'estetica è molto importante. Alimentazione 20÷30Vcc

The alarm panel code GSE306 is used for any industrial alarm signalling, hotel applications, shopping centres and public services, where a pleasant design is important and required. Power supply 20÷30Vcc

(Cod. 39972345)



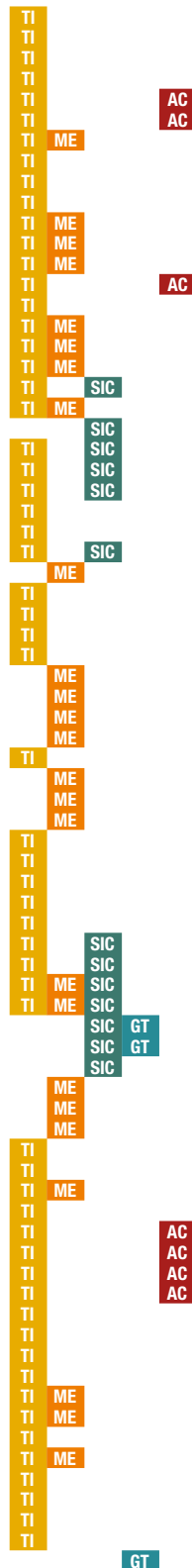
GSE 307
EN54-3
EN54-23

Indice generale
General index

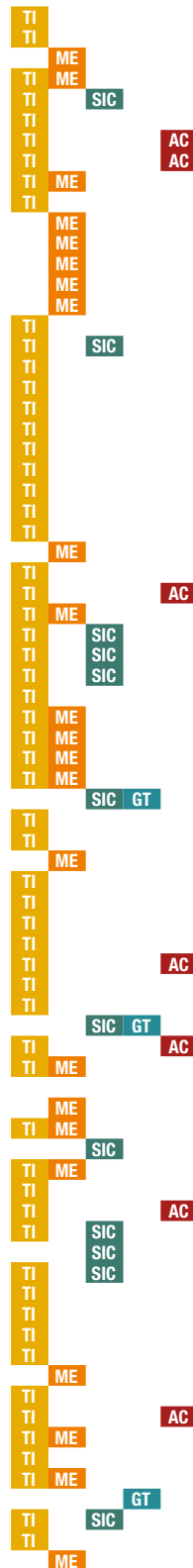
Legenda - *Legenda*

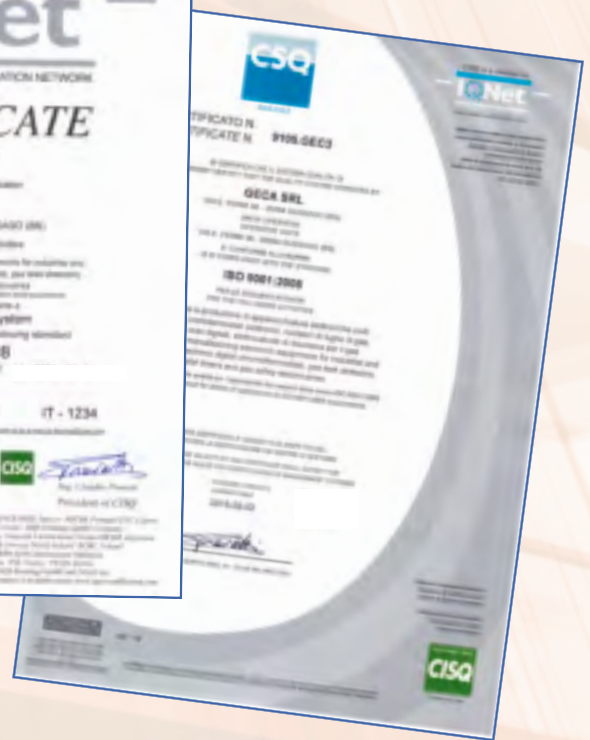
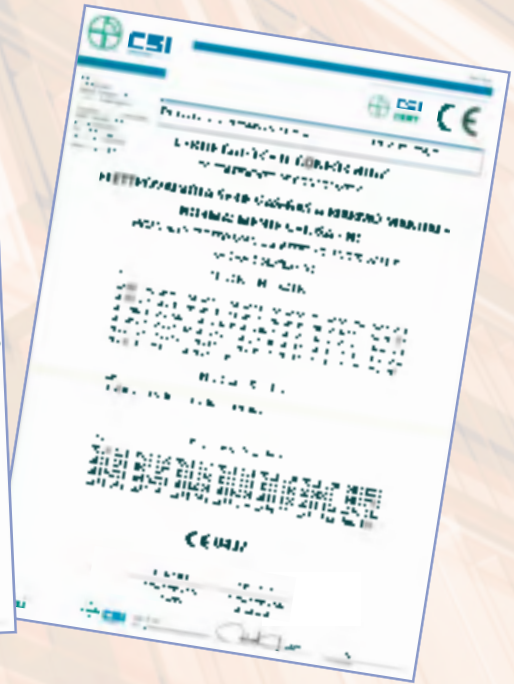
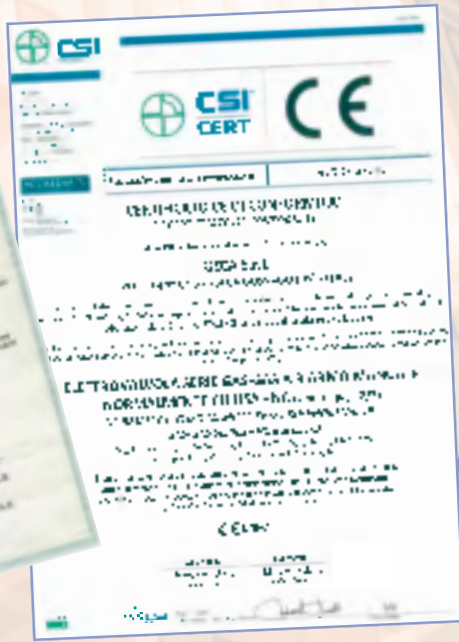
- Catalogo Termoidraulica
- Catalogo Materiale Elettrico
- Catalogo Sicurezza
- Catalogo Gas Tecnici
- Catalogo Analisi Combustione

- Accessori complementari per antincendio
- Accessori per cassette antincendio
- Accessori per impianti sprinkler
- Accessori per sprinkler
- Analizzatore di combustione Boston HD
- Analizzatore di gas in camera di combustione
- Attivatori GSM
- Cassette antincendio complete DN70
- Cassette antincendio DN45 certificate CE
- Cassette antincendio vuote
- Cavi scaldanti autoregolanti
- Cavi scaldanti per rampe
- Cavi scaldanti per tubazioni
- Centrali per analisi di combustione fissa
- Centraline e sonde di termoregolazione
- Centraline e termostati per rampe e gronde
- Cercafughe gas portatili
- Cronotermostati
- Elettrovalvole antideflagranti
- Elettrovalvole gas a riarmo manuale
- Elettrovalvole gas a riarmo manuale 6 bar
- Elettrovalvole gas a riarmo manuale con sensore magnetico
- Elettrovalvole in classe A
- Elettrovalvole per acqua
- Endoscopi
- Estintori portatili
- Filtri gas
- Frontali IP55 e placche
- Gruppi attacco motopompa
- Idranti soprasuolo e sottosuolo
- Impianti sprinkler
- Impianto a umidità CPF - CE1922
- Interruttori crepuscolari e temporizzatori
- Interruttori orari digitali
- Interruttori orari elettromeccanici
- Lampade di emergenza e segnapasso (s.a.)
- Lance antincendio
- Luci di cortesia
- Luci di emergenza estraibili
- Luci segnapasso
- Manichette antincendio
- Naspi certificati CE
- Protezione passiva per antincendio
- Raccorderia scanalata
- Raccordi in ottone
- Regolatori gas
- Regolatori gas con filtro
- Rilevazione gas centrali termiche
- Rilevazione gas domestica
- Rilevazione gas industriali
- Rivelatori gas portatili
- Rilevazione gas a campionamento
- rivelazione incendi analogica
- Rilevazione incendi convenzionale
- Rilevazione incendi wireless
- Rubinetti antincendio
- Segnaletica in alluminio
- Sensori per rampe e gronde
- Servomotori e giunti
- Software per analizzatori di combustione fissi
- Sonde di pressione per analisi di combustione
- Sonde di temperatura ambiente per analisi combustione
- Sonde ossigeno per analisi di combustione
- Sprinkler pendent e upright
- Strumenti di misurazione per antincendio
- Strumenti per misure termotecniche
- Strumento tenuta impianti gas
- Tappeti scaldanti
- Telecamere
- Termocamere
- Termostati
- Ugelli nebulizzatori e a lama d'acqua
- Valigia kit per centro assistenza
- Valvole di intercettazione per antincendio
- Valvole miscelatrici e motorizzate
- Valvole per gas tecnici e industriali



- Additional items for fire fightings
- Aluminium warning
- Analog smoke detection
- Autoadjusting heating cable
- Automatic valve A class
- Brass connection
- Central unit for detection of explosive gas in combustion chamber
- Central unit for fixed combustion control
- Central units and thermostats for landing ramps and gutters
- Connection for fire brigade truck pump
- Conventional smoke detection
- Courtesy light
- Crepuscular switches and timers
- Digital time switches
- Electromechanical time switches
- Endoscope
- Explosion proof solenoid valves
- Fire cabinet (empty)
- Fire cabinet accessories
- Fire cabinet DN45 CE certified
- Fire cabinet DN70
- Fire extinguisher
- Fire extinguisher nozzle
- Fire fighting interception valves
- Fire fighting passive protection
- Fire valves
- Fixed emergency and step marker light
- Flexible fire hoses
- Flue gas analyzer boston HD
- Gas detection for heating plants
- Gas filters
- Gas regulators
- Gas regulators with filter
- Grooved piping system
- GSM remote controls
- Heating cables for freezing protection of pipeline
- Heating cables for freezing protection of slope
- Heating mats
- Industrial gas detection
- Instruments for the thermotechniques measures
- Instruments kit
- IP55 plate and cover
- Manometer for test in gas pipeliner
- Measuring instruments for fire fighting
- Mixing valves and motor valves
- Nebulizing nozzles and water blade nozzles
- Oxygen probes for combustion analysis systems
- Pillar (external and underground)
- Portable gas detector
- Portable gas monitors
- Pressure probes for combustion analysis systems
- Programmable thermostats
- Reel fire hoses CE certified
- Removable emergency light
- Residential gas detection
- Sampling gas detectors
- Sensors for landing ramps and gutters
- Servomotors and joints
- Software for fixed combustion analysis systems
- Solenoid valves with manual reset
- Solenoid valves with manual reset 6 bar
- Solenoid valves with manual reset and with magnetic sensor
- Sprinkler (pendent e upright)
- Sprinkler accessories
- Sprinkler systems
- Sprinkler systems accessories
- Step marker light
- Telecameras
- Temperature probes for combustion analysis systems
- Termo-cameras
- Thermoregulation control units and probe
- Thermostats
- Valve for technical and industrial gases
- Water electrovalves
- Wet system valve assemblies CPF - CE1922
- Wireless smoke detection







CPF Industriale S.r.l.
Via E. Fermi, 98 | 25064 Gussago (BS)
Tel. +39 030 310461
Fax +39 030 310465
E-mail: info@cpfindustriale.it
www.cpfindustriale.it



Tecnocentro S.r.l.
Via Miglioli, 47 | 20090 Milano
Tel. +39 02 26922890
Fax +39 02 2133734
E-mail: info@tecnocentro.it
www.tecnocentro.it



GECA S.r.l.
Via E. Fermi, 98 | 25064 Gussago (BS)
Tel. +39 030 3730218
Fax +39 030 3730228
E-mail: info@gecasrl.it
www.gecasrl.it



SCARICA IL CATALOGO